毛主席語錄

我國的經濟建設是以重工業為中心，這一點必須肯定。但是同時必須充分注意發展農業和輕工業。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千〇一十七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

各地大辦輕工業 出現更加振奮人心的新景象

全國輕工業連創新紀錄

提供出豐富多采數量和品種越來越多的生活日用品

頭八個月紗布糖煙單車手表洗劑等增長半成到五成

【新華社北京十八日電】在蓬勃興起的社會主義革命和社會主義建設新高潮中，我國輕工業戰線呈現出更加振奮人心的新景象，為城鄉人民提供出數量越來越大、品種越來越多的生活日用品。

跨進偉大的七十年代以來，全國主要輕工業產品的生產連續創造了歷史最高月紀錄。一到八月份，棉紗、棉布、針織品、化學纖維等紡織品，都超額完成了國家規定的計劃。其中，棉紗產量比去年同期增長百分之十九；食糖、捲煙、原鹽、機製紙、縫紉機、自行車、手表、洗衣粉、燈泡等日用輕工業品，分別比去年同期增長百分之六到百分之五十五。許多輕工業產品質量更加提高了，花色品種更加增多了，原材料消耗進一步降低。隨着化學纖維、塑料等行業的迅速發展，輕工業產品越來越豐富多采。

從省自治區到街道公社大力興辦輕工業

偉大領袖毛主席教導說：「我國的經濟建設是以重工業為中心，這一點必須肯定。但是同時必須充分注意發展農業和輕工業。」今年我國各地遵照毛主席的教導，在發展輕工業中，特別注意放手發動群衆，充分調動各方面的積極性，不僅省和自治區、地區、縣、城鎮、街道、人民公社大力興辦輕工業，而且冶金、機械、化工等部門也都大搞綜合利用，積極發展輕工業產品的生產。許多輕工業企業還採取大廠辦小廠、老廠帶新廠、一廠辦多廠、多廠幫一廠的辦法，努力增加生產，發展品種，促進了生產的大發展。由於採取了這些行之有效的辦法，黑龍江省今年上半年新建輕工業工廠、車間和小組三千多個，增產和發展市場急需的產品三百多種；江西省今年新建中小型輕工業企業一千多個，新增主要輕工業產品二百多種；四川省在短短的時間內，就辦起了小鹽場四十四個，促使食鹽產量大幅度增長。

常州小化纖「的確良」供全市每人一件衣

各地在發展輕工業的過程中，充分利用當地資源，以保證輕工業有豐富的原料基礎。江蘇省依靠地方[illegible]量，大辦小化纖，有什麼資源搞什麼，[illegible]在不到兩年的時間內，就在常州等七個市、縣，建立起十七個[illegible]足於本地供應的小合成纖維廠。現在常州市小化纖廠生產的「的確良」每年的產量可供全市二十多萬人各做一件上衣。河北省遵化縣發動群衆找礦辦廠，建立原材料基地，迅速辦起了大批小工廠，自力更生生產出了電池、鞋、帽、毛巾、頭巾和行車零件等等，還進一步造出了粉碎機、[illegible]水泵、變壓器等等，他們[illegible]、社工業為農業和人民生活服務[illegible]。黑龍江省海林縣堅持就地取材、[illegible]地銷售和為農業、為出口服務的方針，統籌安排，[illegible]民生活、為國家大工業服務[illegible]、社、隊三級辦工業的規劃，使新辦的一百二十二個工廠，都有了牢固的原料基礎和明確的服務方向。

西安市自建燈泡廠 年產燈泡六百萬隻

全國各地在興辦輕工業的過程中，除根據原料資源、工業基礎和國家需要，建立一些「規模大的現代化的企業為骨幹」外，注意「更多地建立中小型企業」，土法上馬，土洋結合，適應輕工業資源分散、人民需要多種多樣的特點，收到了立竿見影的效果。陝西省西安市過去籌建合成洗滌劑廠和燈泡廠，基本建設追求「高大洋」，機器設備落向上伸手要，結果洗滌劑廠花了幾十萬元，搞了五、六年，連廠地都未選定；燈泡廠花了五十萬元，籌建了半年，[illegible]所成。今年，他們狠批了[illegible]的錯誤思想和做法，組織起一百二十多個小廠、小社，以小攻大，以土逼洋，克服重重困難，製造了四百多台設備，只用九天就建成了一個年產五千噸合成洗滌劑的車間，只用了六十六天就建成了一個年產六百萬隻燈泡的燈泡廠。群衆讚揚說：「小廠上陣辦大事，土法上馬創奇迹。」湖北省武漢市二十四個生產玩具的、做竹籃器具的小廠、小社，破除迷信，解放思想，在上海兄弟廠的幫助下，土法上馬，奮戰了幾個月，利用廢舊機器、廢舊材料，自製成土設備一百九十三台，工模卡具九百多件，生產出大批武漢牌自行車，為湖北輕工業填補了空門。

江門糖廠大搞綜合利用產品增至廿多種

今年輕工業戰線上的廣大工人群衆掀起了活學活用毛主席的光輝哲學思想的新高潮。他們運用「一分為二」的唯物辯證法大破形而上學，大搞綜合利用，充分利用廢氣、廢液和各類下腳，變有害為有利，變無用為有用，使許多輕工業工廠實現了「工人一專多能，企業一主多副，設備一機多用」。廣東、福建不產棉花產甘蔗，過去紗、布靠外地供應，甘蔗渣當柴燒。現在由於大搞綜合利用，製糖廠既生產糖，又利用甘蔗渣生產人造纖維、紙粕和其他副產品。福建省各糖廠，今年建立了一批利用甘蔗渣生產人造纖維漿粕的廠或車間。廣東省江門甘蔗化工廠大搞綜合利用後，產品品種由五種發展到二十多種，綜合利用的產值超過了主產品食糖的產值。

遵照毛主席關於「一切產品，不但求數量多，而且求質量好，耐穿耐用」的教導，各地在發展輕工業中，都普遍注意了提高質量，努力增加為工農兵所喜愛的花色品種，並且努力降低生產成本。上海市印染工業創造成功的「一步印染」新工藝，不僅節約了勞動力和原材料，降低了成本，而且使棉布的牢度提高了百分之二十，做到了既好看又耐穿耐用，受到廣大群衆的歡迎。現在，這一新工藝已經得到普遍推廣。

自力更生方針在「世界屋脊」生根開花

西藏辦地方工業成就顯著

建成煤電紡織幾十種工業

全區百分之三十的縣有中小型電站 拉薩日喀則昌都等地區遍設農機廠

【新華社拉薩十八日電】偉大領袖毛主席的「自力更生」、「艱苦奮鬥」的偉大方針，正在被稱為「世界屋脊」的西藏高原生根、開花、結果。廣大藏、漢族工人用毛主席的偉大思想武裝頭腦，樹雄心，立壯志，鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地發展地方工業，取得了顯著的成就。

現在，在西藏高原上，一批批社會主義企業蓬勃興起，茁壯成長。從喜馬拉雅山[illegible]到藏北草原，[illegible]出現了煤炭、水力發電、機械修造、建築材料、森林工業以及造紙、皮革、火柴、肥皂等幾十種地方工業。全自治區百分之三十以上的縣有了中小型水電站。農機修造工業遍布拉薩、日喀則、昌都、山南、[illegible]等地區。在毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針指引下，今年各族人民大搞技術革新，土法上馬，又與[illegible]了一批新廠礦，生產了上百種新產品。面對地方工業蓬勃發展的大好形勢，各族人民齊聲歡呼：「自力更生的革命精神萬歲！」「毛主席萬歲！萬萬歲！」

土法上馬 高原造出紙張

西藏地方工業的發展，經歷了兩個階級、兩條路線的激烈鬥爭。無產階級文化大革命前，叛徒、內奸、工賊劉少奇及其在西藏的代理人，推行反革命修正主義路線，竭力反對「自力更生」，鼓吹「洋奴哲學」、「爬行主義」等反革命修正主義黑貨，不信神，不信鬼，不等天，不靠地，[illegible]兩隻手，自力更生辦工業，從而使西藏的地方工業迅速得到了蓬勃發展。

西藏造紙廠的建設，就是兩條路線激烈鬥爭的一個典型例子。這個廠過去在劉少奇反革命修正主義路線的影響下，花了一百多萬元投資，從內地買回一整套造紙設備，準備生產高級紙，結果因為動力、水源等問題解決不了，[illegible]「洋辦法」上不去，土辦法不願搞，坐等了三年多，連半張紙都沒有拿出來。無產階級文化大革命極大地調動了西藏第一代造紙工人的革命積極性和創造性，他們狠批了劉少奇的反革命修正主義路線，堅持土法上馬。各族革命工人高舉毛澤東思想偉大紅旗，採用「螞蟻啃骨頭」的辦法，以小攻大，以木材代鋼材，以木料代鋼筋水泥，土洋結合，自己設計、自己製造，自己安裝了一整套土法造紙設備，經過八次試驗和四十多天的晝夜奮戰，終於用土設備在西藏高原造出了紙張。

大型水輪機向國慶獻禮

土法上馬，因陋就簡，艱苦創業，這是西藏地方工業發展的一個鮮明特點。各族革命人民深深體會到，地處祖國西南邊疆前哨的西藏，過去深受封建農奴主殘酷、最黑暗的統治，工業基礎十分薄弱，更需要堅持走土法上馬、土洋並舉，自力更生，艱苦奮鬥的道路，使西藏地方工業沿着「小、土、全」的方向不斷前進、不斷發展。他們邊幹邊學，加速了地方工業的發展。拉薩水輪機械廠本來是一個只能搞些修修補補的鐵木工廠。在黨的「九大」精神鼓舞下，全廠幾十名藏、漢族工人，懷着「中國應當對於人類有較大的貢獻」的雄心壯志，破除迷信，解放思想，敢想敢幹，大搞技術革新，自製土設備，苦戰二十天，試製成功了適合高原地區農村、牧區使用的發電機、電動機，有力地支援了農村、牧區的社會主義建設。現在，工人們再接再厲，正在用土設備土辦法試製較大型的水輪機，準備向偉大的中華人民共和國成立二十一周年獻禮。第四營造局修配車間全體工人用毛澤東思想指揮戰鬥，沒花國家一分錢，經過三十把鋼銼，在藏北草原建起了一座鍛工車間。一年來，他們製造出各種工具、零件一萬八千七百多件，其中五千多件是用廢舊材料製成的，為國家節約了大批資金，保證了生產的需要。

五千米高原建起東風礦

西藏高原氣候多變，山高缺氧。各族工人在革命精神，吃大苦，耐大勞，興天鬥，興地鬥，與艱苦的自然條件鬥，為建設社會主義新西藏譜寫了一頁頁驚天動地的光輝篇章。東風礦位於拔海四千八百米的高原，空氣稀薄，氣候惡劣，這個礦的三百多名藏、漢族工人，遵照毛主席關於「越是艱苦的地方越是要去」的教導，堅持在這人煙稀少、嚴重缺氧的地方安家落戶。在擴建過程中，[illegible]沒有柴，就燒牛糞；沒有水，就背來雪塊冰塊，化成水煮飯；[illegible]為了建設社會主義新西藏，藏族工人他們像這樣頑強苦幹，[illegible]工就這樣建礦，邊建設，邊生產。現在，這個礦已經為社會主義建設作出了重要貢獻。

西藏第一代工人已經在自力更生的道路上邁出了一大步。現在，他們正以革命加拚命、苦幹加巧幹的精神，為進一步發展西藏地方工業，奮戰在社會主義最新最美的文字，描繪最新最美的圖畫。他們堅決響應黨的九屆二中全會的號召，決心用新的勝利迎接四屆人大的召開。

美機艦增開地中海

升級干涉中東局勢

準備插手約旦協助侯賽因 以色列擬攻敘伊

日本土及大西洋兩路增兵兇相畢露

【美聯社華盛頓十八日電】美國國防部今天下令增派軍艦和飛機，開入地中海，以加強在那裏準備從約旦撤退美國人的美國軍事力量。五角大樓發言人說，美國已採取「預防措施」，包括由地中海美國第六艦隊、大西洋艦隊的艦船組成一支特種艦隊，並增駐一批空軍運輸機。最低限度有一艘大西洋艦隊的航空母艦，相信已成為這支特種艦隊的一員。

此外，直升機母艦「關島」號奉命提前一天出發，今天離開了卓琴尼亞州的諾福克港，前往地中海。預料該母艦將在一星期內到達。

隨同「關島」號前往的還有幾艘較小型的輔助艦，相信有三艘是登陸艇和兩棲指揮艦「波克諾」號。

【法新社雅典十八日電】據得悉可靠人士今天說，美國航空母艦「獨立」號和第六艦隊的其他四艘戰艦，原定明天上午訪問羅得島的，現在已取消訪問之行，並已駛往地中海東岸約旦地區。

【路透社華盛頓十八日電】駐土耳其的六架美國空軍巨型運輸機，今天已作好可能從約旦撤退美國人的準備。而這裏的官員，正對（約旦）局勢日夜不停的注視。

【美聯社芝加哥十八日電】芝加哥「太陽時報」報道，華盛頓高級官員透露的意圖：如果伊拉克與敘利亞要動侯賽因，而侯賽因又應付不過來，那[illegible]一〇型運輸機，很可能用作撤退戰區的美僑。[illegible]

[illegible]侯賽因的軍隊就會[illegible]，而美國[illegible]不安情緒的主要原因是中東的暴力行動正在加速發展。

梅厄從紐約乘包機從一個不公開的機場起程，在嚴重警衛和極度秘密的情況之下到達華盛頓。她到達的時間和地點，是在她到達後數小時才由以色列官員宣布的。

梅厄首先同美國國務卿羅杰斯商談，然後才同尼克松會面。她已安排於今天下午同參院外交委員會委員會談，並舉行記者招待會。

【美聯社華盛頓十八日電】據說，美國總統尼克松準備答應以色列總理梅厄的要求，給予以色列大批新的經濟和軍事援助。

軍事行動的威脅。

以色列總理梅厄今天在華盛頓，同美國當局商討一系列中東問題。

以色列會晤示，如果游擊隊準備推倒侯賽因政權，以色列就有干涉約旦的可能。

利比亞政府宣佈停止援助侯賽因

阿爾及利亞支持巴勒斯坦

【法新社開羅十八日電】中東通訊社援引過的黎波里發表的官方公報說，利比亞政府已決定停止對約旦政府的一切物資援助。

【法新社巴黎十八日電】阿爾及利亞今天說，阿爾及利亞「完全」支持巴勒斯坦解放運動。

【太陽時報】的第二次版說，美國國務院昨天拒絕排除美國對約旦進行軍事干涉的可能性，是因為那裏拘留了美國的人質。

該報引述政界人士說，同中東危機有關的緊急計劃已告擬定。

美國已將C一三〇型運輸機駐在土耳其，必要時將用作撤退約旦的美國人。

【路透社華盛頓十八日電】美國總統尼克松今天同以色列總理梅厄在這裏會談。

他們的會談是在當前約旦的戰鬥發生，中東危機趨於惡化的背景下舉行的。在約旦，侯賽因的匪軍，為了要控制安曼，已對巴勒斯坦游擊隊展開了火[illegible]。

梅厄是在戒備特別森嚴的情況下到達華盛頓

貝魯特傳美策動新陰謀

美安排約旦以色列締「和」

答允予侯賽因二億美元換取侯賽因妥協

【美聯社黎巴嫩首都十八日電】一家貝魯特報紙今天說，美國已擬定一項[illegible]侯賽因政府撤出與巴勒斯坦游擊隊中遇到困難，美國可能進行干涉。

「阿拉伯世界報」說，美國這一允諾，是這個計劃中的一部份。秘密計劃主張以色列同約旦訂立「雙邊和平協定」。

該報說，據說一位高度警覺的人士的話說，這個計劃包括以下的一項交易，包括其他方面：（一）把約旦河以西的被以色列佔領的土地，除耶路撒冷城之外，全部歸還約旦。（二）關於耶路撒冷城（耶路撒冷）問題，由約旦和以色列在美國的監督下另行談判。「（三）美國給予約旦的貸款和其他經濟援助達二億美元。

該報說，美國已派出第六艦隊——包括幾艘航空母艦在內——到地中海東部，以支持美國直接干涉的前言。

以色列女總理在華盛頓會談

【路透社華盛頓十八日電】外交觀察家說，白宮和國務院最近的評論，帶有暗示美國要採取

各地阿拉伯學生攻打約旦大使館

抗議約旦反動政府行徑

【法新社倫敦十八日電】約有二十名阿拉伯學生，今天衝入這裏的約旦大使館。

【美聯社丹麥首都哥本哈根十八日電】巴勒斯坦游擊隊同約旦侯賽因匪軍的戰鬥，支持巴勒斯坦背年今天佔領了這裏的約旦大使館，支持巴勒斯坦游擊隊同約旦國王侯賽因的鬥爭。

【美聯社西德波恩十八日電】三十名阿拉伯學生今天佔領了這裏的約旦大使館，他們除下約旦國王侯賽因的掛像，升起了巴勒斯坦革命的旗幟。

【法新社莫斯科十八日電】在這裏盧蒙巴大

安曼仍有激烈巷戰

游擊隊俘（北區）裝甲司令

侯賽因軍攻北區游擊隊守五城

【法新社大馬士革十八日電】巴勒斯坦解放軍中央委員會電台宣佈，巴勒斯坦武裝部隊已俘擄了最近被提名為約旦北區軍事總監的尼希森上校。

電台說，尼希森是個叛徒，現任約旦陸軍第二裝甲師的司令。

【路透社安曼十八日電】約旦的激烈戰鬥今天已進入第二天，從首都安曼街頭，數以百計的傷者正在瀕於死亡。巴勒斯坦人已向國際呼籲，要求予傷者援助。

巴勒斯坦紅新月會在電台向國際紅十字委員會說，由於缺乏醫藥的援助，街頭的傷者和被困在樓房廢墟下的人們，已瀕臨死亡。

【美聯社耶路撒冷十八日電】巴勒斯坦突擊隊電台說，約旦匪軍今天進攻約旦北部阿拉伯游擊隊據守的地區，激烈戰鬥正在五個城鎮及其周圍進行。

從巴格達發出的廣播說，爆發激烈戰爭的城鎮包括伊爾比德、拉姆塔、拜特拉斯和伊爾比德西北的游擊隊戰，他們在伊爾比德附近打垮約旦軍隊的坦克六輛，並摧毀二輛裝甲車。

游擊隊電台說，他們完全控制約旦北部，安曼以北二十五公里直至敘利亞邊境。

又據具有權特消息，巴格達和大馬士革電台說，在安曼中四輛是在安曼的市中心，約旦內政部門外擊毀的。電台說，其餘只有十輛是在該裝甲車隊企圖附近安曼市區時被擊毀的。該裝甲車隊在進攻後撤退入該區，但未能達到目的。

，在阿克勞的里基地的軍官和士兵，已全部取消休假。該基地是英國在海外最大的軍事基地。基地上的軍機已準備隨時出動起飛。

塞島英駐軍進入「戒備」

【法新社尼科西亞十八日電】這裏消息靈通人士今天說，鑒於約旦局勢嚴重，駐塞浦路斯島的英軍，昨天起處於警戒狀態。

消息靈通人士又說

巴勒斯坦游擊隊

自敘利亞入約旦

增援游擊隊抗擊侯賽因

【路透社約旦邊境拉姆塔十八日電】巴勒斯坦突擊隊增援部隊，今天從敘利亞往南開入約旦，增援「暴風」突擊隊同約旦軍作戰。

又據路透社消息，具有權特觀察家說，今年六月發生的約旦政府軍同巴勒斯坦游擊隊的衝突中，傷亡已逾千，但從目前得到的戰鬥情況判斷，這次戰鬥傷亡數字，可能比六月的傷亡嚴重得多。如果戰爭繼續下去，杜布的損失可能到達三千。

現時，阿拉伯國家要求約旦陸軍同巴勒斯坦突擊隊的衝突迅速停止，但據駐在貝魯特的游擊隊發言人說，不論在安曼還是在其他幾個省會，他們的陣地都遭到砲轟。

發言人說，預料今天是這場戰鬥的具有決定性的一天，但是他們又說，戰鬥也可能持續好幾天。

另一場越南戰爭等着美國

（本報特稿） 辛之

約旦的戰火在燃燒起來。美國在創製蠢動，以色列也蠢蠢欲動。中東地區，以巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民為一方，美帝以侵略者和社帝以及阿拉伯反動派為另一方的兩種力量，開始了一場新的嚴重的較量。

約旦是美以侵略者早就選擇好的一個突破口，一個在阿拉伯世界中的突破口。約旦王朝裏的右派反動勢力，早就和美國勾搭起來。他們既不敢於和美以侵略者進行針鋒相對的武裝鬥爭，來收復被侵略佔領的約旦河西岸的領土，反而希冀取媚於美以侵略者，用妥協投降的辦法來恢復已經失去的那一部分統治權力，保持現有的這一部分統治權力，並拔去他們視為眼中釘的巴勒斯坦游擊隊。

去年十一月，約旦反動派曾趁着黎巴嫩發生反對巴勒斯坦游擊隊的流血事件，乘機調兵遣將，蠢蠢欲動。因為人民的強烈抗議，巴勒斯坦游擊隊的嚴陣以待，沒有得逞。今年六月間，由美國中央情報局策動，約旦反動派幹了一次安曼流血事件。但這個陰謀的結果，約旦反動派軍隊被擊敗下陣來。一個用美國使館「武官」名義在約旦活動的美國特務喪了命，領取美國津貼的約旦反動軍事頭目，被國內人民紛紛罷官去職，有的在美國特務的卵翼下逃出約旦。這些臭名昭彰的約旦叛國賊包括有：約旦王侯賽因的表哥謝里夫·納賽爾、侯賽因的叔父謝里夫·卡里姆……

新近在約旦軍隊和政府的要害部門中擔任重要職務的，是約旦王室軍隊司令兼總參謀長，美國特務·侯賽因[illegible]。這個反動軍事頭目重新上台以後，就大搞以巴勒斯坦游擊隊為假想敵的軍事演習。早在八月間，西方通訊社就紛紛預測，一場新的軍事衝突在所不免了。

約旦當前事件，完全是美國策動的。這一事件，和美帝、社帝在中東搞「和平」陰謀的整個計劃分不開的。這次戰爭的爆發，顯示了巴勒斯坦人民在反對這個「中東和平」陰謀中，表明了鮮明朗堅決的態度。這支巴勒斯坦人民的武裝力量，是美帝社帝眼中的

東，重新瓜分在世界這個地區的勢力範圍陰謀的障礙。美帝多次企圖以大規模武裝力量和巴勒斯坦游擊隊，社帝也是非要除去這支革命武裝而後快的。它們和美帝實際上是採取了同一立場。現在，美帝假約旦反動派之手造成流血事件，他們又欠下了巴勒斯坦人民和阿拉伯人民一筆血債。

約旦這個一百萬人口的國家，四分之三人口是巴勒斯坦阿拉伯人（包括被以色列侵佔領的約旦河西岸地區亡流到河東的人民）。他們是堅決支持巴勒斯坦游擊隊的；約旦軍隊只有五萬五千人，它的許多下級軍官和士兵，是貧苦反對美以侵略的，被佔領的國土，反對同侵略者投降，[illegible]的兄弟的軍隊，打不過約旦人民見向光明道路。約旦反動派要打的是巴勒斯坦人民武裝，打不過約旦人民，那就是另一場越南戰爭。

得好，美國正在中東的巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民一場新團結戰鬥的約旦，也可能是美國侵略者及其一[illegible]持久的人民戰爭，打敗美國侵略者及其

「得道多助，失道寡助」

記第三次不結盟國家和政府首腦會議關於柬埔寨代表權問題的鬥爭

在最近在贊比亞首都盧薩卡舉行的第三次不結盟國家和政府首腦會議期間，柬埔寨國家元首諾羅敦．西哈努克親王領導下的柬埔寨王國民族團結政府及其代表團，得到許多與會國家熱烈的支持和同情，而美帝扶植的朗諾傀儡集團遭到廣泛的譴責和冷落。美帝企圖把朗諾集團塞進會議的陰謀遭到了可恥的失敗。這一事實充分反映了亞、非、拉各國人民和世界革命人民堅決支持柬埔寨人民抗美救國正義鬥爭的嚴正立場，同時也反映了弱小國家敢於反抗美國這樣的超級大國的革命戰鬥精神。

在柬埔寨問題上的人心向背，在會議開始前就明顯地表現出來。由外交大臣沙林齋率領的柬埔寨王國民族團結政府代表團於九月二日到達盧薩卡時，受到了熱烈的歡迎。四日，贊比亞外交國務部長馬卡薩會見了沙林齋和由他率領的代表團，恩卡馬代表贊比亞總統和贊比亞政府對代表團表示歡迎，對柬埔寨人民為維護正義事業、民主、自由和獨立而進行的正義鬥爭表示同情。而朗諾集團的代表團九月四日匆匆趕到盧薩卡時卻遭到冷遇，在飛機場上沒有人理睬他們。他們在機場急忙自己辦理簽證手續，然後偷偷地溜進旅館。這伙人在美國主子指使下四出活動，企圖尋求支持，但是除了極少數幾個像印度尼西亞蘇哈托集團的右派國家外，其他主持正義的國家都不去理會他們。如他們幾次求見馬干達總統與博托，每次都遭到拒絕。這伙人覺得不到支持，於是在首腦會議開幕前的好幾個小時，偷偷溜進會議院內躲在會議廳門口，企圖當各國代表入場時混在人叢中擠進去，但是這一陰謀也沒有得逞，贊比亞警察把他們從代表們的行列中一個個拉了出來。朗諾集團的代表在盧薩卡到處碰壁，自討沒趣，終於趕在會議閉幕之前灰溜溜離開贊比亞首都。

關於柬埔寨出席會議的代表權問題，在九月六日和七日舉行的外長會議上鬥爭得特別激烈，這個問題也是外長會議上主要爭論的問題之一。討論一開始，美帝操縱下的某些右派國家的代表說什麼今年四月在達累斯薩拉姆舉行的籌備會議沒有就這個問題取得一致意見，因此這個問題不必再討論了。這時，南也門人民共和國和剛果人民共和國的代表堅決駁斥了這種說法。他們指出：達累斯薩拉姆會議所以沒有能夠解決這個問題，是因為好幾個代表團說缺乏必要的材料。從那時候以來，一些新的事態表明，西哈努克親王是柬埔寨人民真正的代表。現在事實很清楚，柬埔寨遭到了帝國主義勢力的攻擊。柬埔寨人民拒絕向朗諾集團的權力屈服，因而奮起投入了把自己的國家從帝國主義入侵者手中解放出來的武裝鬥爭。他們還說，不結盟的基本原則之一是反帝，不結盟國家應該忠於這個原則。這些代表說，今天在柬埔寨發生的一切，有可能某一天在非洲發生。因此，必須捍衞這個原則。這時，「馬來西亞」的「代表」見勢不妙，馬上出來為朗諾集團辯護。他胡說什麼在金邊行使權力的政府是柬埔寨事實上的政府。毛里塔尼亞、蘇丹和幾內亞等國的代表駁斥了這種謬論，他們明確地指出：朗諾是靠外國軍隊的支持爬上台的，這證明他的「政府」所奉行的政策不是不結盟的政策。既然西哈努克親王領導下的政府已經控制了柬埔寨三分之二的國土，因此同意他的代表團出席會議是理所當然的。他們強調指出：支持西哈努克親王領導下的政府，就是體現一個不結盟政府。如果在這個問題上採取消極態度，就是對侵略的一種真正的犒賞，就是對帝國主義的一種鼓勵。

在主持正義的亞非國家代表的堅決駁斥和反擊下，那幾個為美帝效勞的右派國家代表陷入困境，於是他們使出最後一着，說什麼聯合國已經同意了朗諾集團的「政府」的委託書，企圖以此來壓服其他國家的代表團，但是這個論調遭到許多國家的堅決反擊。坦桑尼亞、古巴和伊拉克的代表強調指出：柬埔寨的席位應該給柬埔寨王國民族團結政府代表團。西哈努克親王是一貫忠於不結盟原則的一位領袖。這是外長會議所能採取的唯一合情合理的態度，任何別的決定都將是背叛這一原則的，而外長會議應該是這一原則的捍衞者。

外長會議圍繞柬埔寨代表權問題的激烈辯論持續了一整天。據外長會議的報告，在這個問題的辯論中，有二十一個國家的代表支持西哈努克親王領導下的柬埔寨王國民族團結政府，只有七人支持朗諾集團，十二人要求席位空着。根據會議內部規則，會議作出決定必須一致通過。因此外長會議向九月八日開幕的國家和政府首腦會議提出一份報告，反映各個代表團在柬埔寨代表權問題上的各種不同立場。

在首腦會議上，四十多個代表團發言，有二十四個國家元首或政府和民族解放運動的代表支持西哈努克親王和他領導的柬埔寨王國民族團結政府。在八日上午的開幕式上，蘇丹革命指揮委員會主席尼邁里首先談到柬埔寨問題。他譴責美帝國主義把東南亞變成局部戰爭的溫床，譴責美帝干涉柬埔寨內政。之後，南斯拉夫總統鐵托、毛里塔尼亞總統達達赫、中非共和國總統卜薩，以及伊拉克、敘利亞、利比亞和索馬里的政府代表，都先後表示聲援和支持西哈努克親王領導下的柬埔寨王國民族團結政府，並且譴責美帝國主義侵略印度支那。

在九月十日上午的全體會議上，剛果人民共和國總統恩古瓦比又一次提出了柬埔寨的席位問題。他說：我們譴責美帝國主義的侵略，因為朗諾政權是借助美國人的劊子手建立起來的。我們知道，原則絕不允許不結盟國家同意一些大國、一個集團可以在一個獨立國家裏發號施令。西哈努克親王曾經長期領導了他的國家，而且我們知道他是不結盟政策的支持者之一。我認為，真正的政府是人民所擁護的政府，即西哈努克親王的政府。恩古瓦比要求會議同意西哈努克親王的政府代表出席會議。接着，古巴代表團團長發言，支持恩古瓦比的發言。他強調說，如果柬埔寨的席位被朗諾集團的「代表」非法竊佔，他一定退出會場，決不能同美帝國主義的傀儡政權的「代表」坐在一起開會。他指出，只有西哈努克親王領導下的柬埔寨王國民族團結政府才是柬埔寨的合法政府。

會議關於柬埔寨代表權問題的討論清楚地反映了亞、非、拉革命人民的戰鬥意志和世界各國人民反對帝國主義，特別是反對美帝國主義的革命要求。這向世界表明，印度支那人民的正義鬥爭得到世界各國人民的廣泛支持，西哈努克親王領導下的柬埔寨王國民族團結政府在全世界享有很高的威望。柬埔寨人民反對美帝及其走狗的鬥爭不是孤立的，世界革命人民都站在他們一邊。（新華社盧薩卡十六日電）

自力更生汽車工業出現蓬勃新局面

我國絕大多數省市自治區能製造多種噸位載重汽車

種類有重型載重車越野車輛車和礦用自卸車等

【本報訊】據中國新聞社消息：我國廣大革命工人、革命幹部和革命技術人員，在偉大領袖毛主席提出的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」的總路線和「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針指引下，發揚敢想敢幹的革命精神，依靠自己的智慧和力量，大力發展汽車製造工業，使汽車製造工業出現了蓬勃發展的新局面。

目前，我國絕大多數的省、市、自治區，都已經生產出了多種噸位的載貨汽車。江西、山東、湖北、福建、雲南等省的一些專區和市，也成功地試製出了適合本地需要的汽車。我國各地生產的汽車，有重型載重車、越野汽車、高級轎車、礦用自卸汽車及其他特種車輛。

我國地方汽車製造工業是在兩條路線的激烈鬥爭中發展起來的。解放前，我國沒有汽車製造工業。解放後，在長春、南京等地建立了大型汽車製造廠。隨着社會主義建設事業的迅速發展，對汽車的需要日益增加。一九五八年，在毛主席親自制定的社會主義建設總路線的光輝照耀下，全國有十幾個省、市試製和生產出了幾十輛汽車。但是，叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人瘋狂地反對毛主席的無產階級革命路線，竭力鼓吹「造車不如買車」、「汽車靠國外，配件靠國內」的洋奴哲學。他們千方百計地破壞地方汽車工業的群眾運動，大肆摧殘了地方辦汽車工業的積極性，使我國汽車製造工業的發展受到了阻礙。

無產階級文化大革命的偉大勝利，徹底粉碎了劉少奇的反革命修正主義路線，廣大工人群眾的革命熱情空前高漲。他們堅決響應毛主席的「獨立自主、自力更生」以及「打破常規，走自己工業發展道路」的指示，發展我國的汽車製造工業。他們堅持中央工業和地方工業並舉，中、小工業並舉和土洋結合的方針，有力地推動了地方汽車工業的發展。目前，我國各地生產汽車所需的主要部件，如發動機、前後橋、底盤、汽車零件等，都是當地生產的，汽車零件自給率一般達到百分之八十至九十左右。

偉大領袖毛主席教導我們：「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力。」各地革命群眾發揮了無窮的力量和智慧，大搞群眾運動，在很短的時間內，只用少量投資就生產出了汽車。例如一些地區面臨很多困難，當地的革命委員會就在本省市和本地區內，把各行各業的幾十家甚至成百家中小工廠組織起來，廣泛開展社會主義協作。一部汽車有成千上萬個零部件，他們把零部件分散到若干中小型工廠製造，充分利用中小廠的現有設備，調動了廣大群眾辦汽車製造工業的積極性，大大地加快了汽車的製造速度。

各省、市、自治區大辦汽車製造工業，都是堅持自力更生，土洋結合，大搞技術革新。江西井岡山汽車製造廠是地方辦的一個典型。它原來是一個很小的汽車修配廠。一九六八年，廣大工人和革命幹部學習了毛主席提出的社會主義建設總路線和「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，把自力更生造汽車提高到為中國革命和世界革命貢獻力量的高度來認識，破除迷信，大搞技術革新，提出各種設計方案，最後選定一種新型的車型。缺乏設備，他們就土法上馬，自己動手製造了一百多台，超過無產階級文化大革命前全廠設備的總和，已初步形成了底盤和汽車總裝的流水作業線。這個廠一九六九年一年製造出五百多輛汽車。已經出廠的汽車已遍佈全省各地，經過翻山越嶺，有的已跑了四萬多公里，使用性能良好。

結束青海「手無寸鐵」歷史

西寧建成首座高爐

試製成功可控硅元件打開了電子工業大門

【據新華社西寧十八日電】毛澤東思想的燦爛陽光照耀着西寧。西寧，是一座具有一千五百多年歷史的高原古城。過去，這裏的工業幾乎是一張白紙。解放以後，特別是大躍進的一九五八年，在黨的社會主義建設總路線的光輝指引下，西寧地區人民發揚了「自力更生」的精神，使工業生產迅速發展起來。可是，由於叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人的破壞和干擾，使西寧地區的工業生產幾乎又變成了一張白紙。

「無產階級文化大革命是使我國社會生產力發展的一個強大的推動力。」經過無產階級文化大革命的戰鬥洗禮，西寧地區的工人階級和廣大人民群眾煥發出沖天的革命幹勁，用自己勤勞的雙手，在高原古城這張白紙上寫出了最新最美的文字，畫出了最新最美的畫圖，使古城的工業面貌發生了翻天覆地的變化。

革命洪流滾滾向前。「鋼鐵戰線捷報頻傳」。西寧地區的鋼鐵工人，一馬當先，以戰鬥的姿態，加快前進步伐，推動着鋼鐵工業迅猛發展。

今年五月三日上午，青海鋼鐵廠建設指揮部負責人、共產黨員汪達仲、馬興國帶領二十四名工人和幹部，來到西寧郊區一片荒蕪的荒灘上。這裏既沒有水，沒有電，也沒有宿舍，沒有設備。

隨後，又有數百名土建、安裝、築爐和水電工人來到工地，投入了緊張的戰鬥。他們以沖天的革命幹勁，很快完成了高爐、熱風爐的混凝土澆灌任務。負責設備安裝的工人，在安裝火爐、熱風爐時，沒有大型吊裝設備，他們就用人力把爐體從幾十米遠的地方運到爐前。他們打破常規，用幾十根木料搭起一個十七米高的木架子，用兩台小卷揚機，終於把重達三十多噸的爐體安裝好了。

就這樣，在毛澤東思想的光輝照耀下，經過五十多天的日夜奮戰，「青鋼」二十八立方米的第一號高爐，在今年六月底勝利地矗立起來了。在七月一日那天，青海鋼鐵廠第一號高爐流出了第一爐鐵水，它向人們宣告：青海「手無寸鐵」的歷史從此結束了！

「青鋼」出鐵的消息傳開，[illegible]

對青海高原說來，電子工業一直是個「禁區」。經過無產階級文化大革命的西寧地區的工人、技術人員、革命家屬，[illegible]開展社會主義大協作的豐碩成果。

開始時，沒有一間專用廠房，沒有一台專用機床，沒有一件專用設備。怎麼辦？是向上伸手還是自己動手？革命群眾響應毛主席關於「勤儉建國」的偉大教導，一切執行勤儉為原則。

試製可控硅，一般需要氮氣、氫氣和氧氣，但是他們一氣也沒有。但他們說：「我們有戰無不勝的毛澤東思想，能戰勝一切困難。」他們改革設備工藝，解決了氮和氣的問題。[illegible]經過無數次艱苦努力，終於在六月底試製成功了青海第一批可控硅元件。經過測試，性能良好，各項技術參數達到國家標準，從而打開了青海電子工業「禁區」的大門，為青海發展電子工業和工業生產創造了有利條件。

街道工廠遍地開花

為改變青海工業落後的面貌作出了貢獻

因陋就簡　勤儉辦廠

在蓬勃興起的社會主義建設新高潮中，西寧地區一批街道工廠、家屬工廠如雨後春筍迅速發展起來。它們大都是靠一把鉗頭、兩把鋪子，修土房，搭席棚起家的小廠。這些廠廠小志氣大，工人們胸懷全局，立足本職，根據工農業生產和群眾生活的需要，實行一主多副、綜合生產的方針，國家需要什麼就生產什麼，同時土法上馬，因陋就簡，勤儉辦廠，為改變青海工業落後面貌作出貢獻。

沒有住房，他們就自己動手搭起窩棚；[illegible]「頂着青天，腳踏荒灘，披星戴月，日夜奮戰，一顆紅心兩隻手，自己起家幹革命」是這些廠的戰鬥口號。沒有設備和材料，他們就土法上馬，修舊利廢，自己製造，戰勝了一個又一個困難。

本報特稿

知識分子沒有前途嗎？

「我國無產階級教育革命」之四

杜學文

有的人一聽見工人階級領導學校，工農兵登上大學講台，就說中共不要知識分子，知識分子沒有前途，沒有地位了！這是很錯誤的見解。

毛主席和中國共產黨從來就很重視知識分子在革命和建設中的作用。毛主席曾經教導說：「我們的龐大的社會主義建設事業需要盡可能多的知識分子為它服務。」「沒有知識分子，我們的事情就不能做好。」

毛主席從來就相信我國知識分子的絕大多數是「願意改造的，是可以改造的」，「我們要使我國的知識分子們都逐步地樹立共產主義的世界觀，逐步地學好馬克思列寧主義，逐步地同工人農民打成一片，而不要中途停頓，更不要向後倒退，倒退是沒有出路的。」

舊中國裏，知識分子有什麼前途？這裏的人愛讀錢學森那樣有才能的人，舊中國給了他什麼？他的才能有用武之地嗎？只有在毛主席、共產黨所領導的社會主義中國，真正愛國的，擁護社會主義的知識分子，才有充分發揮自己的才能的廣闊天地。特別是經過了無產階級文化大革命，解除了劉少奇的反革命修正主義路線的束縛，我國的革命知識分子，才更加有了發揮自己的聰明才智的最廣闊的天地。我們都很自豪地看到我國獨立自主、自力更生地研製核武器的成功，我國的革命科學技術人員有一份功勞。這種事在舊中國是不能想像的。

甚至連這裏的美國的報刊，也承認今天錢學森回到祖國以後大有作為，而在舊中國，很多知識分子不願留在國內，他們到外國留學的大學生，很多也不願回到舊中國。他們為什麼「人材外流」？因為人材在舊中國沒有出路嘛！

清華大學的經驗說：「原有教師是三結合教師隊伍中不可缺少的組成部分。」「不可缺少」，那就不是可有可無，而是對原有的教師作了十分重視的估計。

第一，混入教師隊伍中的壞人，反革命分子，背着花崗岩頭腦的人，只是極少數。

第二，對待廣大教師，就要看到他們世界觀的改造是長期的、艱巨的，又要看到他們是熱愛黨、熱愛毛主席的。

第三，廣大教師經過無產階級文化大革命的鍛鍊，特別是「七．二七」（按：指工宣隊進入清華大學）以來在工人階級領導下，接受工農兵的再教育，階級鬥爭和兩條路線鬥爭覺悟有了提高，要充分估計他們的革命積極性。

第四，對他們（原有教師）的專業知識也要「一分為二」，既要看到舊體系必須破除，又要看到在正確路線領導下，同生產實踐相結合，有些自然科學的專業知識和經驗是能夠發揮作用的。

第五，要相信毛澤東思想的巨大威力，只要抓緊政治上的再教育，業務上的再學習，原有教師的大多數就能勝任無產階級的教育事業和社會主義的文化科學事業作出貢獻。

清華的經驗，具有普遍意義。現在可以說，全國大專學校的原有教師隊伍，大體上也是這種狀況，這就說明，不是不要，是要，不是沒有前途，是大有前途。

這裏有的人一聽見改造就很緊張，聽見知識分子要改造就有意見。改造有什麼不好呢？毛主席說：「知識分子也要改造，不僅那些基本立場還沒有轉變過來的人要改造，而且所有的人都應該學習，都應該改造。我說所有的人，我們這些人也在內。」

我國許多知識分子，是從舊社會過來的，頭腦中打着舊社會的烙印，即使是解放後的大學培養出來的，也受到劉少奇反革命修正主義的影響。知識分子要真正地為人民服務，為社會主義服務，就要解決世界觀的問題，其核心是為誰服務的問題。

情況是在不斷地變化，形勢是在不斷地發展，人的思想和行動，要符合客觀的要求，就要不斷學習，不斷改造主觀世界。這就是不斷改造，不斷前進，就是不斷革命。這是件好事情，沒有什麼不光彩，更加不是什麼可怕的事情。反動派胡說什麼「洗腦」，「中國知識分子的劫運」，那是造謠中傷，絲毫也阻止不了我國廣大革命知識分子和工農兵結合，在革命的道路上邁步前進的步伐。

我國無產階級教育革命，是一場深刻的政治革命，是文化大革命的鬥、批、改很重要的組成部分。現在正深入發展。它牽涉到許多革命性的創舉，諸如鬥、批、改的總結，校辦工廠、廠帶專業，建立教學、科研、生產三結合的新的教學體制，又如培養工農兵學員和從下中選拔學員、改革教材，編寫無產階級新教材，中、小學的教學改革，等等，都是大家所關心的。這組文章將在另外的機會，和讀者繼續討論這個問題。這裏暫告結束。

韓素英東京演講談有關中國問題

指出中國在建設一個歷史上從未見過的新社會。無產階級文化大革命以來，中國比世界任何國家都民主。

【本報訊】據東京消息：著名女作家韓素英應「朝日新聞」邀請，十七日在東京、十九日在大阪、二十一日在九州的福岡演講，由日本女作家松岡洋子擔任翻譯。

十七日的演講會在朝日講堂舉行，題目是「中國和世界」。她從中國的歷史講到當前的局勢。

「朝日新聞」報道說，韓素英指出，「中國正在抬頭，並不是毛澤東時代剛剛開始。」她說：「中國有革命的原則，那就是毛澤東思想。」她說，毛主席曾說過：世界的未來是屬於青年人的。青年人都受到毛澤東思想的教育。人人敢想敢幹，對前途充滿了信心。「新中國沒有民主，這是錯誤的看法。相反，我敢說，自從無產階級文化大革命以來，中國比世界任何國家都民主。」

「中國人民現在敢想，敢革命，敢說，敢挺身而出，致於把國家最危險的事情便是人民順從，馴服，把政治交給政客去辦。」

「中國現在做的是人類六千年來沒有做過的事。她在建設一個歷史上從未見過的新社會。」

她又說，美帝社帝將進行一些重新交易，來劃定世界，瓜分世界。但是，它們兩者都有嚴重困難。美帝經濟危機嚴重，還在企圖用使其他國家貨幣升值的辦法，來掩飾美元的貶值。

「美帝、社帝都想在經濟上、政治上和軍事上利用日本。」

她說：「中國現在成了反抗這兩個帝國主義的人民的榜樣。」

韓素英從中國觀點談到核子戰爭以至整個亞洲的局勢等問題。她指出：不論是常規戰爭，還是核子戰爭，侵略者都不能征服中國。

「朝日新聞」報道說，「聽眾們不時低聲表示，『沒有異議』。」

有人詢及中印邊境、聯合國席位、核武裝問題，她回答後並表示，「希望不要用西方人的眼光，而是用亞洲人的眼光來讀中國歷史，看中國的現狀和明天。」

韓素英說，「中國並不鎖國。只是西方的宣傳把它弄複雜了，因為西方認為，渾水摸魚是最好的辦法。」

她第二個演講題目是「現代中國素描」，第三個演講題目是「中國的歷史和文化大革命」。

澳學生舉行示威抗議美軍侵印支

【新華社惠靈頓十七日電】澳大利亞墨爾本拉特羅布大學的二百多名學生，十六日集會抗議美帝擴大侵略印度支那戰爭，會後舉行了遊行示威。

反動當局出動了二十輛警車和大批警察前來鎮壓。但是，憤怒的學生不畏強暴，高呼反對法西斯的口號，用石塊做武器，同反動警察激烈搏鬥。許多高級中學的學生也聞訊趕來支援拉特羅布大學學生的英勇鬥爭。

通用在加拿大七廠二萬多工人齊罷工

【新華社渥太華十五日電】美國通用汽車公司在加拿大的七個工廠的二萬七千多名工人，同美國三十多萬通用汽車公司工人一致行動，同時在十五日凌晨開始罷工，抗議美國壟斷資本的殘酷剝削，要求增加工資。

這是加拿大工人同美國工人第一次聯合起來進行反對美國壟斷資本剝削的大規模罷工鬥爭。

在這次大罷工以前，加拿大汽車工人就繼續開展了反對美國壟斷資本剝削的鬥爭。美國通用汽車公司設在加拿大的夏瓦和溫莎兩個裝配廠的工人曾在十一日舉行罷工。十四日，通用汽車公司在加拿大的三個廠的工人又舉行了罷工。到十五日凌晨，這家公司在加拿大的工廠和分公司的工人都投入了罷工鬥爭，其中包括裝配廠和修理廠的工人。罷工使這家美國壟斷企業在加拿大製造柴油機車、卡車和公共汽車的生產都陷於停頓。

美國壟斷資本集團控制了加拿大的經濟命脈。它控制了加拿大汽車工業的近百分之九十六，石油工業和橡膠工業的百分之九十，化學製品工業的百分之八十，電氣工業的百分之六十六，機械製造工業的百分之六十。美國壟斷資本的侵入，給加拿大帶來嚴重後果，促使加拿大的中、小企業大量破產，物價上漲。加拿大工人不斷開展反對美國壟斷資本的鬥爭。這次加拿大汽車工人同美國汽車工人一致舉行罷工鬥爭，是對美國壟斷資本集團的一個沉重打擊。

美[illegible]剛果設廠

【法新社剛果（金）首都金沙薩十二日電】美國國際電報電話公司要求在金沙薩設廠。國際電話公司歐洲分公司派出的專家代表團，昨天已與剛果財政部長會談過，說明他們正在尋求一幅二十五畝的土地，興建一間電話工廠和裝配廠。

日股市報跌

跌至兩月來的新低點

【路透社東京十八日電】日本股市今天報跌，跌至兩月來的新低點。原因是在經紀商中出乎意料地出現了悲觀的心理，認為日本當前的經濟景氣可能已到了盡頭。

朗諾軍五千被圍　援兵後路也截斷

目前只靠美機接濟　可能召西貢軍突圍

【路透社金邊十八日電】朗諾軍發言人今天說，柬埔寨解放軍已向保護一股被圍困的朗諾軍部隊的後防部隊推進。

發言人說，解放軍昨天已越過水淹的稻田，向五千名朗諾軍特種部隊的駐地推進。

三營朗諾軍今天被迫向北移動，支援那支特種部隊。這支特種部隊從九月七日起就在磅同附近被困。磅同市位於金邊以北八十七英里。

從九月十二日起，朗諾軍的一支車隊的前部去路已被切斷，解放軍佔領了離特種部隊後防不到一哩的一條村莊。

朗諾軍發言人今天說，該車隊正由直升飛機作供應，並將繼續開往磅同。但是，觀察家說，柬埔寨解放軍已在太谷和磅同之間部署更多兵力。因此，車隊不會有太快的進展。

觀察家還指出，特種部隊駐在的地之間的大批稻田，其中許多已被淹沒，需要幾天才能恢復。過去幾天來，美國飛機在太谷地區活動頻繁。

軍方人士現在認為，倘若解放軍繼續堅守陣地，那末，不得不要求西貢軍的援助來突破了。

據說，有若干解放軍在東埔寨的西北邊區活動，暹粒機場已遭到這些解放軍迫擊砲和自動武器的掃射。

縱橫談

美兩路增兵露骨干涉中東

美國五角大樓下令，增派軍艦、飛機進入地中海。這是它準備對中東局勢進行進一步干涉的露骨表示。

在地中海內，本來早就有美國第六艦隊在那裏巡弋。五角大樓調來了兩路增援：一路是把一部分大西洋艦隊調入地中海，一路是從美國本土調直升機航艦「關島」號及其他艦艇前往。

這幾天，許多國家報紙分別指出，美國已準備採取直接干涉行動，與以色列軍隊一齊進攻巴勒斯坦游擊隊以及支持游擊隊的阿拉伯國家。

美國「芝加哥太陽報」的報道就更明顯，說明了美以將把伊拉克、敘利亞作為進攻目標，另外，則通過扶持侯賽因在約旦的統治。事情發展到這裏，便圖窮而匕首見。巴勒斯坦民族解放陣線、伊拉克、敘利亞當局，都是美國「羅傑斯和平計劃」的堅決反對者，美國陰謀圖窮不成，於是赤膊上陣，這正是一貫的手法。

美國當局直到目前還沒有派出海軍陸戰隊，用上文所說的「撤僑」，這種說法是騙不了任何人的。美國派出直升飛機母艦，正是過去「撤僑」的老調，並且這個國家靠近地中海以色列和黎巴嫩，美國派出直升飛機母艦的，好說明是近距離空運侵略軍的安排。

這是一九五八年美國在中東實行「艾森豪威爾主義」以來，美國在中東一次大規模行動。尼克松自起「尼克松主義」的招牌，說什麼「談判的時代已經到來」，美國在中東的行動，再度揭穿了「尼克松主義」的底牌。

美國把軍隊調到了靠近中東地區的地中海面，打算一面為侯賽因打氣，進行恫嚇，一面牽制各方，觀察變化。在尼克松政府來說，到了這個邊緣姿態，就能收到它所預期的效果，當然最好。

但是，天底下的事是不按照反動派主觀願望發展的。中東局勢的主流，主要在於阿拉伯和巴勒斯坦人民。美國如敢真的冒險，那麼，他們不僅在戰場上將遭到失敗，同時也必將在全世界引起更大的反美新風暴。

施君玉

書法的歷史傳統（下）

馮遠

隋朝結束了長期混亂的局面，書學特昌，著名的「永字八法」，就是當時的傑出書家智永和尚根據所傳家學而總結出來的。「上承六代，下起三唐」的隋代書法，康有為曾以「寧尚蒼朗，綿密瘦健」八個字來概括這一時代的風貌，從有名的碑刻「龍藏寺碑」、「蘇孝慈墓志」、「董美人墓志」、「常醜奴墓志」等看來，這些評價，是有它的道理的。隋代書跡留存至今的，當然以智永所書的「真草千文」最為著名了。

唐代的書法是崇尚「二王」，而又變化了「二王」，把晉人的「尚韻」變而為「尚法度」。由於書法在唐代是取士的標準之一，士大夫們為了「干祿」，所作都不免沾染上若干科舉習氣，中規入矩是沒有疑問了，可是逸氣就略嫌少了些。初唐的歐陽詢、虞世南、褚遂良諸大家，歐書勁峭嚴正，虞書婉雅秀逸，褚書疏瘦勁練，他們雖承傳了王羲之的某些遺緒，但隋碑整朗瘦勁的特點給他們的影響也是很深的。到了盛唐，顏真卿以剛勁的筆勢，寬博而又謹嚴的結體，齊作豐厚雄偉的大字，氣象縱橫，不可企及，頗得社會人士的鍾愛，書風至是又一變。同時的書家李邕、徐浩，風格雖然不同，但亦以腴潤為宗。元和以後，沈傳師、柳公權等嫌顏書過份多肉，又改肥厚為消勁。柳書雖從顏出，但一筋一骨，各擅勝場。有唐一代的書法，是有過這麼三個不同時期的風尚，但結構整齊、結構嚴密的特點是始終如一的。名跡摹本的流佈，把「蘭亭序」摹刻成為「法帖」，以及傳拓技術的發展，這都是唐代有關書法藝術的大事。

宋人的書風是以「重意趣」為其特色。蘇軾、黃庭堅、米芾、蔡襄四大家中，蘇軾自謂「我書意造本無法」，雖然他對顏真卿、楊凝式的書跡下過很深的功夫，但他確是自成一體，主要是表現他胸中的氣概。黃庭堅的字，運筆豎縱而斂，結體瀟灑而雅，「瘞鶴銘」、「石門銘」可能對他會有影響。米芾力於「王羲」帖，其謹嚴精到，大筆強調鋒撥的筆意，但他的面目也寬是誇張的。米芾臨古的功力最深，中年以前頗用力於「王羲帖」，然後對書法學習很有研究，像他那樣有深厚功力的人，卻從不同的路徑與方法去探索與表達。……

「淳化閣帖」的彙刻，這是宋代書學史上的一件有意義的事件。系統地把自漢至唐各朝名家的作品彙刻而為「叢帖」（亦稱「套帖」），這實是破天荒的創舉。廣大書法愛好者，因為有了這一大批名家法書的提供，對書藝的提高起促進甚大。而對後世的帖刻，也起了巨大的倡導作用。

蒙古和趙孟頫的書法，可以說是元代書壇的風尚。趙子昂的「快雪時晴帖」和李北海「麓山寺碑」，幾百年來頗得衆好。鮮于樞、康里子山、柯九思等的書藝固屬不錯，但主要的還是縱美前人，新意不很顯露。只有倪瓚和楊維楨才以清淡與雄放之姿，一新人們耳目。

文徵明、祝枝山、王寵、吳寬、董其昌、米萬鍾、邢侗、張瑞圖、黃道周、陳洪綬、宋克、王鐸、倪元璐都是明代書家中的代表人物，他們的成就，大抵還是繼承古人的居多，當然，這些書家也有自己的面目。比較勇於革新的，該數陳獻章、張瑞圖、王鐸、朱耷等人。晚明草書之盛，至今對日本還有深遠的影響。

清代的書法，前半期是帖學大昌，董趙一派，極為興盛，歙、王、鐵保四家，功力的顯影響也頗深廣。早期劉墉、翁方綱、劉墉、成親王、鐵保四家，功力雖深，但都帶上館閣的氣味。近世的書家，如沉厚的沈曾植，豪縱的康有為，勁挺的吳昌碩，都是很能繼往開來的人物。

研究和臨寫北碑的人逐漸多起來了，北碑的生硬方峭，正好醫治寫帖的人當時甜熟輕弱的毛病。鄧石如、包世臣、趙之謙以方筆寫碑，或渾厚靡宕，或流麗，都各得新的意境；張裕釗兼用圓草和方草，結體寬馳，頗有渾穆之氣。他們雖然說是臨古，而實際上卻是大大的創造。由於他們的帶動，書壇上墨守二王遺規、陳陳相因的風氣，一掃而空。後經康有為繼包世臣著書昌導，海內翕然從風，日本也深受影響。這是書史上一大變革。平心而論，包、康提倡碑學是有其積極意義的，但貶帖而揚碑，甚至強辯武斷，把富有藝術的帖派書法置諸排擯之地，這就不夠公允。北碑中有它的精品，而摹刻自名家的劇跡的法帖，只要不是面目全非，試想空庸擬，其藝術價值是不能隨便低貶的。清代的篆隸書家，鄧石如以隸法寫篆，伊秉綬以篆法作隸，都宏闊嚴樸，開闢了前人從未走過的新道路。

近幾十年，由於印刷技術的進步，墨跡和早期的拓本的刊佈，不但方便多了，而且實和藝術欣賞，學習研究都大有裨益的事。

漢字的簡化，對書法藝術的發展，有著某些有利的條件，許多繁雜的筆畫簡化了，書寫技巧也就比較容易掌握了。不過，這是個好現象。不過，有些字的結體，以及橫行書楷化」的章法等，還待大家共同努力去探索、提高。書法藝術也可以相信，隨着社會文化的深入開展，書法藝術是一定會得到廣大的愛好者，將來必能得到充分的發展的。

文采

景象的變動

石峻

詩歌淺析

一身為輕舟，落日西山際。常隨去帆影，遠接長天勢。物象歸餘清，林巒分夕麗。亭亭碧流暗，日入孤霞繼。渚日遠陰映，湖雲尚明霽。林巒響色來，岸遠荊門閉。至夜轉清迥，蕭蕭北風厲。沙邊雁鷺泊，宿處蒹葭蔽。圓月逗前浦，孤琴又搖曳。冷然夜遂深，白露濕人袂。

——常建：「西山」

常建，長安人，唐開元十五年（公元七二七）進士。「西山」即武昌樊山。

開首四句是寫泊舟西山。這是說，單身駕輕舟，人舟結成一體，任意地隨處浮泛。時常在浩浩長天之下，遠遠地追隨着天邊的帆影而去。當黃昏的時份，我停泊於西山之下。

「一身為輕舟」陡然而來，頗具氣勢。這一句和第三、四句，寫出超然自得的意境。「落日西山際」明確點出泊舟的時間地點，也是對以下景物描寫的總提。

次八句寫日落時的景色。「餘清」是說日色欲盡，悄餘清陰。「亭亭」是形容遠。「陰映」是餘光映照。「渚」是湖南、湖北之通稱。「荊門」是山名，在今湖北宜都縣長江南岸。上開下合，其狀似門。

這一段是說，眼前的景象，漸漸染上了黃昏的情陰。一些樹林和山巒，染上明麗的薄黃色。暮色一刻一刻的深起來，蒼然的流水，星現蒼茫的暗綠。日光沒了，一抹金赤色的雲霞，相繼出現於天空中。

但仍有一些大陽的餘光，映照在遠處的洲渚上。映在湖裏的，有淡淡的黃光。慢慢地的暮色濃厚地瀰漫於樹林和山頭，那遙遠的荊門山，相信此時已經被暮色封閉住它的「門」了。

此段寫天色逐漸昏暗的情景，極為細緻傳神，是畫也畫不出的形象描寫。「物象歸餘清」是日將落，「日入孤霞繼」是日已落。「林巒響色來」是日落以後，窮得次序秩然不紊。「岸遠荊門閉」超出作者的視野範圍，是這段中唯一虛寫的句子。這句有加深人用，令人想像到暮色茫茫，掩蔽了遠近山川的情景。同時，作者想到荊門山遊覽，可惜天色昏黑，只得停泊下來。

後八句是寫入夜以後的情景。「鷺」是野鴨。「泊」是棲宿。「蒹葭」是水邊的蘆葦。「逗」是隨、到。「冷然」是涼冷。「袂」是袖子。這一段是說，入夜以後，北風緊急地吹來，境界顯得更為清曠。雁兒和野鴨此時都已棲宿於沙洲旁邊，牠們隱蔽在密密的蘆葦裏面。月亮又大又圓掛在岸邊的上空。我在舟中彈起琴來，琴聲悠揚地飄向遠處。不知不覺夜已深了，夜氣逐漸涼冷，被露水沾濕了身上的衣服。

這一段寫作者流連光景，夜深仍不就寢。「孤琴」一句，大有慨無知音賞識之意。

全篇描寫清妙，是很好的寫景作品。只是在字裏行間，透露着一種避世的意味。作者在仕宦方面，並不得意，故有隱遁之志。詩中寫他愁懷快意地逍遙於山水之間，正充分表現出這種消極的意識。

詩的發展次第

偶得

關於詩的發展次第，前人有些比方可以幫助我們了解得透徹些。錢泳「履園譚詩」以詩比花木。他說：「三百篇是明詩時代，到了漢魏，才生枝布葉；六朝則始葉含香，到唐代盛開，宋元則花謝香消，殘紅滿地。間有一枝兩枝晚開的花，也都精神薄弱，不似旁春光景。至於明代的七子，等於剪綵通草花，只是人工，不是天然的花了。」

葉燮「原詩」舉出兩個比喻。第一，漢魏詩如畫家在紙上粗定規模，而遠近濃淡，層次脫卸，俱未分明。六朝詩則稍加烘染設色，微分濃淡，而尚在形似粗之間。唐詩則濃淡遠近層次一一分明，能事大備，精工已極。宋詩則又在精工以外更求變化。第二，漢魏詩如初架屋，棟樑門戶略具規模；六朝詩始有窗欞欄檻，屏蔽開闔；唐詩又於屋中設帷帳床榻，器物裝飾，並加以丹堊雕鏤之工。宋詩則於陳設中又添種種玩好。兩種比喻也都相當確切。

關於陳白沙的崖山題石詩

温大雅

八月廿九日的「文采」有龔英先生「陳白沙與張宏範」一文，末段說：

崖山石刻，至明正統間還存在。新會陳白沙見之，十分憤慨，於「張宏範」上加刻一個「宋」字，成「宋張宏範滅宋於此」；並題了一首詩在石刻之旁說：「忍奪中華與外夷，乾坤回首重堪悲。鐫功奇石張宏範，不是胡兒是漢兒！」（按：龔英先生文中的張宏範那個「宏」字，應作「弘」，「元史」與「中國人名大辭典」都是「弘」。其作「宏」，乃是乾隆以後的事。乾隆帝名弘曆，故避之也。這麼一來，成宏範了。）

徐霞客名弘祖，也變了。其實這首詩不是陳白沙所作，而是「崖山題石」一詩，見於「廣東新語」卷十「碑誌」條云：

崖山題石詩：「忍奪中華與外夷，乾坤回首重堪悲。鐫功奇石張弘範，不是胡兒是漢兒！」

並見「白沙集」中。但鄧之誠說陳白沙另有首七絕，刻入「白沙集」中，我手上沒有「白沙集」，友人有一部，託他去查了一下，據說，並沒有這一絕詩。不知鄧君根據那一個版本。鄧君治學甚為精審，不致隨便亂說，可惜他已於一九六〇年在北京逝世，這對「陳白沙有一絕」之說，也無從問詢了。

據「新會鄉土志」（光緒三十四年編輯）說云：

慈元廟崖碑，在全節廟北八里上奇石。元張弘範（原文作宏）滅宋後，即於奇石上磨崖，大書「鎮國大將軍張弘範滅宋於此」十二字，以此記功。及明成化時，按察司僉事趙瑤登崖山觀奇石詩云：「忍奪中華與外夷，乾坤回首重堪悲。鐫功奇石張弘範，不是胡兒是漢兒！」其詞至為凄切。成化二十二年（一四八六年），御史徐瑤命工將張紀功字磨去，鐫詩成化二十五年刻石（按：成化乃明憲宗年號，只二十三年，並無二十五年，此言廿五，恐誤），今在全節廟兩廡，字已剝落。

據此，趙瑤所題的詩，刻石放存在全節廟與慈元廟，這所廟是供奉宋朝楊太妃的。明弘治五年，布政使劉大夏與陳獻章議建此廟，由地方官春秋致祭，一直到清末仍奉行。數百年來，有不少人誤認趙瑤所題的詩是陳獻章題的，有此誤會，大概是因為陳的名氣比趙大得多，無怪有此張冠李戴的事了。

「莫到瓊樓最上層」

鍾鳴

洪憲稱帝是歷史上的一幕醜劇。當它鬧得鼓噪喧天的時候，幕前幕後的笑話奇聞不一而足。更妙的是袁世凱本人還沒有正式登基，皇帝並未產生，而未來的太子問題也一度鬧得烏煙瘴氣。

當時，袁的長子克定素有足疾，不良於行，但野心勃勃，認為只要袁一旦當上了皇帝，皇位繼承權捨他莫屬，所以在帝制運動中，策劃奔走最為起勁。外間人早把他叫作太子，他也居之不疑。但袁世凱心中卻另有打算，並不一定想給皇位傳給克定。袁在稱帝前曾對馮國璋發誓賭咒，說明他並沒有做皇帝的意圖，並且編了一套理由說：「我何必還要做皇帝呢？要做皇帝，除非是為子孫打算；可是，我的老大是個殘廢，老二想當名士，老三不成器，說，讓他們做個排長，我都不放心，哪放心讓他們做皇帝？」這是個最會撒謊的人，這席話更是騙馮國璋的鬼話，不過話裏卻透露了一點真情，就是他對長子克定和次子克文並不滿意，認為都不是能繼承他的血腥事業的理想人物。

袁在諸子中最鍾愛的是第五子克權，曾有意在他本人登上皇帝的寶座後，把克定外封為蜀王，而另立克權為太子。一九一五年六月間，陳宧被袁派往督理四川軍務，抵達成都後曾大治宮室，對他的親信說這是替克定營建，並透露袁有立愛不立長的意思。

在這情況下，克定與克權兄弟間明爭暗鬥，而以名士自況的克文，自謂無心隱迹寄情於詩酒，但在帝制高唱入雲時，卻比較還來頭腦不那麼熱，並賦詩見意云：「乍著微棉強自勝，陰晴向晚未分明。南回寒雁掩孤月，東去驕風黯九城。駒隙留身爭一瞬，蛩聲催夢欲三更。絕憐高處多風雨，莫到瓊樓最上層。」這首詩引起克定反感，抄示乃父，說這是諷袁帝制的諷詩，袁讀過後大為震怒，把克文加以懲誡。克文才得幸免。這就是袁世凱稱帝中的一個小插曲，可說是袁世凱稱帝鬧劇中的正副，君到後大為掃興，想對克文加以懲誡。克文事先得訊，逃往上海，才免遭毒手。

王半塘和馮正中詞

芝園

芝園詞話

和前人的詞，自南宋後即蔚成風氣。周清真、姜白石的詞，被人和的最多，且有把集中的詞，全部都和了的。到了清代，此風不替，但很少佳作，多半是強逸而成。比較可觀的是王半塘和遯正中的「鵲踏枝」十四闋。

王半塘和這十四首詞，時在光緒二十二年，正當國事鬧籌之際。半塘眼見政治腐敗，國勢日衰，而他雖然作為政府的一員，但位列閒曹，無補時艱。所以和這十四首詞抒寫胸臆。他的詞序有云：「就觚成詞，無關寄託，而章句纏綿，尋者不為無益之事，何以遣有涯之生。三復前言，我懷如揭。」

他在詞序之中，一再聲明是沒有寄託，其實正是告訴讀者，這些詞是有寄託的。現在且讀我們對他的詞：

落蕊殘陽紅片片，懊恨比鄰，盡日流鶯轉。似雪楊花吹又散，東風無力將春限。　慵把香羅裁便面，換到輕衫，歡意垂垂淺。襟上淚痕猶隱見，笛聲催按梁州遍。（其一）

這一首詞，分明是指甲午中日之戰，這一役打本攻陷旅順大連，並自旅順渡過渤海峽，入山東境，連陷文登、威海衛等地，且進迫台灣。清廷戰敗後，派李鴻章赴日求和，訂馬關條約，割地賠款。是以詞中有「懷恨比鄰」及「東風無力將春限」的詞句。

其二云：

斜日危闌凝佇久。問訊花枝，可是年時舊。濃睡朝朝如中酒，誰憐夢裏人消瘦。　香閣簾櫳煙閣柳，片雲偶擲，不信歡常有。休遣歡娛回翠袖，好懷珍重春三後。

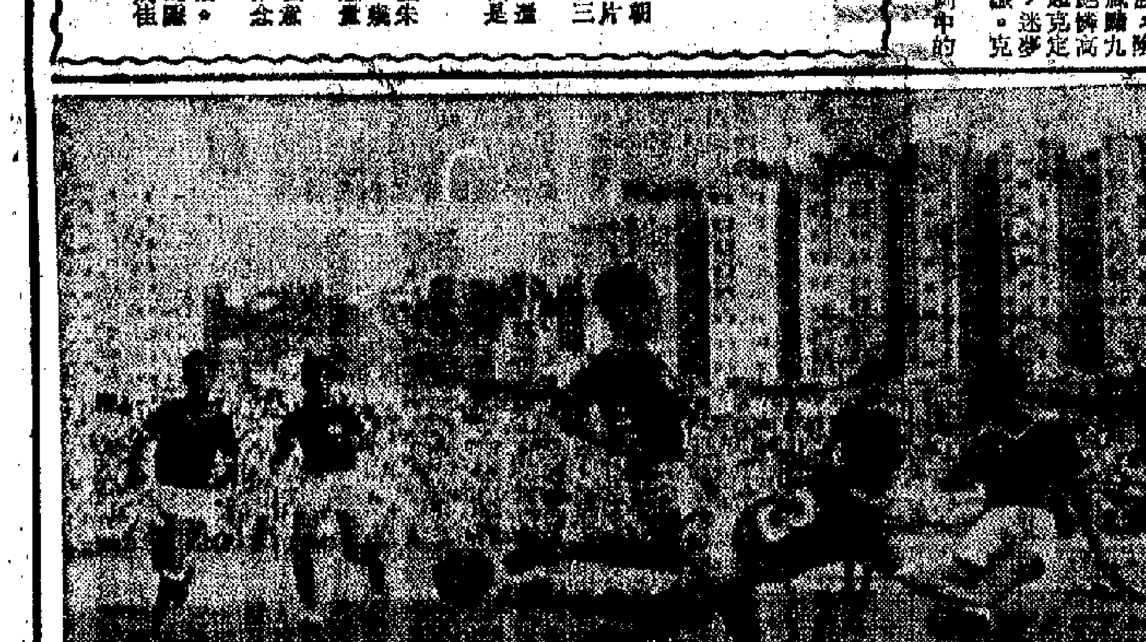
這首詞是諷刺慈禧（西太后）和朝中那些大臣們，遺在追歡取樂，粉飾昇平。所謂「濃睡朝朝如中酒」，就是指當時統治者而言。

其五云：

漫說目成心便許，無據楊花，風裏頻來去。悵望朱樓難寄語，傷春誰念司勳誤。　枉把游絲牽弱絮，滿眼春光，蝶亂蜂喧處。腸斷新愁無盡否。

這就是說和約不足恃，日本的貪得無厭，當局卻不措意。是以有「悵望朱樓難寄語，傷春誰念司勳誤」之句。

和別人的詞，等於無端端把自己的意思，加以桎梏，這是要不得的。但王半塘當時的處境，有不能直言的隱衷，所以要假借和詞來發洩一下。就詞論詞，也不失為佳作。



昨東昇與九巴之戰，東昇郭滿華（右一）埋門叩射，廖榮麟（三號）、陳展安（左三）雙雙衛護。左一劉志霖（左一）伺機接應。出擊鏡頭

體育

分在花墟嘉山碰頭　愉園出兵攻打流浪　星島佈陣迎擊電話　港會在主場與警察拚個高低

【本報訊】今天是足球聯賽「開鑼」後的第二個週末，甲組一共三場：花墟球場愉園對流浪；嘉山球場星島對電話；港會球場港會對警察；都在下午五時卅分展開競逐，每場都恢復舊例組隊於三時四十五分打頭陣。花墟門票概收二元四角，嘉山場則分二元四角及一元兩種，港會場則統收一元。

今天的三場比賽，無疑以愉、流之戰為最惹人注目。因為愉園回復甲組地位後，去週旗開得勝而壓取英陸軍三球，但洋兵只有拚勁而球技平平，當時愉園以對手較弱，在努力賣門前控制著整個戰局的情形下，雖獲勝利，卻還未顯露其真功夫。今天遭遇着那有「外援」參戰的流浪，才切切實實來一次考驗。主要是考驗它的守衛能否抵擋得住流浪的「高空攻勢」？其鋒衛是否對其本身一向「高人」一籌的本領的一次最好機會。同時也考驗它的前鋒在與流浪門戶拚實力的場合中能否得收殺散敵陣之效？如能以表演較佳而壓倒對手，那末，便由此可以預卜其前途頗有可為，此後亦將有力量可以成為任何強勁的「巨型班」。其實，對於此役，不僅愉園要贏，流浪亦具同樣心理，而且要贏的決心比較更大。因為它不惜投資向外徵兵，無非是為了增強實力而想爭取佳績。今天是它的一外援首次露臉之期，企圖奪門見山地打響第一炮，如果勝利又是由那幾個「外援」造成機會所得來的，則「身價」倍增。因此，這場比賽不只愉園演出如何惹人重視，流浪演出如何，亦同樣使人注意。至於戰果，亦以演出較佳者勝為合理。

另外兩場比賽，預料警察可輕取那留級的港會，星島這個「巨型班」，從上週的「開鑼戰」中幾被元朗所敗，今天心有戒備，將會提高作戰意識，與電話週旋。只要它的前鋒稍為減少那不切實際的迂迴傳遞，賜出較有威力的進攻組織，便會以球技較佳而贏得這場勝利，當無不易操作！

愉園：陳鎮明、黎鎬輝、鄭樂榮、梁錦洪、鄧樂康、盧德權、黃文光、周志雄、林英傑、馬興強
流浪：馬迎輝、黎翰威、梁雄光、林尚義、鄧國良、邱志強、黎新祥、宗啟明、郭家明
星島：區永雄、黎天富、何容興、賴柏寧、楊少年、鍾國強、何耀強、馮紀魂、區彭年
電話：張志培、郭振輝、郭秋明、劉添、阮錦邦、劉志強、馮中先、吳汝賢、黎細漢
港會：史蒂、文格、拉斯梅、恩生、狄貝、法恩斯、甘明、伊特、華德臣、耶律、埃爾金
警察：陳國雄、伍炎勝、何義新、劉守政、梁金麟、黃戍、劉倫標、蘇錦榮、葉國

過程緊湊各入兩球　東昇戰和九巴　完場前半分鐘郭滿華收復失地　兩隊都有不少球員犯「季初病」

【本報訊】東昇與九巴昨天在花墟進行甲組足球聯賽，由於「戲碼」不錯，有七千六百多名看客購票入座，門票收入一萬八千四百餘元，場面熱鬧。比賽結果，各以兩球打成和局，各得一分。雖然組隊則打成一個，東昇小將大勝九巴九比〇。

甲組之戰，過程緊張。東昇初時以形勢較佳，先開紀錄。但九巴在力挽之下，不僅上半場已經收復失地而拉成平局，而且在下半場戰不久，便以二比一反超。看來還有半分鐘便完場了，雖然東昇不甘於失，極力反攻，造成幾次近射的大好機會，都沒辦法破門而入，有時門欄也替九巴擋了險。

此時，人們都認為九巴勝券在握，怎料就在最後幾秒鐘，東昇鋒線中那位出很大「季初病」的鄭滿華，由始至終都演得很欠佳，郭鄭兩翼又演出欠佳，卻在這個時候，由鄭兆英將球吊前，郭即衝前接應，在距門廿多碼處，沒有九巴守衛攔截，形成「單刀赴會」，機會當然很好。不過，在此之前，即卅六分鐘時，郭已有過一次比此更好的「單刀赴會」，卻因氣力差，動作慢，被九巴守門李錦垣及時撲了出來，倒地一攔，把球救了出險，錯過了大好機會。也許李錦垣有過那次撲救有效，不把郭放在眼內，此次又見他走前接應，勢成「單刀」局面，他乃再次撲門而出，卻對郭的單拖撳數，可是郭富於經驗，見李撲了出來，立即起腳將球吊入空門。至此，東昇乃得扳成平局。

九巴眼看即將到手的勝利，因李錦垣離開門位而輕輕失去，顯得非常緊張，而東昇球員則為之倍感興奮。此戰通過雖然很緊，精采鏡頭則不多見。因為雙方多數氣力差，露出一季初病」，尤以東昇若干前鋒比較顯著，否則是應該取得勝利的。因在爭奪中場優勢時，東昇始終比九巴好，但前鋒多缺氣，影響了合作。胡國雄算是其中氣力較充沛的一員，但略好強，且多誤傳，不甚合作。郭滿華和鄭演英都沒有什麼好的表現，只有最後半分鐘的一傳一射，得以扳平戰局。獨志霖和李國強都比較活躍，也因前鋒不濟，影響到守衛腳來來說，已算各盡所能了。

九巴的表現大致仍和去屆差不多，守優於攻。如守門李錦垣非因最後輕出而失掉一球，則他便是全隊中表演較佳的一員。他曾幾度飛身手救了數個好險球。九巴以全隊拚勁來說，略勝東昇，因此雙方終於打和，也算是合理的結果。

上半場廿七分鐘，東昇由李國強妙射，先開紀錄。卅二分鐘，九巴由中鋒打成各一之局。下半場十八分鐘，九巴林劍虹近門衝入一球，以二比一反超。最後半分鐘，東昇郭滿華收復失地，完場戰果為二比二。

九巴：陸國雄、陳展安、張永清、李鋼垣、梁榮、劉志強、楊偉康、胡國雄、鄭展安、林劍虹
東昇：王照保、梁英彬、鄭演英、葉永健、鄧滿華、劉志霖、陸乃樂、中文、李國強、許鋒、柯凱

五場改期甲組賽足總將儘早舉行　以免賽事積壓球季延長

【本報訊】足總會本屆首週因天氣而改期的五場甲組足球聯賽，擬於金禧杯或銀牌淘汰賽期間一併舉行。即希望能在上述兩項杯賽期內開完五場補賽。足總已將全部賽序通知市政事務處，說明必要時，可由把部分補賽排在大球場舉行。

本屆足球季開始了，未擊行，假如再有改期，即使排在第二循環賽舉行，並有足夠利益時期，亦難以安排補賽，都是同時舉行盃賽決賽，亦較好安排。不過，如來有五場甲組聯賽、一向賽期比賽，因為遷了可能會排在其他比賽之中，球季可能延長更久，是無辦法中想出來的辦法。

今屆職業聯賽僅得八隊參加　定十二月廿四日開賽　昨抽籤編分兩組進行

【本報訊】昨天，足總召開的首次職業球隊小組會議席上，通過今屆的職業杯賽定於今年十二月廿四日開始，並即席抽籤編排首週賽期，次周賽期則要在適當時間舉行。會上並宣佈東方會議，東方昨天已通知會議，提出「由時間難與東方」，會議不能准許朱柏和轉會（光今屆不能與東方續約），並先通過朱柏和已與消防辯解約，手續上與東方簽約，但已宣佈，足總一人同意他今後以任何會的資格參加。另外業餘球員與其資格，與他續約的，該會已拒絕與他續約，同意提報。至於今屆職業杯賽，今年十二月廿四日開賽，參加比賽的共有八隊，分兩組進行。計A組：怡和、東方、九巴、元朗；B組：星島、流浪、消防、精工。賽制每組進行單循環制，首週各組比賽次序，由抽籤決定，其餘的次週賽程，各在決定比賽時間才舉行。A組抽籤結果如下：怡和對九巴；東方對元朗。B組：星島對消防；精工對流浪。

參加港澳游泳賽　澳門隊今天抵港

【本報訊】港澳華人游泳比賽定於明（二十）日在港舉行，澳門游泳隊將於今日乘輪抵港，全隊寄好世界酒店。澳隊一行名單如次：

總領隊何賢，副總領隊梁晶、馬萬祺；顧問譚立明、柯麟、崔德祺、何柏、陳伯強、鄭兆雄、崔英東、何鴻燊、文鋼、麥洲信、鮑萬壯、招潮昌、梁松、鄭耀香、蘭潔、魏兆祥、劉明新、徐東海；教練洪啟林、陳學榮、余華、潘惠明、佐華佳、嚴顯、隊長李華、劉永傑、徐慧梅、李聰、蘇德光、郭炳光、古國權、鄭錦棠、何錦、方俊培、梁成珠、黃兆群、黃世強、陳高強、張潔先、譚麗林、劉永恒、何柏榮、朱吉彭、余少芬、馮兆基、麥秀珠、容永欣、張慧萍、梁翠、徐蘭萍。

丹麥羽球好手有意再作表演

【本報訊】一丹麥羽毛球好手，最近聯丹麥羽球隊作表演，比賽在港已有兩次，一場在本港表演，一場在他的回程，共有三人，他們在港表演的時候，打得很好，並曾表演雙打，打入決賽，但他們已有一個月未到港，約期在九月廿九日再作表演。

雀聯在港四戰勝負各佔半數

【本報訊】澳門雀聯青少年兵乓球隊，前日和昨日兩天在港共進四場，兩勝兩負。昨已返澳。

港澳小球戰訊

紡支籃球賽今舉行兩場

今日華南小球賽改於廿二晚舉行

門票定期發售　港馬草地球賽

世界聞名抗日地道游擊戰爭巨片

地道游擊戰

今天續映　南華・綠江・南洋・高陞・銀都

人民戰爭威力無邊

攻其無備，出其不意

百樂門　麗斯

今天四場獻映　龍虎門　干戈

今大週末　早場　桃色響尾蛇

盲俠　出籠虎

游俠　畫館

南京　樂都

蓬勃發

土瓜灣…大竊被 廠方說 紅磡一

博愛病嬰因失醫致死事 其父不滿有關方面解釋

熱情讚頌戰無不勝的毛澤東思想
國慶節文藝匯演今開始
在普慶連演十九天四十六場；今明七時正場已滿座，其他各場票仍有部分臨場出售；社團單位可集體購票。

【本報訊】香港同胞慶祝中華人民共和國成立二十一周年大會主辦的文藝匯演，今天開始在普慶戲院舉行盛大演出。

在連續十九天、四十六場的演出中，革命文藝工作者將為港九同胞表演豐富精采的節目。通過這些節目，熱情歌頌偉大領袖毛主席，熱情歌頌戰無不勝的毛澤東思想，熱情歌頌祖國社會主義革命和社會主義建設的偉大勝利。一些節目取材於此時此地的現實生活，對港九同胞在愛國反帝旗幟下不斷進步的事實有親切的反映。

革命文藝工作者為了更好地宣傳毛澤東思想，自己首先努力活學活用毛澤東思想，排練節目時狠下苦功。中國共產黨九屆二中全會公報的發表，更給大家帶來巨大鼓舞，各演出單位紛紛提出保證，要在節目演出中爭取更大的成績，用實際行動慶祝國慶節，迎接全國人民代表大會的召開。

文藝節目將分期排定上演。今天開始至二十四日，上演節目將包括粵調歌舞「喜新風」，機巧表演「夜襲」，舞蹈「指路」、「黃河頌」、「紅色印刷工人」，大合唱「沙家浜」選段，舞劇「團結起來」，歌舞「赤腳醫生」，小歌劇「借糧」，弦樂合奏，男聲小組唱，民樂合奏，及粵劇「千條苦難一根仇」等等。

二十五日以後將陸續上演民族舞劇「白毛女」選場，鋼琴伴唱「紅燈記」，還有大型歌舞綜合表演「革命在發展，人民在前進」。

文藝匯演今天至廿四日的門票已開始預售，連日購票者很踴躍。據悉，今、明兩天七時正場已全院滿座，其他各場票仍有部分臨場出售。各場票均歡迎社團、單位集體購票。

文藝匯演票價分一元五角、二元五角、三元五角三種。售票地點除了普慶戲院，並在灣仔南洋戲院、元朗廣東省銀行辦事處設了售票站。

今天演出下午七時正、九時十五分兩場。兩場節目是：㈠大合唱「沙家浜」選段「序曲」、「堅持」，㈡舞劇「團結起來」，㈢舞蹈「紅色印刷工人」，㈣舞蹈「指路」，㈤粵劇「千條苦難一根仇」。

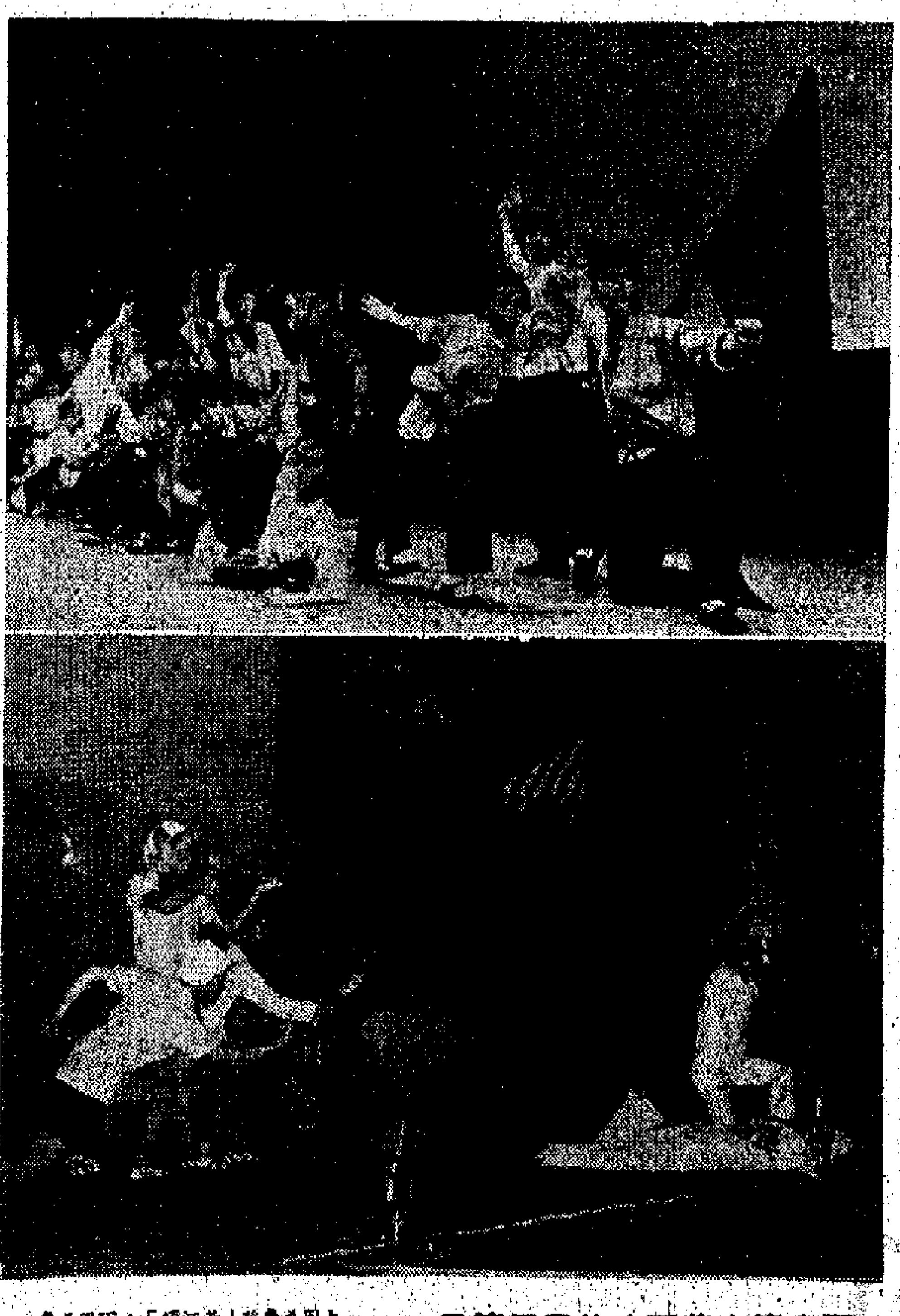
明天四場節目如下：

十二時半場——㈠大合唱「沙家浜」選段，㈡舞蹈「黃河頌」，㈢舞蹈「指路」，㈣歌舞「赤腳醫生」，㈤舞劇「團結起來」，㈥機巧表演「夜襲」。

三時正場——㈠大合唱「沙家浜」選段，㈡舞蹈「黃河頌」，㈢舞蹈「指路」，㈣歌舞「赤腳醫生」，㈤舞劇「團結起來」，㈥舞蹈「紅色印刷工人」，㈦機巧表演「夜襲」。

七時正場——㈠民樂合奏「黃河」，㈡舞蹈「紅色印刷工人」，㈢混聲合唱「毛主席是我們心中的紅太陽」，㈣舞劇「團結起來」，㈤粵劇「千條苦難一根仇」。

九時十五分場——㈠器樂合奏「歡呼無產階級文化大革命勝利萬歲」、「紅色娘子軍選歌」、「解放軍和咱一條心」、「大海航行靠舵手，幹革命靠毛澤東思想」、「歌唱社會主義祖國」，㈡舞蹈「紅色印刷工人」，㈢混聲合唱「毛主席是我們心中的紅太陽」，㈣舞劇「團結起來」，㈤舞蹈「指路」，㈥粵調歌舞「喜新風」。



國慶節文藝匯演的兩個節目：上圖為舞蹈「黃河頌」；下圖為舞劇「團結起來」。

土產業人士預祝國慶
在聯歡會上暢談公報歡呼大好形勢
表示決擴大團結並為祖國多做好事

【本報訊】香港土產原料業人士預祝中華人民共和國成立二十一周年，昨晚舉行茶敘聯歡，彼此暢談中國共產黨第九屆中央委員會第二次全體會議公報的重要意義，歡呼國內外形勢一片大好，表示要落實公報的偉大號召，擴大團結，爭取更大的勝利。

茶敘會上，商會負責人首先宣讀了九屆二中全會的公報。與會者滿懷興奮，暢談公報的重要意義。

與會者表示，公報傳達了毛主席、黨中央的聲音，公報精闢地分析了國內外形勢，概括地總結了「九大」以後祖國各方面取得的成績，提出了今後的戰鬥任務，指明了方向。我們要好好學習，並積極宣傳。

與會者在交談中，通過回憶對比，指出二十一年前，舊中國主權被帝國主義操縱，大好山河淪為殖民地半殖民地；解放後，二十一年來在毛主席、黨中央英明領導下，自力更生的方針指引下，徹底改變了過去一窮二白的舊中國面貌，工農業和各條戰線都得到極大發展。人人活學活用毛澤東思想，這是從勝利走向勝利的根本保證。

與會者歡欣地說，七十年代是世界人民反帝革命的偉大年代，是國內外形勢大好的偉大年代。今年以來，祖國工農業捷報頻傳，國際革命形勢也在迅猛發展，每一個人都深受鼓舞。他們表示，要更加熱烈迎接即將來臨的國慶，努力學習、宣傳公報，擴大團結，多做好事，為反對美帝國主義及其一切走狗作出應有的努力，以新的勝利，迎接四屆人大的召開。

聯歡會上，與會者高呼：「中華人民共和國萬歲！」「中國共產黨萬歲！」「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」並放聲歌唱「毛主席，萬眾一條心」，充滿了歡樂團結的氣氛。

團結起來壯大愛國反帝隊伍
愛國文員座談學習九屆二中全會公報

大眾學公報

連日來，愛國文員也和全港愛國同胞一道，認真學習了中國共產黨九屆二中全會公報。香港華人文員協會國慶籌委會舉行了座談會，通過共同學習，交談自己對公報的體會。正在熱烈排練節目迎接國慶的文藝宣傳組組員們，也積極進行學習，三三兩兩地交談自己對公報的學習體會。

大家對公報體會得比較深刻。愛國文員在學習公報的過程中，對當前國內外一片大好形勢感到十分振奮。談到祖國社會主義革命和社會主義建設的成就，文員們說，公報簡明概括地總結了一年多來祖國社會主義革命和社會主義建設的新高潮正在興起，使我們對祖國形勢的發展更加充滿信心和希望。

他們說，一年多來，國內的大好形勢，是全國人民響應偉大領袖毛主席「團結起來，爭取更大的勝利」的偉大號召，落實「九大」提出的各項戰鬥任務所取得的；近數月來，國際形勢表明革命在不斷前進，證明毛主席指出的「當前世界的主要傾向是革命」的科學論斷，體現了毛主席在「五月二十日聲明」中提出的「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗」的莊嚴聲明在全世界的影響。環看國內外大好形勢，更加使人感到毛主席的非常英明，偉大，毛主席是中國人民和世界人民的紅太陽。

文員在學習公報時說，在當前國內外大好形勢下，召開第四屆全國人民代表大會，是全國人民的迫切願望，也是我們香港愛國文員的迫切願望。四屆人大的召開，是我們無產階級專政的鞏固，全國人民在毛澤東思想旗幟下大團結的重要標誌，對全世界革命人民也將是一個偉大的鼓舞。

文員們談到對落實公報的號召和宣傳時說，公報號召全國人民和一切愛國人士，用新的勝利迎接四屆人大的召開，我們香港愛國文員用什麼新勝利來迎接四屆人大的召開呢？當前就是要做好宣傳公報的工作，做好迎接二十一周年國慶節的工作，加強文員階層的愛國反帝團結，擴大文員階層的愛國反帝隊伍。文員們還一致認為，要做好以上的工作，爭取新的勝利迎四屆人大，自己首先就要加強學習，學好公報，努力活學活用毛澤東思想，逐步改造自己的世界觀。

・通訊員・

發動群眾宣傳群眾
西式女服工會國慶籌委響應號召

港九西式女服工會慶祝中華人民共和國成立二十一周年籌委會，前晚舉行會議。籌委們學習了中國共產黨九屆二中全會公報，表示堅決擁護全會所提的各項戰鬥號召，要認真學好這個極其重要的具有歷史深遠意義的九屆二中全會公報；進一步活學活用毛澤東思想，搞好「天天讀」，自覺地改造世界觀，做好發動群眾和宣傳群眾的工作，以實際行動來慶祝偉大的國慶節。

・通訊員・

美帝在港設美兵會
加緊利用作為侵印支活動基地
第七艦隊司令在落成儀式露面
來港美兵中近有澳洲新西蘭軍

【本報訊】美國駐港總領事館連日來在「美國士兵指導會」落成儀式上招待，這個會「目的是給駐港的美國士兵提供物質和精神的援助」，它表明美帝國主義正在加緊利用香港作為它侵略印度支那的戰略物資供應基地和美侵略兵喘息的地方。

「美國士兵指導協會」，設在灣仔芬域碼頭內。這個協會「是一個非宗教性組織」，它為本港美艦上的水兵服務，美帝企圖藉此調節它的侵略兵的厭戰情緒。

美國第七艦隊總司令今天所動，亦在前天的落成儀式中露面。

【本報訊】侵略印度支那來港「度假」的美國侵略軍中，出現了美帝僕從的澳洲和新西蘭侵略兵。

目前，在尖沙咀雖很少看見穿上軍服的「度假」美軍，但是會不時看到整團的「度假」美軍。最近來「度假」的美軍，分作三人一個小組或五人一個小組，而在每一個小組中便有澳洲或新西蘭侵略兵一人至兩人。他們「度假」完畢登機之前，可以看見其中也有肩膊上寫有「澳洲」（AUSTRALIA）或「新西蘭」（NEW ZEALAND）字樣的美帝僕從國的侵略兵。

西德講師被迫離港
因在中區抗議美帝侵略越南
並昨天在機場說，此事恰巧發生於美國正在香港大力謀取經濟利益和美駐港新總領事到任之後，使他覺得十分詫異。

【本報訊】三月十六日美軍沙美村大屠殺兩週年紀念日，曾在中區歷山大廈泛美航空公司門前，參加抗議美帝在印度支那的侵略戰爭的西德籍中文大學講師克勞斯・斯司羅那（KLAUS SCHLUSSNER），昨天也被迫離港。

他在機場說，港英並沒有對他說出任何原因，完全採取獨裁手段迫他離開香港。

西德駐港代理總領事告訴他，港英輔政司對西德總領事說，他必須離開香港的原因是由於他曾參加三月十六日在泛美航空公司門前的示威遊行；並說將永遠不許他再來香港。

他說，他已非第一個因此而被港英強迫離港的人（九月十一日一個美籍學生米士那也因同樣原因被迫離港）。他覺得十分詫異的是這樣的事恰巧發生在美國正在香港大力謀取經濟利益和尼克松任命的美國駐港新任總領事到任之後。

他說，港英對於表達個人政治意見採取了這樣強烈的反應，但並沒有嚇倒香港的學生。這種做法，結果將會引火自焚。

「英雄兒女」影片 五院廿四放映
表現中朝人民英勇殺敵情景

【本報訊】來自祖國長春電影製片廠拍攝的、描寫中朝人民的英雄兒女，抗擊美帝國主義侵略的故事片「英雄兒女」，現已定於本月廿四日（星期四）起在南華、珠江、南洋、高陞、銀都五院上映，這對正在熱烈慶祝七十年代第一個國慶節的香港同胞，是一個歡欣鼓舞的喜訊！

影片「英雄兒女」熱情地歌頌了中朝人民的英雄兒女，在抗擊美帝國主義侵略的鬥爭中，所表現出來的革命英雄氣概和偉大的國際主義精神。影片展現了在炮火連天的朝鮮戰場上，中朝人民的英雄兒女英勇殺敵的情景，也描繪了豐富多采的戰鬥生活。特別是突出地描述了中朝人民的英雄們敢於鬥爭，敢於勝利的英雄事跡，表現了中朝人民用鮮血凝成的戰鬥友誼。整個影片貫串着無產階級的高尚感情。影片所塑造的英雄形象閃耀着忠於黨、忠於人民、忠於祖國、忠於世界無產階級革命事業的思想光輝，給人以巨大的鼓舞。

紅花朵朵

「千條苦難一根仇」
國慶節文藝匯演幾個節目簡介

慶祝國慶節文藝匯演今晚起在普慶戲院開始了。今年的節目無論在思想性和藝術性方面，都較去年有長足的進步。看了這些匯演的節目，就看到了各單位文藝工作者在舞台上表現的飽滿的革命激情和奕奕的精神面貌，觀眾一定會受到感染和鼓舞。

對美帝國主義深仇大恨

華革會演出的粵劇「千條苦難一根仇」，是一個根據此時此地現實題材創作的節目，強烈地反映了勞動人民對美帝國主義的深仇大恨。這個粵劇對萬家的遭遇，有感人至深的描寫，劇情曲折，高潮迭起，演員唱做均有水準，是一個為觀眾喜聞樂見的好節目。

勇敢機智奪取美兵武器

各業工人演出的舞劇「團結起來」，演的是越南南方人民在敵佔區團結起來打倒美國侵略者的故事。劇中的擦鞋童、賣花女、派報童表演精采，觀眾可以看到他們怎樣把反美標語貼到美國大兵的背上，怎樣從美國侵略者的手上奪取武器，進行英勇的戰鬥。這個舞劇短小精悍，劇情一氣呵成，演出時當會受到歡迎。

苦難婦女脫枷鎖出樊籠

舞蹈「指路」也是華革會另一個重點節目。它綜合了芭蕾舞與民族舞的表現形式，通過一個受苦受難的婦女掙脫枷鎖衝出樊籠的激動人心的場面，指出了要求解放所應走的道路。整個舞蹈情節扣人心弦，有激烈的搏鬥場面。

紅旗插上敵人碉堡上

勞校同學歷年在國慶匯演的節目都很有特色。今年他們演出的機巧表演「夜襲」，又是一個創新的節目。小同學扮演了抗日游擊隊攻佔日寇的碉堡，在攻堅戰中表現了游擊隊勇猛頑強的精神。這個節目在綵排時，觀眾掌聲不斷，特別是小演員將紅旗插上敵人的碉堡時，更贏得全場熱烈的掌聲。

轟轟烈烈的革命歷史

舞蹈「黃河頌」由「黃河頌」、「黃河憤」、「保衛黃河」三個片斷組成，表達了中國人民緊跟偉大領袖毛主席打敗日本帝國主義，建立新中國這一段轟轟烈烈的革命歷史。舞蹈充滿革命激情，不少場面激動人心。

天氣 潮水

輕微南風，天晴，最高氣溫卅一度。

高潮：凌晨零時十一分，下午一時十六分。

低潮：上午六時四一分，下午六時十四分。

昨天的紀錄：氣溫最高三一點一度，最低二六點二度；陽光十點五小時；雨量無。

國慶圖展感染力強
中外觀眾昨逾三千
一外國朋友一看就是兩個鐘頭

【本報訊】「沿着『九大』指引的航向從勝利走向更大勝利」圖片展覽，昨日續有三千餘中外觀眾到場參觀。

昨日，尖沙咀中國出口商品陳列館展場及中國航空公司展場，觀眾川流不息。他們仔細地參觀每一幅精采圖片，越看越興奮。很多觀眾參觀後，歡談感受，而且在留言簿上寫了熱情洋溢的觀感。觀眾們表示，通過參觀圖展，更進一步認識「九大」以來，祖國社會主義革命和社會主義建設所取得的輝煌勝利，對目前發表的黨的九屆二中全會公報體會更深。

很多到場參觀的外籍人士，對圖片展覽甚感興趣。有些外籍人士參觀後表示對這個展覽給他留下深刻的印象。有一位外國朋友仔細參觀了兩個多鐘頭，而且要工作人員為他一一講解，參觀後，並興奮地在展覽場小賣部選購英文版毛主席語錄。

今天，尖沙咀星光行中國出口商品陳列館的圖展將照常開放，參觀時間是下午一時半至八時；中國航空公司展場的開放時間是上午十一時至下午六時。

禾合石災民續登記
損失數字大有增加
農林處人員硬指一菜農無損失

【本報訊】粉嶺禾合石水災災民繼續登記受災損失。據說，日來統計，損失數字大有增加，一位姓何的災民，前天估計他損失三萬七千元，經兩天來較細緻的統計，損失應逾七萬元之巨。

目前未曾登記的受災災民，據災民說，昨天由大埔理民府農林處派去禾合石搞災民登記損失的工作人員，態度十分惡劣，據一位姓張的菜農說，他的一畝地菜秧全部被洪水沖光，連田基也摧毀，而那些人員竟然硬說他沒有受損失，不肯給他登記。災民對此表示十分不滿。

霍亂有警訊 來港要檢疫

【本報訊】港口衛生局昨日宣佈，由於菲律賓宿務發生霍亂症，凡從該地來港之旅客須受檢疫。

東頭村一徙屋 藏大量生鴉片
重兩百餘磅製成熟膏值六十萬

【本報訊】九龍城東頭村徙置區內，昨晨破獲一宗大鴉片案。警方在一個垃圾桶內，搜出二千五百兩疑是生鴉片的物品，合二百四十八磅，時值六十萬元。

發現毒品的是東頭村徙置區第七座二樓一六八至一六九室，是兩個打通的單位，戶主姓馮。昨日凌晨三時，警方搜查上址，首先包圍，跟着入屋搜查。當時姓馮的戶主仍未回家，有一名四十多歲女子在屋內。經大搜一番後，在一個高四呎、直徑二呎的垃圾桶內，搜出這大批毒品。毒品上面全是垃圾作偽裝掩護。

這批毒品共分九十五包，每包重約四磅，時下的批發價約四萬三千元，製成熟鴉片後，零售價值六十萬元。

警方當場將室內的女子拘捕，並在屋內等候戶主回來。約一小時後，戶主回來，亦被拘捕。警方將他們帶返警署盤問。

被捕的一男一女，男子名馮光，又名馮錦光，四十八歲；女子名關瑛如，四十四歲。兩人是夫婦，有三子三女。他們被指涉嫌藏有毒品，可作非法販賣用。被捕的一雙男女，在上址居住已有多年，男的是潮州人。

衛理欽有新職

【本報訊】當局稱，原任主管人事科的首席助理輔政司衛理欽，已被委任為「副民政司」，主理民政署事務。

港九若干道路 下月進行翻新

【本報訊】當局稱，擬重建港九若干街道。

港島方面，中區及西區共有五段街道將要重建。這些街道是結志街，由鴨巴甸街至卑利街；士丹頓街由鴨巴甸街至卑利街的一段；歌賦街，由鴨巴甸街至卑利街的一段；皇后大道中的南面部份，由西邊街至東邊街的一段；第三街，由第二街至第三街的一段西邊街。

九龍方面，介於上海街與新填地街間的一段廟街，將用十吋厚之鋼筋混凝土重建車路，並以混凝土重建行人道。

港島方面的工程，將於十一月施工；九龍方面則於十月動工。兩者均預期六個月後完工。

小兒女獲眾照料 柏心元夫婦感謝

【本報訊】遭人串來打傷後復被無理拘捕的柏心元夫婦，住深水埗石硤尾白田街徙置區第六座。本月一日，他們被無理拘押後，家中的七個小兒女頓時無依，甚至生病，激起了街坊們的憤慨。在他們被捕期間，街坊們幫助他們照顧七個兒女及看守小商店，柏心元夫婦感動非常。

柏心元夫婦說，他們被捕後，一直靠街坊及各區的工人，熱心照料七個小孩子，並帶孩子去醫療所看病，充滿溫暖之情。現在看到七個兒女在街坊、工人的關心照顧下，個個平安，無限感激。他們夫婦昨天還在街坊陪同下，到醫療所致意致謝。

在荃灣木棉下村石屋
警探家中失槍 警方大為緊張
款飾未動賊人志不在財

【本報訊】一名住在荃灣木棉下村石屋的便衣警探，前晚至昨晨間被竊賊撬門入屋，偷去其點三八口徑左輪手槍。警方對此宗入屋偷槍案甚為緊張。

被偷槍的便衣警探名李×中，駐守荃灣，與母親、妻子及一年約一歲的兒子住在荃灣木棉下村某號石屋。李在上址居住已有十多年。

前日下午五時許，李下班回家，十時許一家收鋪休息。李×中夫婦睡在一間房內，其母與兒子則睡在另一房間內。李一向習慣在睡前把配槍除下，放入母親房間一個五桶櫃的第一個抽屜內，鎖匙則放在沒有上鎖的第二個抽屜內。

昨晨六時許，李母被孫兒的哭聲吵醒，就發現中間那五桶櫃全部抽屜被打開，連忙大聲叫醒兒子下床察看。李×中大驚，一望之下，發現放在抽屜內的點三八左輪手槍已不翼而飛，手槍皮套也一併偷去，但放在手槍旁的六粒子彈，卻未有失去。

事後，通知車房及便衣警探到場調查，發現該屋的大門被撬毀，五桶櫃內的首飾現款及雜物完全沒有失去，賊人顯然志不在財物而在手槍。據悉，房間內並無被人搜索過的痕跡，竊賊似乎已熟知李的配槍放在何處。事後，大批警察在木棉下村一帶展開搜索，但搜索一番毫無結果。

據說，李家原養有一頭兇猛的大狼狗，但在數日前突然被人打死，前晚即發生此宗撬門入屋偷槍事件。

冷鋒續南下 影響粵沿海

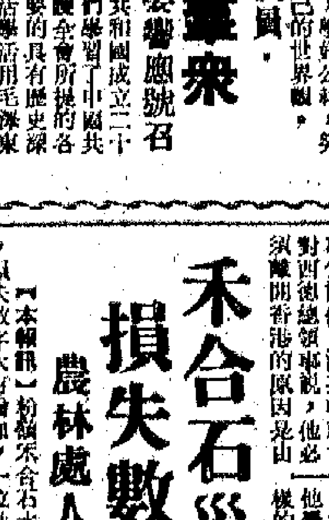
【本報訊】廣東省氣象台昨日預告：由於冷鋒繼續南下，目前在粵東一帶沿海地區，今日起將有小股冷空氣南下，影響廣東沿海。

遺失物件

十七日下午十時許，在本港巴士東行，由山頂搭巴士下來，遺失一包，內有證件，請拾得者依照上址送回，當有酬謝。

直線電話：K-310168或K-846057轉

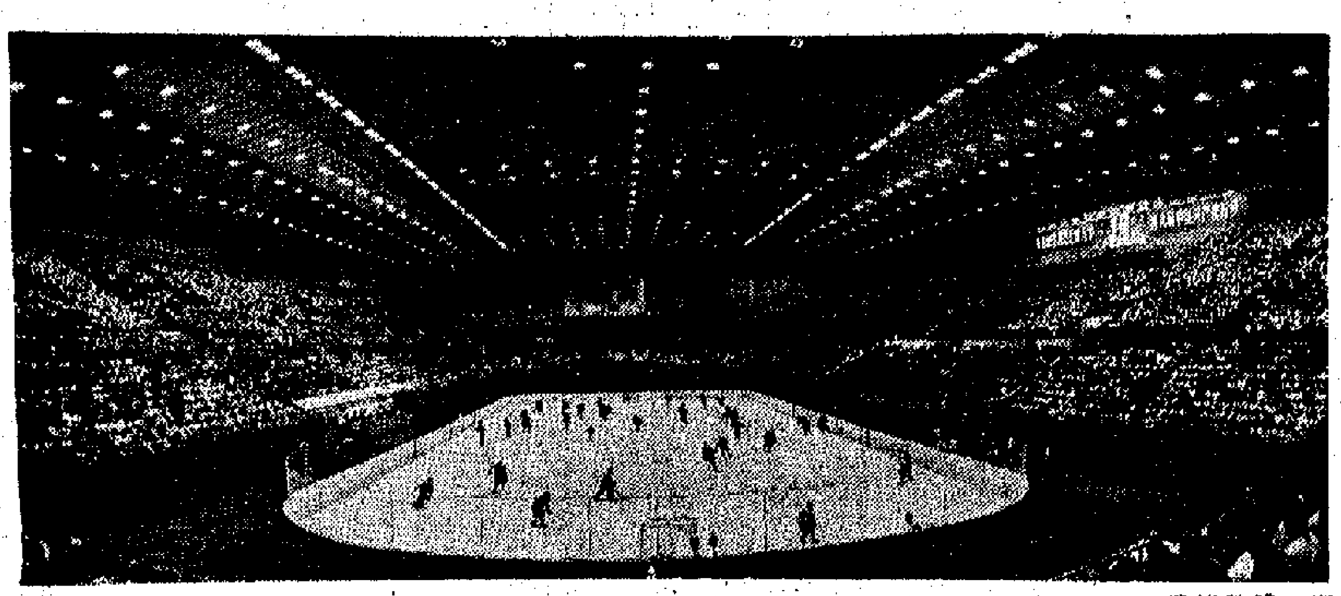
貨購話電



裕華國貨

電話說明貨物品種價格，價值五元以上，送貨地區在九龍市區者，均可電話購貨送到府上。

▶為慶祝偉大領袖毛主席暢游長江四周年，七月十六日，北京軍民四萬多人舉行了盛大的泅渡和游泳活動。這是解放軍指戰員泅渡「八一」湖時高呼「我們一定要解放台灣」。



▲容納一萬八千觀衆的首都體育館內景。

▶北京體育學院女子籃球隊和北京師範學院籃球隊比賽的一個場面。

蓬勃發展的體育運動

在無產階級文化大革命中，我國體育事業在毛主席的無產階級革命路線指引下，正以嶄新的面貌向前發展。毛主席關於「發展體育運動，增强人民體質」、「提高警惕，保衛祖國」和「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略思想，給我國體育事業指明了前進的方向。毛主席多次暢游長江，給了全國人民以巨大的鼓舞和教育。我國羣衆性體育運動以空前廣泛的規模，更蓬勃開展。

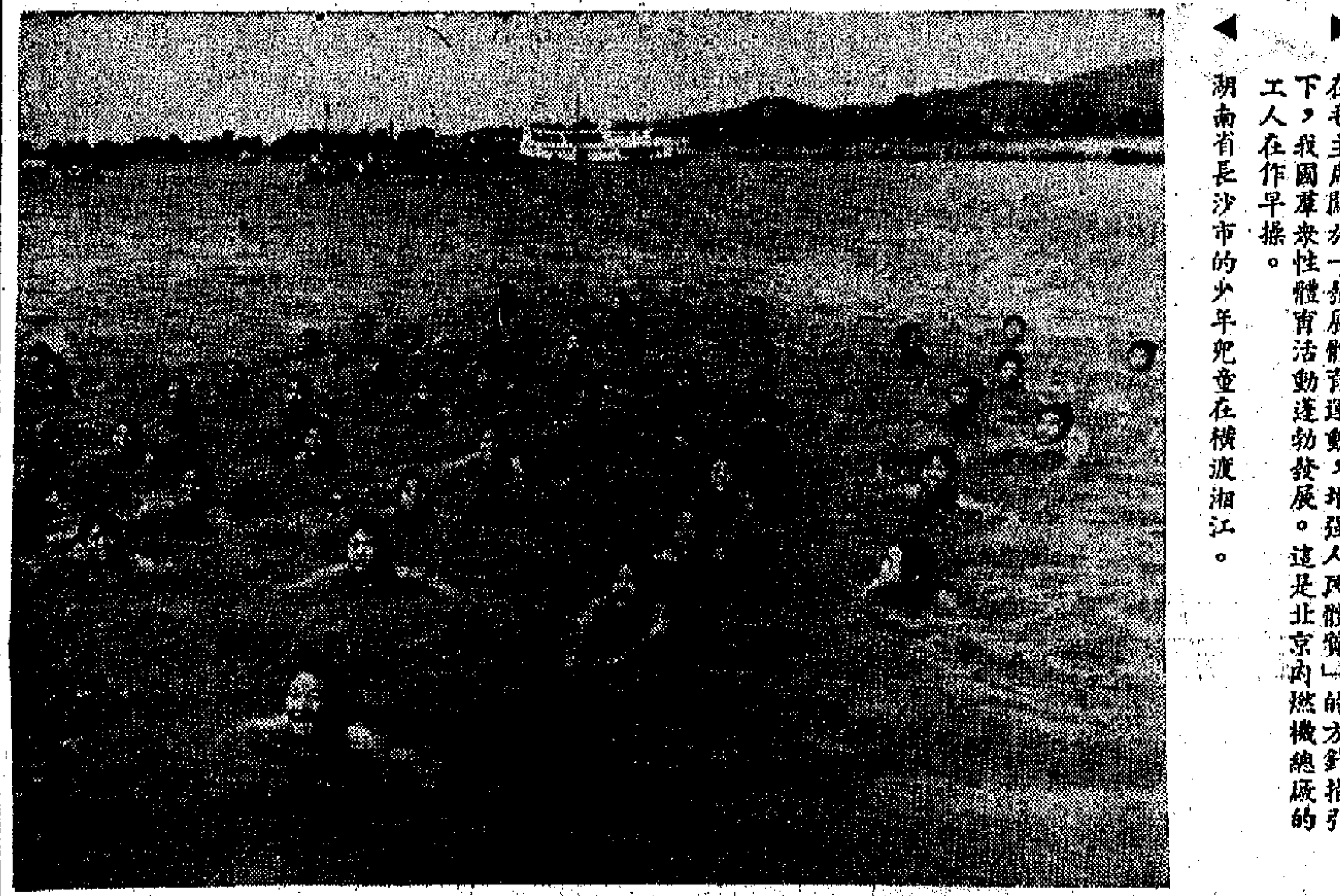
近年來，我國每年都有億萬軍民到江河湖海中去游泳，在大風大浪中鍛鍊身體，培養堅強的革命意志。不論南方北方，各地廣大工農兵羣衆、革命幹部和青少年，積極開展了横渡江河、武裝泅渡等游泳活動。各地還充分利用自然條件，積極開展打球、跑步、體操、爬山、打拳、滑冰等各種體育活動。

廣大革命羣衆通過參加經常性的體育運動，提高了健康水平，培養了「一不怕苦、二不怕死」的革命精神和革命的組織性、紀律性，在抓革命、促生產的鬥爭中發揮了更大的作用。

偉大領袖毛主席教導說：「民兵師的組織很好，應當推廣。這是軍事組織，又是勞動組織，又是教育組織，又是體育組織。」遵照毛主席的這一教導，各地廣大革命羣衆以民兵組織的形式開展體育活動，把體育活動同民兵訓練緊密結合起來。各地學校的廣大青少年、公社社員羣衆和男女民兵，開展行軍、野營、跳跑、游泳等多種形式的軍事體育活動。很多人經過鍛鍊，跳得高，跑得快，遇水能泅水，逢山能登山，生氣勃勃，龍騰虎躍。

沿着「九大」指引的航向 從勝利走向更大勝利

經過無產階級文化大革命鍛鍊的我國廣大體育工作者和運動員，精神面貌也發生了深刻的變化。他們活學活用毛澤東思想，認真改造世界觀，提高了為工農兵服務和接受工農兵再教育的自覺性。他們經常背着行李，帶着運動器材，深入工廠、農村、部隊，接受工農兵的再教育，熱情地為工農兵進行體育表演，幫助工農兵培養體育骨幹和開展羣衆性的體育活動，受到了工農兵羣衆的歡迎。廣大運動員還堅持為革命苦練過硬本領，努力提高運動水平，創造更加優異的成績，為進一步發展我國的體育事業作出新的貢獻。



◀湖南省長沙市的少年兒童在横渡湘江。

▶在毛主席關於「發展體育運動，增强人民體質」的方針指引下，我國羣衆性體育活動蓬勃發展。這是北京內燃機總廠的工人在作早操。

土瓜灣一電子廠 被竊大批原子粒

廠方說總值逾十四萬元

【本報訊】土瓜灣一間電子廠，昨天發現失去了一批原子粒及一批電線，估計損失十四萬餘元。

該廠名環球電子有限公司，設在土瓜灣道八十六號聯工業大廈四樓，昨天上午七時發覺失去一批原子粒及一批電線。據說，該批物品是在十五日下午五時至昨晨七時十五分之間被人偷竊的。事後，發現該廠後門的門鎖被撬毀，可能是匪徒由該處入內。

據廠方表示，失去的原子粒及電線，價值十四萬五千七百元。

紅磡一鞋廠發生劫殺案

【本報訊】紅磡黃州街一鞋業公司內，昨晨發現一名老看更倒斃寫字樓一張枱底下，身有傷痕，手足被綑綁，疑是一宗劫殺案。這是今年以來的第五十宗命案。

該鞋業公司設在紅磡黃州街四號地下，為金城鞋業有限公司。該公司規模頗大，每天有近百工人工作，出產膠鞋本銷及外銷，二十四小時均派有看更，另外區內還有聯保護衛隊巡邏。

死者名謝鄒，六十四歲，他當夜更，由晚上八時至翌日八時；日更則由一名印度籍男子負責。

前晚七時許，該廠工人下班離去後，只留下謝鄒一人在廠。昨晨四時，該區聯保的一隊護衛隊在巡邏時，經過該廠門外，發現工廠一木窗被撬開，跌在地上，拍該廠門沒有人應門，以為看更人在內熟睡，未加理會離去。

昨晨七時，該廠女工妞妞回廠無人開門，在廠門外等了一陣。至八時，印度籍看更人阿基星回廠上班，拍門也沒有應聲，便從廠後一個建築地盤竹架爬入廠內查看，發覺謝鄒倒在寫字樓內一張檯底下的血泊中，手足被綁，口部塞着布碎，頸部綁着一條毛巾，叫之不應，遂向警方報案。警方人員抵達後，發現謝已死去，右手、背部受傷，稍下被斬一刀。

警方人員在廠內進行調查後，發現一大夾萬被撬壞，但未被撬開，內部財物未受損失。

匪徒可能是從廠旁的建築地盤爬入廠內的。

又：昨天凌晨四時，元朗藍地德昌雜貨店被竊賊撬入，偷去風扇、冬菇、鹹魚等價值一千多元。

昨日凌晨三時，九龍南昌街和荔枝角道交界一家銀行七樓的魚欄宿舍，被小偷竄入，偷去現款、手錶等共值七百五十元。

又：昨日下午六時半，一名男子偽充顧客進入土瓜灣道三七〇號地下一間表行，搶去一個手錶。表行老闆立即追趕，終在下鄉道近美華街將一名疑犯逮住。這個疑犯年二十歲，名李文輝，將於今晨在北九龍裁判署提堂。

重慶大廈又有劫案 電梯中兩飛劫歌女

在糾纏中歌女的左臂且被刺傷

【本報訊】昨日下午三時許，尖沙咀重慶大廈發生一宗搶劫案，一名歌女在電梯內被兩名飛仔劫去港幣二百餘（按案）七百元，在糾纏中，被刺傷左臂，敷藥後出院。

該歌女名多麗絲，廿一歲，菲籍，與其父租住重慶大廈十×樓D座，住了約兩個月。該歌女是於去年與其父及兄三人來港，現在某酒店夜總會做歌女，其父則為夜總會樂隊領班，其兄也任職於同一夜總會。

昨日下午三時許，她外出換錢，她換回七百元港幣（按案），餘下港幣約二百餘元。當其後準備返回寓所，她乘搭電梯至八樓時，電梯內的兩名年約二十餘歲飛仔，突然露出兇相，手持鐵頭刀恐嚇，搶她身上的款項，在糾纏中，被飛仔用鐵頭刀刺傷左臂。飛仔得手後，逃去無蹤。

事後，傷者返回寓所，所述被劫事，其後報警，送院救治，敷藥後出院。

彩虹邨居民近日頻頻被賊截劫

【本報訊】彩虹邨飛仔日趨嚴重，他們三五成羣，出沒於白雪樓、丹鳳樓、翠瓊樓一帶地區，調戲單身年輕女子，向婦女攔途勒索款項，截劫居民。這幾天，已有多人被劫掠受到損失。一婦人急需用錢，標了二百餘元會銀，回家途中，被飛仔如數搶去，使她處於困境。該邨管理處及警方，對該邨治安應負責任。

據知，近日發生在彩虹村的飛仔劫案，計有白雪樓有一海員家屬被搶去二十元；丹鳳樓一男子被三飛搶去財物；翠瓊樓幾天前的一個早上，有一婦人被飛仔用刀指嚇，索取十元。被劫去二百多元會銀的婦人，住在翠瓊樓五樓。

兩男女自殺死

【本報訊】昨日下午，柴灣及大口環分別有一男一女自殺死。

昨天下午三時，一名陳姓男子在大口環一發院跳樓，當場傷死。死者四十五歲，原住必列啫士街三十號某樓。

另一名死者黃×昌，七十九歲，女，住柴灣徙置區二十七座三×六室。昨天下午五時，她被人發現在上址室內吊頸，救下時已死去。

蕭偉民光榮出獄

【本報訊】兩年多前被港英無理投入黑獄的蕭偉民，昨日光榮出獄，受到親友們熱烈歡迎。蕭偉民是原中華中學學生，他在獄中堅持鬥爭，努力學習毛澤東思想。他精神飽滿，鬥志昂揚地向親友們表示，今後一定要進一步學好用好毛澤東思想，為反帝愛國事業作出應有的貢獻。

博愛病嬰因失醫致死事 其父不滿有關方面解釋

【本報訊】元朗博愛醫院個別醫生被指拒救病嬰葉偉民，病嬰失醫而死。事後有關方面對此作了解釋，說該日當值醫生一時工作繁多，但並沒有忽略任何病人」。死者之父對該解釋不滿，認為不合事實。據指出，當值醫生是在葉偉民送到博愛醫院急症室後一個多小時才診視。翌日凌晨一時許，葉偉民病情惡化，該院護士先後打電話兩次告急，但醫生拒絕下樓診視。至凌晨三時，他上醫生宿舍推開房門，那時醫生是穿着睡褲，兩眼惺忪，他再請他下樓急救葉偉民，或派車送他往伊利沙伯醫院救治。醫生則表示：「你可以簽字，把兒子抱走，但你兒隨時會死亡」。葉父問道：既然我的兒子病情嚴重，為什麼醫生在晚上九時診視後，直至次日凌晨四時後，經過八個小時，都不大理會，不多救呢？

香港仔海面 發現女童屍

【本報訊】香港仔漁市場對開海面，昨晨發現一具女童屍體，可能即為日前墮海失蹤的艇童。

失蹤女童家人現正險艇出海，仍未知道門是在中秋之夜十一時，在香港仔漁市場對開一艘小艇上失足掉下海中的，事後她的家人曾打撈，但無所獲。失蹤女童十一歲。

茶果嶺海灘 昨發現人腿

【本報訊】昨日上午十時，在茶果嶺一船廠對開海灘，發現一條腐爛人腿。

昨天上午十時，該名工人正在為一艘即將下水的遊艇做塗油工作時，聞到一股臭味，朝向船底下看去，他以為是死貓死狗，乃循臭味看去，發現一條人腿，連忙向去報警。這條人腿已經腐爛發脹。

三院二中 昨天開學

【本報訊】東華三院第二中學開學禮，昨日下午四時，在九龍牛津道院屬第一中學禮堂舉行。

三院主席李東海說，東華三院第二中學，可容學生一千一百二十名，預算明年秋季可以全部完成。本屆董事局為了配合擴充中學學位政策，特別提前借用第一中學開辦。他說，三院除上述第二中學將於明年完成外，南昌街第三中學將命名為「東華三院張明添中學」，新界葵涌第四中學亦將命名為「東華三院陳兆民中學」，現定於下星期一舉行奠基禮。此兩間中學預期在一九七二年內先後完成，屆時東華三院將有四間中學。

深井新村失火 村民協力撲救

【本報訊】昨晨，新界深井新村發生火警，燒毀三間木屋，二十多人失家。其他村民爭相協助他們重建家舍。

昨日十時半，上址二十四號、二十五號及二十八號三間木屋突然發生火警，焚燒達一小時。這三間木屋為陳、李、彭三姓人家，共二十多人。事後，村民捐衣捐款救助受災村民。

據說，村內的一條消防喉當然無水，無法灌救。村內村民大力參加搶救，並協助消防員由青山道汲取海水。

騙子冒稱經理 三間表行上當

【本報訊】一名冒稱為經理的騙子，先後用空頭支票及除賬方法，向三間表行騙取十一個名貴手錶，共值二萬四千九百餘元，事後將部分手錶拿到押店典押，將款賭博輸光，其餘在賭檔押過，至今下落不明。

該男子謝德華，又名謝通，廿五歲，住文成東街。從七月六日起至本月八日止，該男子先後九次向三間表行騙取十一個名貴手錶，計：㈠八月六日向大偉表行訛騙一個金錶，值三千一百五十元；㈡八月廿八日又向大偉表行訛騙一個金錶，值三千五百五十元；㈢八月卅一日向大成表行騙取一個手錶，值九百六十元；㈣九月一日向大偉表行騙取一個金錶，值三千九百五十元；㈤九月四日向大偉珠寶表行騙取一個手錶，值二千五百元；㈥九月六日以空頭支票向大偉表行騙取一個手錶，值一千〇七元；㈦九月十日向大偉表行騙取一個手錶，值[illegible]；㈧九月八日向大偉表行，騙取三個金手錶，值六千二百元；㈨九月八日向大偉表行騙取一個手錶，值二千二百六十九元。

據說，該男子向上述表行購錶，最初以空頭支票騙取，後來則以月結賬購取，初期尚容易得手，後被店方發現，故獲有什麼賬及付期票。

徙匡酒家招標承辦

【本報訊】徙置事務處昨日刊出廣告，招標承辦四間徙置區酒家，其中三間位於秀茂坪徙置區，樓高二層，每間地面面積為二千七百方呎；另一間則位於石籬徙置區，地面面積為一千六百八十八方呎。連同閣樓在內，由二千三百元至二千五百元不等。將獲得承辦者，須繳納四年租期，期滿可再續約四年。但參加投標者每人須先繳按金二千元。

茶客忽變劫賊 疑犯昨被提訊

法庭簡訊

▲四十二歲男子蘇朱古，因賭欵問題與人爭吵，手執利剪將一姓黃男子刺傷，昨解上法庭，判簽保二百元，一年內約束行為及賠湯藥五十元。

▲巴籍青年畢華默德奈士遠，在嘉樂大廈代其友人看更，竟乘機非禮該大廈的兩個夜歸單身女子，昨被判簽保三百元，一年內約束行為。

▲三男子兩月前因與一宗桃色傷人案件有關，第一被告張志雄，已於本月七日被判入獄三年；昨擬第三被告胡啟志亦被判入獄三年，第二被告周卓亭無罪釋放。

▲四十歲男子關晃，剛出獄兩星期，在尖沙咀巴士站向乘客扒竊，失手被擒，昨日再被判入獄一年。

▲六十二歲老翁正擬在家吸毒時被捕，被控：㈠非法藏有鴉片煙槍一支，㈡非法藏有少量鴉片煙膏，昨日在法庭每罪判罰款五十元。又被告在六□年曾犯吸毒罪，罰款一百元，尚未繳交，連同繳款共繳罰款二百元。

▲廿四歲男子衛中守，中秋節凌晨三時，搗毀英皇道銷金窩夜總會門前廣告牌及打傷侍應領班，昨被判簽保五百元，守行為一年半，並賠償損失二百元。

▲男子鄺長壽駕電單車，因車速太快被控，判罰款五十元；又因無法交出車牌，因而爆出另一案，一男子前鋪某同被控，向警方作假口供，各判罰款一百元。

▲本月十六日下午一時，灣仔海港大廈電梯內有一男一女，分別被一行賊截劫。該劫匪原在二樓紅寶石，行劫後，旋被追捕中再走回二樓紅寶石，想繼續喫茶，因杯碟被收，與企堂發生爭吵，以致暴露於追捕者之前，劫匪中疑犯被捕，昨在銅鑼灣裁判署提訊，押後四天審。該男子名賀貴昌，廿一歲。

▲一未成年少女離家在外流浪，先後遭兩男子誘往公寓開房。事後案發，拘捕該兩男子。一男子周松茂，昨天只判簽保五百元，另一男子司徒某於日前已宣判，守行為一年。

▲一名泰國青年學生遊港，加羨，於本月十二日抵港，在啟德機場搜出毒品而被捕，昨天再提訊，押後本月二十二日再審。

▲一名六十二歲老道友曾禹，因其第四十六次藏毒及吸毒，昨被判[illegible]。

成本增重紗價下跌　棉紡廠經營更困難

美商訂貨少棉織廠購紗減縮

許多中小塑膠玩具廠現已放慢生產

【本報訊】港紡棉紗成本增重而售價下跌，今年一般棉紡廠經營更困難，盈利額將比去年更為微薄。主要由於美、英的經濟情況不好，現在此間許多中小型塑膠玩具廠所接得的出口訂單，已比去年同期縮減一半。它們已放慢了生產，開工不足的情形頗見普遍。

據了解，港產幼支棉紗的售價，近一個月來又跌價，比二月份每包已條跌了八十元。但在另一方面，今年幼紗的生產成本，則因原料價、工資和雜項開支均增漲，每包已比去年提高了三十元。幼紗原為一般棉紡廠的生產和銷售重點，現在生產成本增重而售價則條跌，無疑着今年一般棉紡廠的盈利額，都會比去年減縮。

目前港廠棉紗實銷淡弱，價格下跌，與美國入口商減購香港紡織品關係最大。香港棉織品受限額轄制的新年度，將於十月開始，但現在美國仍很少有大額訂單寄來，以致此間棉織廠和針織廠只是小量補購棉紗，而甚少向紗廠作大量訂貨，這是造成港紗市價欠活的一個主要原因。同時，隨着美國經濟危機加深發展，美國市場積滯的紡織品和成衣越來越多，今年來美商新寄到的港紡成衣訂單大減，以致此間不少紗廠都把幼紗改用於生產幼支棉紗，結果造成幼紗供過於求，行價亦因業內競爭加劇而陸續下跌。可見美國市場的不景，對香港棉紡業的直接間接影響很大。

據廠商指出，如果下月美國對香港棉織品和針織品的購買仍繼續縮減，則本年內的港紗市況將會續淡。事實上，近來英紡織品價格也呈下跌，也會比去年同期趨色的廠銷情況。第四季的財政經濟困難加深而急速下跌，已影響到英商減少向香港訂紡織品，其他出口工業也有受到影響。

塑膠玩具業是香港的另一門重要工業。今年以來，由於西方世界通貨膨脹加劇和港幣加速貶值的影響，港製塑膠玩具的出口成本，比去年提高了百分之十，但出口貨價則平均只升百分之四、五，因此，許多工廠的純利比率，都比去年降低。

供美國耶誕市場銷售的塑膠玩具，大部分將於本月底之前付運，還有少數貨品則將於十月上旬付運。因美商購買十一、十二月付貨的訂單頗少，現在有許多中小型塑膠玩具廠已放慢生產，但是近期接到的訂單不多，已削減了開夜工的次數，其中有些由每週開工三晚減至兩晚。據廠商反映，因美國市場的實際購買力低弱，今年一些高檔的塑膠五金玩具銷往美國，已要減價減利來與日貨爭奪銷路。

美日蘇貨品充斥椰城

印尼訂港紡織品　目前仍異常冷淡

近月來比去年同期少七八成

【本報訊】在美日、蘇聯紡織品比往年更多推入印尼市場的現狀下，今年港紡織品運銷印尼市場，旺季反見轉淡。

據辦莊消息，現在本應是港紡織品運銷印尼市場的旺季時候，因為在印尼回教節前幾個月（今年是在十一月間）是當地入口商向港採訂紡織品最旺的季節，可是近月來印尼客戶訂購棉紗、布疋及混紡布料異常冷淡，估計不但比去年同期銳減七、八成，且比前年中秋月時還不如。根據印尼客戶來信報道，最近美日蘇紡織品推入印尼市場比往年更多，並不斷壓低售價。由於美日蘇的產品係通過所謂「貸款」、「援助」等方法推入印尼，同時今年印尼實行新訂貿易管制，「貸款外匯」僅有利於美日蘇貨品的侵入印尼，所以這些貨品在印尼市面售價低，港商品還去競爭。向來印尼商人向港採購的貨品，主要為棉紗、花色棉布、混紡布料，最近美國通過所謂「援助」向印尼傾銷過剩棉花，在印尼紡成棉紗，聞亦有現成棉紗銷入印尼。日本的混紡布料近日發生滯銷，所以亦大量運入印尼找市場。蘇聯紡織品運銷印尼市場主要為花布，但花布不但品質粗劣，而花色亦與當地慣銷的有所不同，只是售價低，雅加達市面售價約合每碼港幣六毫半左右，故對港布亦發生影響。

鴨梨今年又豐收

昨上市達一萬件

來貨均開盤後即成出

【本報訊】昨天國產果品源源運到，鴨梨、蘋果、葡萄和雜果等銷售旺盛，價格均很穩定。

今年鴨梨又獲豐收，秋梨從天津、北京來貨陸續增多，各貨價均很穩定。

【本報訊】昨天國產果品等應市的鴨梨，貨源均繼續在原有的基礎上再提高一步。它的個子均勻，外觀端正，皮色金黃，汁多味甜，肉脆細嫩，香味均很不錯，其中以北京玫瑰葡萄較優，昨天上市已達一萬件。因此上市價比前更見穩。

北京玫瑰葡萄每箱以九元八毫和十元成盤，大連玫瑰葡萄成五元八毫及六元，青島蘋果成四十五元，天津玫瑰葡萄成四元六毫、四元八毫。

葡萄也很銷得，昨由天津運來的有牛奶葡萄、紅星蘋果、紅星梨和金帥梨等，各貨成價均告穩定。

國產油紙遮

數萬把銷量

草帽近日續付去

草蓆數千張銷中東

【本報訊】今年國產油紙遮、蓆類和草帽等外銷仍暢旺。

最近半個月來，新加坡和馬來亞商人來單訂購國產油紙遮比前增，其中有兩萬多把已裝船付出，還有數萬把將於短期內付運。

國貨蓆類和草蓆，近日就比陸續出口商人扯去數千張，轉銷中東，其中全為規格三十多吋的中號貨。

國產草帽外銷新加坡和馬來亞仍不少，該地港口商上月訂下之貨，近日多已分批陸續付船運出。

茶葉在星市道好

【新加坡十八日訊】新加坡茶葉市場近日銷路頗佳，因新運銷茶尚未上市，入口商採取觀望態度，而市場貨存貨尚未見供應。

目前實銷市場，但潮梁黨衆和福建茶葉本來是一般固定用戶，同時晉江茶、茶葉的消費增加，現在馬來亞市場扯去現貨亦有進展。市面上比較缺乏者乃爲粗茶，不過入口商仍有足夠貨量應銷，伸處地亦有供應某些較低級茶葉應市。

高級純毛鴛鴦毡

紅燈牌貨近上市

首批貨分被各國貨公司吸進

【本報訊】國產紅燈牌高級純羊毛鴛鴦毛毡，近日已運到港，來貨兩批已被分港九幾家大國貨公司出售。逾日來，入進毛毡批銷生意漸入旺季。

據國產毛毡經銷商人說，紅燈牌高級純羊毛鴛鴦毛毡，是今年出口新品種之一，它是以百分之百高級幼滑純羊毛編織成，質地輕軟而富彈性，保暖性佳，同時圖案新穎，兩面鮮艷花，前後兩面色澤不同，即一面爲駝毛色，另一面爲粉紅色；或一面爲果綠色，讓一面爲藍色，另一面則爲粉紅色，顏色配得鮮艷而調和。

紅燈牌高級純羊毛鴛鴦毛毡，因質地和花色均很好，首批貨到後，很快便被幾大國貨公司扯購一空。它的規格爲六〇乘八〇吋單人用。現在大華、華豐、中國、裕華、中僑、新華、新中華、中華均有出售。

又悉，逾日來，國產入進毛毡逐漸進入批銷旺季，一些人開始選購毛毡應用，而國產人造毛毡質量均好，花色新穎，而且保暖性能強，價格亦比較適合一般消費者的購買力，故最近特別暢銷。外銷方面，規格以六〇乘九〇吋雙人貨銷得最多，新加坡、馬來亞毛毡等，在那些前才買用的人和過港遊客購買比較多。

下季食米進口限額

定爲八萬八千公噸

米市昨日正盤成出不足二千包

【本報訊】港英「工商處」公佈，一九七〇年第四季之食米入口額，定爲八萬八千公噸。此一數額爲食米貿易計劃所定之每季基本食米入口額。

本年第三季之入口額爲八萬三千六百公噸，第四季基本定額百分之九十五。

本年首八個月內，本港輸入食米共二十二萬一千公噸，其中泰國米佔百分之五十九，中國米佔百分之二十四，緬甸米佔百分之七，金邊米佔百分之五，其餘來自美國及澳洲。

【又訊】昨日此間食米交易買賣清淡，正盤成出不足二千包，反映買家購意比較淡靜。其中泰國新嘉穀的價格維持九十七元五毫，中包新嘉穀米大十二元，給由九十七元五毫，有暹羅米八十三元八毫。

股價普遍續跌

市價已連續跌了三四週

一般人買意漸漸轉淡弱

【本報訊】昨日股票市價繼續下跌，但是市價跌幅只是一次地普遍下跌，一次是小幅度的下跌，跌了兩個市場的上升而形成，也有的比較大幅度下跌，也就是說，既有大戶售出，也有一般的小戶，散戶售出，所以兩個市場均出現買盤多於實盤的現象。

昨日股價普遍下跌，遠東市場的跌幅比香港市場要大，新市場的跌幅大，加大，新市場恒生指數再跌一點四一，跌爲一九四點二，跌一點二，遠東市場方面，只是均益和黃埔跌價，而地股普遍跌一元，會德豐股跌三毫，九龍倉股跌一元，黃埔跌一元，置地跌一元，跌價亦普遍。

【本報訊】昨日股票表示，有人認爲這種「偏火熄氣」的跌勢，表示人心比較普遍的轉淡，因此跌勢容易作短期的停止。

昨日兩個市場股票交投共值二千二百七十四萬元，其中新市場佔一千三百零八萬元，遠東市場佔九百六十六萬元，比前天增二百零九萬元。

這兩天來買賣數值均有增加，有些人認爲，市價雖然連天下跌，但交投還不算弱。可是，股票商認爲，在近日售出的股票中，有些只是兩週買進的。

跌勢連續三四週，人心又將爲什麼變化呢？股票商人亦認爲這種情況的出現，是近來市場人心的漸漸轉弱，因爲與股價的比較趨勢，股市就是跌勢中的疲弱，三、四週來，而兩天來的跌勢，雖然與某些沙爹的真正風潮，但價格並未能大幅反彈，因此已經有人提出「跌到底沒有」的問題。同時，由於多頭的股票早派出高息而市價反跌，漸漸使一些人感到股價偏高了。正因市淸，人們買賣便更爲弱。

其於派息率，目前多數項目息率偏低，只有少數才合乎水平，因而人們不敢輕易買賣。

加上美國人對美英國際市場有多大的問題，港府的影響有定是沒有的了。目前，美英經濟難題，進一步使得大家觀望，近來人們在新股票中考慮，英國洋行、工商業普遍要新經濟繼續擴大，令後將會影響到股票市場。

近數日來，美國在中東又收起「和平」的布幕，現出了好戰的面目，調動六艦隊集結於接近約旦的海域，作出直接用兵入侵中東的緊張姿態，造成中東局勢更加緊張，這對人們心裏是一種壓力，市情因之而弱。

金價回升

美鈔却走向下坡

【本報訊】外電報道，本週四的倫敦金價圍升至三六·二美元，但不久又振升，最高價曾上至二八二·八七五，收市二八二·六二五一毫，巴黎金價三六·三七美元，起九美仙，瑞士金價三六·二五美元，九九金開市二八二·五二·五，平盤二八二·三七五，美匯全日最低價六一〇，三七五至六一〇。

美鈔開市六〇九·五，收市六〇八·五，一二五，當天最高價曾上至六〇九·二五，低息四毫半，牌下交收一千三百兩。

澳洲羊毛價再降

【本報訊】據悉聯社近日自澳洲悉尼發出的消息，去年以來不斷下跌的澳洲羊毛價格，在今年八月份進一步下降。

消息說，今年八月份，澳洲羊毛價下降了百分之二十五以上。今年八月份的價格平均每磅二九·六二澳洲仙（合三三·七英仙），比去年同期每磅的平均價低了一〇·一三（合一一·五英仙）。去年，澳洲羊毛的平均價爲每磅三七·三澳洲仙（合四二·〇五英仙），這是二十二年來的最低水平。

美棉回降

【本報訊】據英國外電，紐約十七日消息，美棉期貨價格在該日全面下降，每磅價格下降了五點半至十五點半。

十七日收市時，美棉期貨每包價格，比早一天收市價下降了二十五美仙至七十五美仙。

各月美棉期貨，十七日的收市價如下（每磅美仙計算）：十月份二七·〇五，十二月份二七·三八，三月份二八·〇一，五月份二八·一六，七月份二八·二〇，十月份二六·六〇。

五種外匯價改高

【本報訊】昨日英匯、瑞士匯、比匯、西德匯和法匯的銀行買賣價同時改高，其中英匯每百英元比前多兌〇·四港元，瑞匯買價每百瑞士法郎比前多兌〇·一港元，比匯每百比利時法郎比前多兌〇·〇九港元，西德匯買價每百馬克比前多兌〇·二港元，法匯每百法郎比前多兌〇·二港元。該五種外匯買賣價如下：

英匯賣價：每百英鎊一三六九·二五港元；買價：電匯一三六九·二五港元。瑞士匯賣價：每百瑞士法郎一四二·八港元；買價：電匯一四二·六港元。西德匯賣價：每百馬克一六九·二港元；買價：電匯一六七·六港元，六十天期一六五·九港元。法匯賣價：每百法郎一〇九·五港元；買價：電匯一〇九·三港元。比匯賣價：每百比利時法郎一二·一港元；買價：電匯一一·九五港元。

日鋼今年出口將達不到目標

【本報訊】據東京消息，日本鋼鐵工業人士說，日本今年出口的鋼，將會比一千八百三十萬噸的目標低四十萬噸至五十萬噸的目標。他們列舉的原因如下：一、許多西歐國家的經濟陷於衰退；二、對鋼鐵的需求減弱；三、許多西方國家的工業生產下降。

此外，楊桃、香蕉和大紅方柿等均很吃香。這幾種果品今年上市均比去年同期增加，貨色亦比去年同期來貨靚，故每天來貨亦銷清。昨天深圳一級大紅方柿每擔成一百零五元，二級貨成八十五元，三級貨每擔分以六十五元和七十元成交。廣東楊桃每擔成三十六元，香蕉每擔成三十八元二毫。

隻船口出入日明日今

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	代理
海順	HELIOS	時丹	B3	多利順
菲律賓熊	PHIL. BEAR(中午)	馬尼拉	A33	太平洋
冲島丸	OKISHIMA MARU(下午一時)日本		A34	川崎
高宗丸	KOSOH MARU(上午五時)日本		A4	泛洋
岩代丸	IWASHIRO MARU(中午)基隆		A18	日本
第10石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10(下午七時)日本		油蔴地	東洋
錫蘭丸	CEYLON MARU(下午八時)日本		B18	泰永
安納地馬士基	ANETTE MAERSK(下午二時)波斯灣印度		A23	捷成
長城	KOTA PANJANG(中午)	吡哱新加坡	A3	太平
麗斯	RYTTERNES(中午)	上海	A30	華夏
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信
奧勒干郵	OREGON MAIL(下午十時)	西雅圖	A7	輪船
邊力希	BENNACHIE(上午九時)	菲律賓	A15	邊行
馬利馬士基	MARIT MAERSK(下午四時)	馬尼拉	A6	捷成

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	代理
寶利華利	BONNEVILLE(下午)	紐約	A20	多利順
東方樂人	ORIENTAL MUSICIAN(上午十時)	基隆紐約	A23	海鄰
復聯	UNION FREEDOM(上午八時)	日本秦利士頓	A28	華聯
厄信	IXION(下午)	新加坡利物浦	A36	太古
日邦丸	NIPPO MARU(下午)	古晉	油蔴地	東洋
密執安	MICHIGAN(中午)	加州	A6	美國
亞馬拿	ASMARA(下午)	澳紐歐洲	九龍倉	輪船
海隆	HAI LONG(下午)	基隆	西環	華聯
信東	SINCERE ORIENT(下午)	基隆	油蔴地	東方
力圖丸	NITTOU MARU(上午三時)	日本	九龍倉	大東
北京	PEKIN(下午)	神戶	九龍倉	天祥
香港郵	HK MAIL(下午)	西雅圖溫哥華	A33	來聯
大川丸	OHKAWA MARU(上午十時)	新加坡	B8	海
山信丸	YAMANOBU MARU(下午五時)	新加坡	B2	聯
山西	SHANSI(下午十時)	新西蘭	海厦	太古
萬流	WANLIU(下午五時)	澳洲	海厦	太古
東島	AZUMA(下午)	日本	九龍倉	寶隆
士打自由城	STRAAT FREETOWN(下午)	日本	A21	渣華
建國	CHINKOA(下午)	喀喇敖波斯灣	A5	鐵行
華利沙諾	WARISANO(下午)	印尼	油蔴地	捷和
九州丸	KYUSEI MARU(下午)	新加坡巴生	西灣	天祥
尼倫堡	NIENBURG(下午六時)	神戶橫濱	A32	東方
海爾堡	HALLBORG(下午)	日本	B11	多利順
寶根維利	BOUGAINVILLE(下午)	曼谷	A18	多利順
芬崖	FERNCLIFF(下午)	曼谷	A12	多利順
加地根些亞	CARDIGANSHIRE(上午九時)	菲律賓歐洲	A24	太古
出口買家	EXPORT BUYER(下午)	釜山紐約	A25	利捷
大美士	THEMIS(下午)	洛杉磯溫哥華委內瑞拉	A19	多利順
巴威	PALVIA(下午)	雅加達	油蔴地	非行
先達康年	STRATHCONON(下午)	日本	九龍倉	鐵行
亞魯馬連拿	ARU MARINER(中午)	泗水	油蔴地	聯
珠江	CHUKIANG(上午六時)	青島	B14	華夏
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
鐵漢	TIDAHOLM(上午八時)	上海	A29	華聯
同豐	TUNG FONG(上午八時)	基隆	油蔴地	海通

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	代理
高富	GOLFO DI PALERMO(下午)	美國台灣	A5	國光
費南度伊利	FERNANDORVERETT(下午十時)	日本	A	福來
源洲	YUEN CHAU	台灣	A	香島
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	日本	A	大阪
昌島丸	MASASHIMA MARU	日本	A	川崎
神戶丸	KOBE MARU(上午)	日本	油蔴地	海聯
多瑪高	TOMAKO(凌晨)	印尼	油蔴地	通裕
協泰丸	KYOTAI MARU(上午六時)	新加坡	A	大阪
永順	WING SOON	婆羅洲	油蔴地	聯順
美上美	SUSANNG	曼谷		振盛行
台灣	TAIWAN(下午六時)	基隆	台輪碼頭	太古
印尼伯美利	TAMURAEVERETT	曼谷		福來

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	代理
芝納	CHENAB	神戶	A8	太古
岩代丸	IWASHIRO MARU(中午)	新加坡地中海	A18	日鑫
高宗丸	KOSOH MARU(下午)	新加坡澳洲	A4	泛洋
豪風	FORTUNE WIND(下午)	澳洲	B7	信成
海順	HELIOS(下午)	日本	B3	多利順
台灣	TAIWAN(半夜)	基隆	海厦	太古
美華	MYOMAYWA	日本	A35	新興行
菲律賓熊	PHIL. BEAR(下午)	日本加州	A33	太平洋
冲島丸	OKISHIMA MARU(下午)	溫哥華	A34	川崎
芝萬宜	TJIWANGI(下午十一時)	澳洲	海厦	渣華
安納地馬士基	ANETTE MAERSK(下午)	日本	A23	捷成
依加安迪	EDGAR ANDRE(下午)	泗水	A26	東方
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大信

表泊停船輪

船	名	停泊處	公司
安尼達	DONA ANITA	A37	英東
紅海	RED SEA	B9	僑利
奧林	OSSAM	A9	華夏
遠洋	OCEAN TRAMP	A10	華夏
常島丸	TSUNASHIMA MARU	油蔴地	東洋
福崎丸	FUKUZAKI MARU	B5	大伯
金源	KIM GUAN	油蔴地	滙通
寶利	PALMARES	油蔴地	非裕
華都南寶	WATUDAMBO	油蔴地	通行
輝英	HOI YING	B6	振盛行
元洋丸	GENYO MARU	油蔴地	中央
海雄	HAI SHOENG	B16	大平
興光丸	KOKO MARU	B1	大信
華威	KOTA MAKMUR	A27	太平
加德高	KALDEKOK	油蔴地	通裕
大利德	TELDE	A22	林
雅慕斯	AMOS	婦澳洲	大先
永通	YUNG TUNG	油蔴地	海通
順榮	CRYSTAL PALM	B33	中央
葛連利安	GLENLYON	太古船	渣仁
海牙	CHEVRON THE HAGUE	吉列島	福來
興龍丸	KORYU MARU	油蔴地	東方
聯豐	MIN FONG	油蔴地	東方
聯達	UNION BRENDA	油蔴地	南聯
施利達	SLIDER	A39	英東
南龍	SOUTHERN DRAGON	B12	華夏

「南龍」M.S. "SOUTHERN DRAGON" 由上海來。已於九月十八日晚抵港，泊B 12泊。

「麗斯」M.S. "RYTTERNES" 由上海來。定於九月十九日中午抵港，泊A 30泊。

「樂福」S.S. "ROCHFORD" 由天津來。定於九月廿一日下午抵港，泊B 4泊。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈五樓・電話：二四二二六一

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.

M.S. HANO MARU 繁王丸 直放新加坡

九月廿四日由日本抵港落貨，廿五日開行。請各收貨人即前來入口部辦理提貨手續，否則將貨代存入貨倉，其倉租及風、水、火險等費用一切均歸各收貨人負責。

接洽處：東源船務公司 電話：四四四五〇九六、四四四五七八

總代理：大源船務有限公司啓 地址：文咸東街一三六—一三八號三樓 電話：45088 45089 45133

M.V. "FORTUNE WIND" 惠風輪 由青島來

預九月十八日抵港十九日落貨廿日開航 直放新加坡、巴生、庇能

貨客付貨請向本公司接洽爲荷

僑成船務有限公司

香港大道中僑商大廈一〇〇二室 電話：二三二六〇·二三二六九

正和海運株式會社 SEIWA LINE

M.S. UNION BRENDA 明達輪 往亞庇，婆羅乃

九月二十日收貨 廿一日開行 船泊油蔴地

總代理：海外聯合海運有限公司啓

李寶椿大厦卯樓一〇一室 電話：四三九五〇四，四四五七〇九，四四五六八九，四三二六四一

M.S. "HOI WONG" 海皇 直航新加坡，庇能

九月廿二日抵港 廿三日落貨 廿四日下午開行

本輪設貳等冷氣艙，允上貨山 貨客付貨請向本公司接洽

德輔道中永安大廈四十二樓 電話：四三五九一〇八·四三三六三四

捷順船務有限公司啓

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

M.V. "KOBE MARU" 神戶丸 直放：新加坡

九月廿日由日本抵港 九月廿一收貨 九月廿二日開行

總代理：海外聯合海運有限公司

李寶椿大厦一樓一一〇至一一一室 電話：四三九五〇四·四四五七〇九·四四五六八九·四三二六四一

SHOFUKU LINE

M.S. "NIPPO MARU" 日邦丸 直達古晉 泊油蔴地 即晚開行

M.S. "YUTOKU MARU" 雄德丸 直透新加坡 九月廿三日到港 廿四日開行

M.S. "DAIKAI MARU" 大海丸 直透新加坡 九月廿六日到港 九月廿七日開行

總代理：東洋船務有限公司

皇后大道中德成大廈九〇四室 電話：二四四七六一・二四四七七七

MM 法國郵船公司

郵快船「威利」M.S. "VELAY"（約廿九海里）

往：倫敦（卅二天），喀佛耳，漢堡，鹿特丹，安特衛普及都柏克各埠

九月廿三日落貨，廿四日上午開行

香港：於仁大厦一一一三室 電話：三三二五三 九龍分行：尖沙咀海運大廈 電話：K-八四二七五四

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 直航新加坡，庇能

最新型客貨輪設有冷藏貨位 本輪十月一日落貨，十月四日上午十一時開行

貨客付貨請向本公司接洽爲荷

寄艙部：四四一三五八 電話：二四九〇九六（九條線）

順昌航業有限公司啓

Japan Line

M.S. "JAPAN CAMELLIA" 日本芷莉號 加勒比海特快航線（處女航）

十月三日落貨 四日開行

直航：PANAMA, COLON, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, MARACAIBO, CARTAGENA, SANTA MARTA, ACAPULCO, CALLAO, PUNTA ARENAS, BUENAVENTURA

兼收由神戶至秘魯：

委內瑞拉——卅八天到達 千里達——四十三天到達

Japan Line

M.S. "JAPAN CANELA" 日本芷莉號 溫哥華特快航線（處女航）

往溫哥華 十月三日落貨 四日開行

貨備山神戶集運特用新型貨箱巨輪常川航行

總代理：泛洋航運有限公司

電話：232333, 227566, 232275, 228977

火車時刻表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時20	10時30	7時48	8時56
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時03	5時06	2時26	3時34
5時13	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時26
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午1時0	下午2時59	上午8時05	上午10時04
下午3時51	下午5時43	上午9時38	下午2時31

風雲雷電
梁羽生

六、離奇的遭遇
綿掌隔空剋鷹爪手

萬人俊反手一抓，這一抓蘊有扶拍彈扣擒拿撕抓八種手法，隨機應變，因人而施，委實是厲害之極的鷹爪手大擒拿功夫！

呂東岩一掌劈出，眼看雙方就要碰個正着，呂東岩掌勢忽地中途一變，陰掌化為陽掌，掌心朝外，掌緣斜掛，如封似閉，中指翹起，對準了對方掌心的「勞宮穴」。一股十分柔和的力道，却似無聲無息的暗流，向對方湧去。

萬人俊是個識貨的大行家，那一抓登時也就不敢向前抓去。原來呂東岩使的是爐火純青的綿掌功夫，招式雖簡單，造詣不及萬人俊一招之中蘊藏八式擒拿手法的複雜，但却擅於以簡馭繁，只此一招單純的手法，已足以化解萬人俊緊彼之極的一招八式！

綿掌功夫練到爐火純青之境，有碎石如粉之能，萬人俊自是深知厲害。他只恐一旦硬拚，萬一自己功力稍遜，那就難免重傷。是以也就立即隨機應變，收勢停招，靜觀敵勢，以收後發制人之效。

呂東岩見他應招如此老練，心頭也是不禁微微一凜：「這廝昔年縱橫黑道，委實不可小覷！我要勝他，只怕也得在百招開外！」心念一動，橫的就從萬人俊身旁掠過。雙方兔起鶻落，不過是電光石火之間。說時遲，那時快，萬人俊的渾家見他縱起，已是呼的一鞭，向他雙足捲來。

呂東岩身子懸空，一個倒翻，中指一彈，錚的一聲，把她的長鞭彈開。跟着一腳踏下，恰恰把她的鞭梢踏住。

萬人俊趕忙來救，雙方動作都快，呂東岩踏着鞭梢，身形一俯，長臂疾伸，只聽得「哎喲」一聲，已是抓着一個人的琵琶骨，將她提起來了。

萬人俊吃了一驚，隨即却哈哈笑道：「呂東岩，你欺負我家的婢女，算得什麼英雄好漢！」

原來呂東岩本是要抓萬人俊的妻子的，張彩玉見機，疾閃之際，信手把一個丫環推上前去，做了她的替身。呂東岩喝道：「我的女兒在那裏？不交出來，呂某決不與你甘休！」萬人俊笑道：「你抓着我的丫環就想與我換人嗎？這未免太把令嬡的身份貶低了！」大笑聲中，連發攻招，掌劈指戳，竟是不理那個丫環的死活。

呂東岩倒是怕傷了這個丫環，當下使個巧勁，把這丫環擲出三丈開外，喝道：「你以為我就抓不住你這奧婆娘嗎？」身形一起，如影隨形，對張彩玉緊追不捨。張彩玉失了長鞭，毫無招架之力。萬人俊飛身上去救援，連劈七掌，却總是差了那麼三兩寸，連呂東岩的衣角也沒沾上。（二二三）

認契仔另有目的

從此，做了張永祥的契仔的精仔明，便成為胡士托表兄妹的眼中之釘了。做內應的四奶，聽了表哥的指使，於是夕夕在枕邊，對張永祥發動疲勞轟炸式的攻勢，務求整甩精仔明。無奈張永祥耳仔唔軟，契仔契爺新鮮熱辣，有理由無端端趕走精仔明者；而況把精仔明這粒桃子留在金鋪，正好監視胡士托一舉一動。有精仔明響處，伙食方面加多幾粒米來，除筆有筆，點解要趕走精仔明？

同時，張永祥認精仔明做契仔，咪得咁爛，是另有目的的。這個老謀深算的傢伙，屋企有幾多條鹹魚都計算過，數口叻算之人，點會被精仔明一番花言巧語就坤掂？你話我唔呆，但有佢一條數。這條數，只有佢知道，因而時機尚未成熟，不便發表而已。因此，任由四奶的枕上攻勢如何厲害，一味點頭微笑，作山人自有妙計狀。四奶見佢點頭，以為得來，誰知第二天問下胡士托，才知道精仔明穩如泰山，郁都唔郁下。

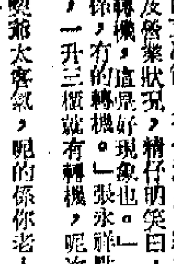
精仔明對整個大局，瞭如指掌，獨係未知張永祥對佢另有目的，看着全盤計劃進行順利，便分分鐘找機會趕走胡士托，以便獨攬大權。但是，如何趕走胡士托，最傷腦筋，這個也是成敗的關鍵。胡士托不但是四奶的表哥，而且跟張永祥之間有微妙關係，這從入手之處，只好苦苦等待機會。

四奶告枕頭狀，精仔明自然心知肚明，為了抵消這些枕頭狀，一有機會，精仔明也向胡士托施放一兩支冷箭。有一天，兩契爺仔乘在武興飲茶，談及發藥狀況，精仔明笑曰：「近日門市似乎有的轉機，這是好現象也。」「係，有的轉機。」張永祥點頭笑曰：「你腳頭好，一升三級就有轉機，呢次真係衛撈爽爺了。」

「契爺太客氣，呢的係你老人家洪福，與我無關。」

「生意一有轉機，伙記就會作怪。」張永祥曰：「你同我認真吼實阿胡至好。阿胡呢個人，我發現越來越唔靠得住。」

精仔明一聽，正中下懷，面露揩淚寫的曰：「當然吼實佢。其實阿胡人都冇乜點，平時唔多出聲，大家覺得佢陰沉可怕罷了。伙記，有一個原則，所謂用人不疑，疑人不用。不過，事頭請總得佢靠得住就用，靠唔住就不用。或者我眼光淺些，我就看不出阿胡有什麼靠不住。老虎都會瞌眼瞓，請契爺具體說明白，以便契仔落足眼神，免致疏懈也。」（二五二）



門牆

二三　可憐的角色

車要開行了，一點人數，少了一個。原來是辛理事要等待街坊福利會的另一批同事到來，就留在投票場裏。

「押絵」的人不在場，大家可以隨意談笑了。王靜因餘憤未息，她又談到剛才的事來。

「我們簡直是在做戲？」王靜因說。

「做什麼戲？」愛開玩笑的蘇先生問。

「逗人發笑的滑稽戲！」

「你和我都擔任了裏面可憐的角色。」吳先生也搭腔。

王靜因點點頭。

「那末導演該是——」蘇先生又問。

「就該是那些搞什麼民主選舉的老爺們。」

「還有那些熱心捧場的嘍囉。」吳先生補充說。

「你說的是如教師同業會之類的團體，如辛理事之類的人物？」蘇先生會意地接上去。

王靜因正想說什麼，汽車却停下來了。幾個同行的女教師到了她們的學校門前，便下車去了。

汽車繼續開行，王靜因又往下說。

「這時候車來都是我們的同事，說話就更方便了。我想問問你們，剛才各位接到選票，填哪個競選人的名字？」

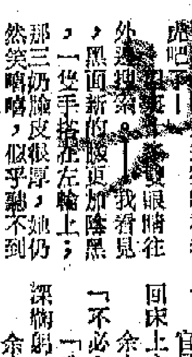
「辛理事有『指示』，怎麼沒跟你說？」吳先生說。

「怎麼會沒有。他給我的『指示』還要來得過到、徹底。」

大概同事們還不知道辛理事給自己遞來一張填上了名字的選票吧。王靜因老早就知道，反正都是演戲嘛，不提也罷！

車來到了校門，王靜因站起身來，秋華知道是去投票的人回來了，裝起個鬼臉要來跟大家開玩笑。這個愛鬧的年青女教員，她只管在慶倖自己能逃過辛理事的圈套，當然不會知道，她的同事們今日多了一次怎樣可笑的經歷。

小說林



補鑊昌醉酒
海辛

滿腹委屈

從菜園跑向廚房，很荒涼，那塔木門僅止半掩。

我輕輕把它推開，朝另邊走，在黑暗中，我弄跌一個洗臉盆，「嘭」然有聲……顧不得許多，我踩着泥地，往堂屋奔……

堂屋的瓦坑壓着開着一面天窗，濛濛光透射進來的一柱陽光，我看到——補鑊昌正把老婆捺壓在泥地上，在撕扯她的頭髮……，而昌嫂則躺臥在地上，臉向天窗，兩手似乎在亂舞……

我很知道自己的緊急任務，並不打算耗時去勸架，一個箭步，竄去大門邊，摸索到木門門，把它一拉，「格嘞」——兩扇木門開了。

強烈的下午陽光，邊進屋堂來，六七個女人，還有三幾個被我找來的男人，一陣飛雀似地湧進屋來，隨後，三來、阿黃他們也湧進來。

這時，我才看清楚，昌嫂右手緊抓住那瓶酒，而補鑊昌在狠狠地搶，昌嫂死也不放，不斷發出尖叫聲：

「你這醉貓……死佬……衰佬……」

他搶不到酒，揮掌向她摑去，但已被兩個男人阻擋，並且強硬地把他向門邊拉扯；幾個女人即刻把昌嫂扶將起來，無限憐惜地用手掌替她揩抹臉上、髮上、身上的塵埃。

「補鑊昌，你這吃屎掉飯的，就變得連畜牲也不如——」耕田的婦人在罵。

「補鑊昌，我知你受了很多冤屈——」既耕田，也做草藥醫生的深堂大叔說，他扯開往門口打鼓，門口對開的溝渠邊，正站立着大賞貴的三奶，和在闊腰帶近肚臍下插了枝左輪的黑面新，另外是大禿和二禿。

「是她不好，是她不好，這賤骨頭女人不好，我窮，只識補鑊……」

「阿昌，別賴你女人，你是有滿肚子寃屈氣，自從日本兵來了，那些鑊行處處，把你已經完……」

[illegible]

瘋子

在另一個法院裏，瘋子接受了冗長的而又慢吞吞的審訊。一天，兩天，三天……作供的全是對瘋子不利的證人。而證人的口供，通通經過精心的編排，甚至連假證的髒物也拿了出來。

這些自以為聰明的作偽者，其實都是最愚蠢的蠢才。就算是作偽，也是漏洞百出。每當補鞋佬給街坊們唸讀報上的記載時，街坊總忍不住要鼓噪起來。

補鞋佬放不下自己的工作，沒有去聽審。阿明和蝦仔也不願再去聽審，但是他們却非常關心瘋子的命運。

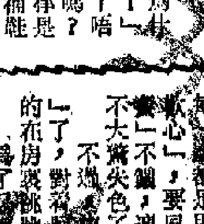
「那些證人全是假的，連我們也騙不到，為什麼律師不大力地反駁？」蝦仔嚷。

「傻仔，你以為律師是瘋子請的嗎？是人家政府請的呀！它出錢請律師來跟自己過不去，在這裏那有公道的事？」

「既然如此，為什麼又要花這筆錢呢？」

「裝飾門面，你懂得嗎？裝飾門面——唔，叫人相信他們的法律是公正的。咳吧！」補鞋佬爽地吐了一口痰。

「那麼，你看瘋子，會不會被判死罪？」（四九）



她是誰

美思難過地醜笑着。她問：「這個幸運的女郎是誰？」

「是一個女教師，一個鄉村的女教師。」均正說。

「嗎，一定是一位可敬可愛的女孩子！」美思這樣說，語裏實在含有諷意。

「醜人？你為什麼會說出這樣的形容詞。不過，她確很可敬。她是個有理想的人，可是却很謙虛，老覺得自己不夠好。我其實不大配得上她。」

「看你，把她當作天神一般來愛慕。為什麼不帶她一起出來，讓我也有機會瞻仰瞻仰她的風采。」

「她今天沒工夫。她很忙，負責很多工作。我以後恐怕也只有跟她一起忙，否則就很少機會和她接近了。」

「看樣子，她一定是我妹妹那流人，長得漂亮麼？」

「漂亮？唔，在我眼中，她不只漂亮，還，還，我不會說。」

「看你，好像個剛剛嘗到戀愛滋味的小伙子似的。她年紀有多大？跟你差不多？」

「不，不，她只有二十一歲。」

「嘩，那麼年輕。奇怪，她怎會愛上你？」

「是呀，她自己也說，有點奇怪。她說她覺得我有很多缺點。不過，她又認為我有可愛之處，有可救之處。」

「可救？她這樣說？」

「是呀！」

「看樣子，你不但討了個老婆，還討了個救世主回來。」美思冷冷地說。

「美思，你和你妹妹說得太遠了。」

「怎麼，剛剛和一個醜人求了婚，就想來教訓我？」

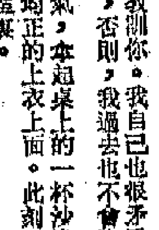
「沒有想教訓你。我自己也很矛盾。我的確有很多缺點，否則，我過去也不會追求像你這種女性。」

美思生了氣，拿起桌上的一杯沙溢水，越過桌面，潑在均正的上衣上面。此刻，他們是坐在一間咖啡室裏。

均正為美思這突然的動作怔住了。但跟着，却滿不在乎地從褲袋裏掏出手帕，吸着襯衣上的水。幸虧杯裏的水沒多少，否則，這場「水災」會引起鄰座的人注意的。

「對不起！」事後，美思却這樣說，「只因你口舌編，你講的話近乎污辱，汙辱了我的人格。」

「的確是口舌惹禍。我其實只講了我心中的感想。」（五二八）



一七一　阿娟真硬

官仔貴見阿娟正在撥電話，連忙一個箭步搶去她的聽筒，放在耳邊聽聽，但聽胡胡的聲音：撥得還沒有接通。瞪了阿娟一眼，心內在暗咕：這條女怎麼這樣硬，難道她有力失驚？再仔細觀察阿娟的反應，又不覺失笑；她伏在電話几旁，閉上眼，看樣子是睡着了。

官仔貴回頭向余大紳請示：「把她，嗯，弄回床上方便一些，是不是？」

余大紳依然背向着他，從牙縫擠出兩個字：

「不必！」

「我——告退了！」官仔貴作了個九十度的深鞠躬，像老鼠一樣，「颼」的一聲就溜出去。

余大紳關上門，這才慢慢回過頭來，把煙斗從嘴裏抽出，敲敲煙灰，放在枱上。

他開始自己脫衣服，這紳士樣的紳士，只脫剩一條內褲，猛地撲向阿娟，把她抱起來，放在床上。

阿娟被驚醒了，睜開眼——一個小男子正對着自己露着獰笑，她本能地一個翻身，從另一邊下床來，心裏發慌，側喊出聲來：「你是誰？你是誰？」

余大紳一楞——糟糕，她原來還沒有失去知覺。[illegible]二十年來也不知玩弄過多少女子，全都是用花花綠綠的鈔票誘買得女孩子的「歡心」，要風得風，要雨得雨，偏偏這一次「法寶」不靈，[illegible]這一招也失手，就不由他不大驚失色了。

不過，[illegible]他也不顧什麼「紳士」了，對着阿娟[illegible]，一連串的淫笑，像野獸似的在房裏[illegible]，步步向她緊逼而來。

為了保護自己，阿娟隨手拿起了一個花瓶做武器，警告余大紳不要走過來。

余大紳[illegible]被動地位了。他是慣於做「勞駕」，就曉得阿娟怒火中燒，抓緊花瓶的手高高舉起，作勢要擲，就嚇得屁滾尿流，站在原地不敢動彈。

「你——快穿回衣服！」阿娟發出命令。

余大紳只得快快穿上外褲。

[illegible]堂大叔打個眼色，小聲說：「門外有鬼！」[illegible]

三小姐

程華的吞吞吐吐，也叫約翰不耐煩，他捺着性子說：「不能說，不對。他說：「有用沒用，你說說，聽才能定奪，說呀大佬！」「我說了，你答應，不要跟別人說。不過，這也不是「永一」公司才有過這種事，別的幾家公司，還有……還有……總之都有過這種事。就是說，姓呂的姨兒。她到「永一」公司去，先是順手牽羊的「扒」了幾樣化粧品，不算値錢，大概是二百多塊。店員瞧着，把她抓着了。她却一回頭，給那店員一個清脆的耳刮子。弄得那店員光火不是，不光火也不是。店員都有經驗，大凡「扒」了東西的女人，要不是職業化了的扒手，就是行為不[illegible]。[illegible]飛女。要是給抓着了，通常是求情，[illegible]。[illegible]的隨着[illegible]到[illegible]，並不認識什麼呂家小姐，呂家[illegible]「三小姐」[illegible]了一陣，也發作起來，[illegible]着，用人去通知「部長」[illegible]「與婆娘，做了扒手，還要過[illegible]，還要……」話還未了，[illegible]一個中年人[illegible]跟這家公司的一個「部長」來了。[illegible]部長」跑到店員身邊，[illegible]店員不但沒攔着呂家小姐[illegible]，[illegible]而且[illegible]眼睜睜的跑開了。

[illegible]了。范先生，女人，是呂家的管家，你可以想到了是什麼回事。女人，是呂家的管家，她替那抓手小姐付了錢，另外還給了一百塊賞錢，大概是給那抓人的店員。這以後，呂家小姐到過「永一」不少次，都是一樣。不但照價付錢，也一樣有賞錢。有一回，呂家小姐到了首飾部來，要店員給她看這樣那樣，因為有過幾次照價付錢的例子，店員不但沒加意防範，還覺得好玩。誰知，她才跑開，店員突然發覺失掉一隻很貴重的鑽戒，大家正自躭慮，那女管家却陪着「部長」說着話的來了，前門跑着的，正是呂家小姐。店員瞧着他們來了，這才剎鬆了口氣，以為那女管家會照價賠償。不料，女管家却沒有動作。「部長」還像跟她說笑話似的。這一下，店員又是莫名其妙，又覺得不對頭，馬上向「部長」說清楚。「部長」也楞住了。他一方面跟女管家說話，一面示意店員別讓「三小姐」跑掉。女管家很是吃驚，跑過去跟「三小姐」說了一陣。「三小姐」嘴着嘴：「我幾時跟你們開過玩笑，我就沒有就是沒有！」「那麼，你就給人家搜搜你的手提包吧。」女管家的口氣，完全是一種央求的口氣。「三小姐」兩眼一瞪：「當着這許多人？你！你們！當我是什麼樣的人，可要我給你幾下耳光才舒服！」說着，掉頭而去。（十一）

入口船期預告

[illegible]（印章）

		開來港口	月日	公司
溫賓臨總統	PRES. VAN BUREN	美國	9月21	總統
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	9月21	捷成
樂爾	ROCHFORD	天津	9月21	華夏
泰羅總統	PRES. TAYLOR	美國	9月21	總統
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	馬尼拉	9月21	美邦
赫信士泰	HESSENSTEIN	高雄	9月21	捷成
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	南非	9月21	渣華
巴哈馬丸	BAHAMA MARU	日本	9月21	川崎
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	9月21	渣華
復旦	UNION EAST	台灣	9月21	道聯
高達吉	KOUDEKERK	日本	9月21	渣華
珍施馬士基	JENS MAERSK	波斯灣印度	9月22	捷成
安順	ONSHUN	日本	9月22	中央
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	9月22	總統
愛賓	ELMBANK	東南非	9月22	鐵行
加利當拿丸	CALEDONIA MARU	基隆	9月22	日郵
大洋丸	TAIYO MARU	日本	9月22	永泰
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭馬尼拉	9月22	渣華
紀邦丸	KIHO MARU	日本	9月22	東方
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	9月22	福來
德光丸	TOKUKO MARU	橫濱	9月22	大信
亞奇利士	ACHILLES	英國	9月22	太古
黑鷗	BLACK OSPREY	日本	9月22	渣甸
蒙高基	MONGUGAI	曼谷	9月22	菲士高
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	9月22	大阪
海皇	HOI WONG	新加坡	9月22	捷順
貴州	KWEICHOW	曼谷	9月22	太古
林武士	LEMNOS	澳洲	9月22	福來
威利	VELAY	日本	9月22	法郵
汎德爾	PANDO SOUND	英國	9月22	鐵行
伊利莎伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	日本	9月23	大阪
柏加	PAG	日本	9月23	華林
斯立達	SRITHEP	曼谷	9月23	中央
海國	HAI KUO	基隆	9月23	東海
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	日本	9月23	太平
拿多嘉	LATTUGA	馬德拉斯	9月23	夏利
南星丸	NANSEI MARU	日本	9月23	天祥
華亞	VAR	歐洲	9月23	法郵
光英丸	KOSYU MARU	神戶	9月23	大信
晶泰	CRYSTAL TAKE	日本	9月23	中央
雄德丸	YUTOKU MARU	日本	9月23	東洋
濱多倫	BENDORAN	英國	9月23	捷行
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	9月23	大阪
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南美南非新加坡	9月23	渣華
妙高丸	MYOKO MARU	新加坡	9月23	大阪
富士丸	HANO MARU	日本	9月24	大源
夏利登	HERMOD	詩巫	9月24	多利順
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	9月24	東洋
新利華利	SUNNYVILLE	英國	9月24	多利順
大寶利	DAKPORI	曼谷	9月24	新興行
協新丸	KYOSHIN MARU	日本	9月24	大阪
總統	PRESIDENT	基隆	9月24	天祥
溫拿拉圖	WONORATO	印尼	9月24	渣華
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	三藩市	9月25	美邦
士打富蘭林	STRAAT FRANKLIN	高雄	9月25	渣華
利民怡美利	RAMONEVERETT	曼谷	9月25	福來
伊士祺連路	ESQUILINO	日本	9月25	天祥
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	9月25	捷成
寶永山丸	HORISAN MARU	日本	9月25	大阪
高雄	KAOHSIUNG	基隆	9月25	利通
芝利旺	TJILIWONG	東非新加坡	9月25	渣華
大利安	TRIANON	歐洲	9月25	寶隆
加威信	KATWIJK	美國	9月25	港海
丹廸	M.M. DANT	曼谷	9月25	渣甸
利加	JAGUAR	曼谷	9月25	利通
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	9月25	渣甸
樂興	MONICA	曼谷	9月25	順昌
力加士泰	NECKARSTEIN	高雄	9月26	捷成
華新	VIRGINIA	西貢	9月26	順昌
芬州	FERNSTATE	新加坡	9月26	多利順
雄山丸	YUZAN MARU	神戶	9月26	大信
協南丸	KYONAN MARU	日本	9月26	中央
鹿洲	LUK CHAU	波斯灣	9月26	香島
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	[illegible]	9月26	鐵行
出口灣	EXPORT BAY	美國	9月26	和捷
英迪些亞	FLINTSHIRE	日本	9月26	渣甸
諾曼萊克	NORMAN LYKES	西貢	9月26	總統
初星丸	SHOSEI MARU	日本	9月26	天祥
蘇丹	SUDAN	馬尼拉	9月26	太古
大加士	TAGUS	馬尼拉	9月26	多利順
大海丸	DAIKAI MARU	日本	9月26	東洋
利太	LINDA JR	新加坡	9月26	利通
士打杜華	STRAAT TOWA	西南非	9月26	渣華
芝萬諾	TJIMANUK	新港	9月26	渣華
金利時	ASCANIUS	英國	9月26	太古
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	9月26	大阪
威沙達瑪	VISHVA DHARMA	新加坡	9月26	東方
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	9月27	永泰
平洋丸	HEIYO MARU	日本	9月27	永泰
山星丸	YAMAHOSHI MARU	日本	9月27	嘉信
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	9月27	日郵
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	歐洲	9月27	[illegible]
清光丸	SEIKO MARU	神戶	9月27	大信
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣新加坡	9月27	福來
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	9月27	大阪
亞露西	AROSIA	日本	9月27	寶隆
邊來路	BENLOYAL	高雄	9月27	捷行
中國熊	CHINA BEAR	馬尼拉	9月27	太平洋
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	9月28	總統
順德	SKARVA	英國	9月29	捷成
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	10月1	大江

出口船期預告

歐洲線

		開往港口	月日	公司
高宗丸	KOSOH MARU	英倫	9月21	德祥
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	9月22	捷成
諾連利安	GLENLYON	倫敦漢堡	9月22	怡和
高達吉	KOUDEKERK	歐洲	9月23	渣華
柏加	PAG	[illegible]	9月23	華林
威利	VELAY	倫敦[illegible]	9月24	法郵
亞奇利士	ACHILLES	利物浦	9月25	太古
伊士祺連路	ESQUILINO	意大利	9月26	天祥
汎德爾	PANDO SOUND	漢堡倫敦	9月26	鐵行
邊力希	BENNACHIE	利物浦	9月26	捷行
力加士泰	NECKARSTEIN	漢堡歐洲	9月27	捷成
亞露西	AROSIA	漢堡歐洲	9月29	寶隆
柯朗西	ORONSAY	南安普敦	9月29	鐵行
邊來路	BENLOYAL	倫敦漢堡	9月30	捷行
北佐諾加士	PATROCLUS	利物浦	9月30	太古
雷德那州	RADNORSHIRE	倫敦漢堡	9月30	渣甸
緬甸	BURMA	漢堡歐洲	10月3	寶隆
[illegible]	NEPTUNE AMETHYST	倫敦漢堡	10月6	福來
邊利地	BENLEDI	漢堡倫敦	10月7	捷行
如雲	RU YUNG	漢堡倫敦	10月7	[illegible]
[illegible]	SINGOTSKERK	鹿特丹歐洲	10月9	渣華
[illegible]	PRISANDER	利物浦	10月9	太古
長崎	NAGASAKI	漢堡歐洲	10月10	寶隆
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	10月10	捷成
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN	漢堡歐洲	10月10	捷成
和泉丸	IZUMI MARU	地中海	10月13	日郵
佐賀丸	SAGA MARU	歐洲	10月13	日郵
濱多倫	BENDORAN	倫敦漢堡	10月15	捷行
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	10月17	寶隆
亞崁士	AJAX	利物浦	10月17	太古
寶羅西亞	BORUSSIA	歐洲	10月20	捷成
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	10月21	捷成

印·巴·中東線

		開往港口	月日	公司
加利當拿丸	CALEDONIA MARU	紅海	9月22	日郵
潤洲	YUEN CHAU	亞丁	9月22	香島
海勝	HAI SHOENG	波斯灣	9月23	太平
大韓怡美利	HUGHEVERETT	仰光加城	9月23	福來
夏威夷丸	HAWAII MARU	近東	9月23	大阪
伊利沙伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	紅海	9月23	大阪
奈良山丸	NARASAN MARU	加城吉大港	9月27	大阪
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	9月2[illegible]	福來
吉備丸	KIBI MARU	波斯灣	9月30	[illegible]
[illegible]	KALEWA	仰[illegible]	9月30	新興行
[illegible]	KOTA [illegible]	紅海	10月2	太平
[illegible]	AL JA[illegible]H	科威特蘇林沙	10月3	渣甸
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	加城吉大港	10月8	大阪
三鷹丸	MITAKA MARU	仰光加城	10月9	日郵
鹿洲	LUK CHAU	波斯灣	10月9	香島
長野丸	NAGANO MARU	紅海	10月12	日郵

東南亞線

		開往港口	月日	公司
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	9月21	永泰
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	9月21	福來
永順	WING SOON	詩巫	9月21	聯順
美上美	SUSANNE	曼谷	9月22	振盛行
明達	UNION BRENDA	亞羅乃	9月22	海聯
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	9月22	海聯
嘩那富納	WAJABULA	印尼	9月23	通裕
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡	9月24	永泰
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔嶼	9月24	捷順
德光丸	TOKUKO MARU	馬尼拉	9月24	大信
雄德丸	YUTOKU MARU	新加坡	9月24	東洋
斯立達	SRITHEP	曼谷	9月24	中央
寶德	KARANA III	雅加達泗水	9月24	亞非
成功	SENG KONG	亞羅乃	9月25	聯順
富士丸	HANO MARU	新加坡	9月25	大源
南星丸	NANSEI MARU	新加坡巴生	9月25	天祥
總統	PRESIDENT	馬尼拉	9月25	天祥
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	印尼	9月25	捷成
高雄	KAOHSIUNG	西貢	9月26	利通
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	9月27	日郵
樂興	MONICA	曼谷	9月27	順昌
大海丸	DAIKAI MARU	新加坡	9月27	東洋
利太	LINDA JR	新加坡	9月27	利通
大加士	TAGUS	曼谷	9月27	多利順
平洋丸	HEIYO MARU	曼谷	9月28	永泰
多瑪高	TOMAKO	印尼	9月28	通裕
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡	9月28	永泰
初星丸	SHOSEI MARU	新加坡巴生	9月28	天祥
華新	VIRGINIA	西貢金邊	9月28	順昌
山星丸	YAMAHOSHI MARU	新加坡	9月29	嘉信
[illegible]	SHINYO MARU	新加坡巴生	9月29	三利
海英	HOI YING	曼谷	9月29	振盛行
威伯龍	WAIBALONG	印尼	9月30	亞非
明仁	MING REN	西貢新加坡	9月30	明仁
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	10月1	海聯
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉宿務	10月3	[illegible]
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳榔	10月4	順昌
基源	KEE YUEN	星洲	10月4	中央
協雪丸	KYOSETSU MARU	宿務	10月5	中央
協安丸	KYOAN MARU	馬尼拉	10月6	中央

上海－青島－大津線

		開往港口	月日	公司
芝利旺	TJILIWONG	新港	9月26	渣華

基隆－釜山－日本線

		開往港口	月日	公司
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	9月21	大阪
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	日本	9月22	渣華
台灣	TAIWAN	基隆	9月23	太古
愛賓	ELMBANK	神戶橫濱	9月23	鐵行
士打康瑞	STRAAT HONSHU	日本	9月23	渣華
蒙高基	MONGUGAI	日本	9月24	菲士高
華亞	VAR	日本	9月24	法郵
海國	HAI KUO	基隆	9月25	東海
大寶利	DAKPORI	釜山日本	9月25	新興行
夏利登	HERMOD	日本	9月25	多利順
利民怡美利	RAMONEVERETT	日本	9月26	福來
士打杜華	STRAAT TOWA	日本	9月27	渣華
[illegible]	TREVAYLOR	日本	10月8	渣甸

非洲線

		開往港口	月日	公司
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	南非	9月21	大阪
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	9月22	渣華
黑鷗	BLACK OSPREY	南非	9月23	渣甸
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	9月24	大阪
協新丸	KYOSHIN MARU	南非	9月25	大阪
士打芬格蘭	STRAAT FRANKLIN	西非	9月26	渣華
芝萬諾	TJIMANUK	東非	9月28	渣華
莎坊	SHAVIT	西南非	9月29	新興行
寶根威	BOUGAINVILLE	西南非	10月5	沙[illegible]
士打萬濟文	STRAAT VAN DIEMEN	南非	10月5	渣華
南非偉利近	S.A. VERGKLEGEN	南非	10月8	渣甸

美洲線

		開往港口	月日	公司
昌島丸	MASASHIMA MARU	東加拿大	9月21	川崎
高富	GOLFO DI PALERMO	加拿大東岸	9月22	國光
溫賓臨總統	PRES. VAN BUREN	加州	9月22	總統
拓鋒	PIONEER CONTENDER	紐約	9月22	美輪
泰羅總統	PRES. TAYLOR	紐約	9月22	總統
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	紐約	9月22	美邦
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美	9月22	渣華
奧勒干郵	OREGON MAIL	西雅圖溫哥華	9月22	國來
安順	ONSHUN	加州	9月23	中央
林肯總統	PRES. LINCOLN	三藩市洛杉磯	9月23	總統
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	美國	9月23	太平
巴哈馬丸	BAHAMA MARU	加州加勒比海	9月23	川崎
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	紐約波士頓	9月23	捷成
復旦	UNION EAST	紐約	9月24	道聯
拿多嘉	LATTUGA	西雅圖溫哥華	9月25	夏利
溫拿拉圖	WONORATO	中美洲加勒比海	9月25	渣華
寶永山丸	HORISAN MARU	西雅圖紐約	9月26	大阪
芬州	FERNSTATE	三藩市委內瑞拉	9月27	多利順
威沙達瑪	VISHVA DHARMA	紐約東加拿大	9月27	東方
丹廸	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	9月27	渣甸
諾曼萊克	NORMAN LYKES	墨西哥灣	9月27	總統
東方神箭	ORIENTAL ARROW	洛杉磯三藩市	9月28	[illegible]
西雅圖丸	SEATTLE MARU	[illegible]溫哥華	9月28	[illegible]
中國熊	CHINA BEAR	加州	9月28	太平洋
出口灣	EXPORT BAY	紐約	9月28	和捷
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	9月28	[illegible]
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	9月28	太平
蘇丹	SUDAN	美國	9月28	太古
格蘭總統	PRES. GRANT	加州	9月29	總統
柯朗西	ORONSAY	洛杉磯三藩市溫哥華	9月29	鐵行
加威信	KATWIJK	紐約墨西哥灣	9月29	港海
崎島丸	SAKISHIMA MARU	紐約	9月29	川崎
金士威利	KINGSVILLE	溫哥華	9月30	多利順
順德	SKARVA	洛杉磯紐約	10月1	港海
拓鋒	PIONEER CARUADER	紐約	10月2	美輪

澳洲線

		開往港口	月日	公司
林武士	LEMNOS	澳洲	9月24	福來
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	9月25	渣華
貴州	KWEICHOW	澳洲	9月25	太古
柯朗西	ORONSAY	澳洲新西蘭	9月29	鐵行
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	9月30	渣甸
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	10月2	渣甸
新武士	SAMOS	澳洲	10月4	福來
[illegible]	NEPTUNE AGATE	澳洲	10月4	太古
瑞華碧琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	10月4	鐵行

今日何日

凌源

（海天集）

一直到一九三〇年，日本在和中國政府的公文來往中，仍然用「支那共和國」的稱呼。在日本，「支那」這兩個字，根本就含有輕視與汚衊之意。「支那」的下面，常常安一個「豬」字。

一九三〇年十月三十一日，日本政府正式公告，即日起廢止「支那共和國」的稱謂。但這只限在政府公文上，一般文字，和非官方和半官方的文件，仍然襲用「支那」這個字樣，不加更改。

當時日本的地理教科書中，在外國地理這一部份，把中國的東北和蒙古稱爲「滿蒙」，和中國分開並列，「滿蒙」是一章，中國又是另一章。

日本稱中國東三省爲「滿洲」，其中就含有否認東三省是中國領土的意味。日本「讀賣周刊」，在今年七月十七日刊登了「啊！滿洲」特輯，九月十八日又刊登了「啊！滿洲」的第二個特輯，可見日本軍國主義者，仍然做着侵佔我國東北的迷夢。

可是，今日何日，今日的中華人民共和國和當年日本政府眼中的「支那共和國」又是多麼地不同，日本軍國主義者的心目中，實在太過缺乏時間感與歷史感了。

解放前的中國，是一個半殖民地國家，各帝國主義都在中國享有種種損害中國獨立自主的特權。鐵路、礦山、海關都操在各帝國主義者之手。解放之後，中國就不容許任何帝國主義享有這種特權，更不容許任何帝國主義的一兵一卒立足於中國的神聖領土。目前美帝雖然仍侵佔着台灣，但台灣一定要解放的！

在這種情形之下，日本軍國主義者，要重溫舊夢，簡直是昏頭昏腦的妄想。

在「啊！滿洲」特輯中，也有懷念「滿鐵」的文字，日本書店也出版「滿鐵發展史」之類的書籍，把當年日本在中國東北的「南滿鐵路」機構所做的侵犯中國主權的種種罪行，當做一種光榮的史蹟。

在當時，「滿鐵」不但是日本吸取我國東北豐富資源的一條經濟大動脈，而且也是一個政治侵略和軍事佔領的據點。

日本的「滿鐵」公司，在中國東北，不僅是享有不平等條約中所規定的特權，而且老早超越過條約所規定的範圍。

在過去，即使是照不平等條約的規定，鐵路用地的主權，仍然是屬於中國的。但是「滿鐵」機構却以「鐵路用地」爲名，佔領了東北十五個城市的總面積十七萬方里的土地，並在那些地區享有行政權、教育權、課稅權和治安權。

除此之外，「滿鐵」機構，還設置鐵路警察，這些鐵路警察的任務，並不止是「保護鐵路」，而且還干涉地方的行政。在營口、鞍山、遼陽、奉天、撫順、本溪湖、公主嶺、長春、安東等十幾個城市，都設有警察局。

鐵路警察之外，還有所謂「鐵路守備隊」。實際上，這些所謂「鐵路守備隊」，並不隸屬於「滿鐵」公司，而隸屬於關東軍司令部，是關東軍武力的一部分。因此之故，日本關東軍的正規部隊，就有藉口自由出入東北地區，駐紮、演習於中國的領土。發動九一八事變的，正是這些在中國境內的日本軍隊。

今日何日，今日中國境內不只不容一個外國軍隊立足於神聖領土，而廣大人民都已武裝起來，準備消滅任何一國的武裝侵略者。日本軍國主義者的狂妄與愚昧，只合送進精神病院。

文藝活動熱氣騰騰

姬潔蓮

（大公園）

一毛錢看一場電影。有人曾經有過這樣的經驗嗎？

在香港，正在百物騰貴，電影票價也步步增加，有的戲院已朝着每票五元大關邁進的時候，任誰也不會相信一毫看一場電影的情形存在的；即或相信，大概也會以爲是幾十年前的舊事了吧。

然而，我要說的是現在，是活生生的現實。它就出現在離這裏不遠的廣州和附近城鄉。

我是個愛看電影的人，每有機會回內地，總是爭取看它幾場電影，因而，對廣州一些常去的電影院的票價，早已心裏有數。但是，上月回穗，我買票時却撞了板，但也由此開了一次眼界。

那天，我到去慣去熟了的新華電影院買票，放下自以爲是的票款，拿了票子就走。誰知，背後却傳來售票員的呼喚，回身一看，她正拿着我所付出的近一半票價，招我回去，說是從八月份起，電影票價減低，我的票款付多了，要退回給我。

拿着退還給我的多餘票款，心中既欽佩內地同胞的誠實作風，同時更爲電影降價而深感欣喜。

後來，在電影院的大堂內，我看到了電影公司的公告，才更了解到電影降價的梗概。

按照這張公告的宣佈，自今年八月起，全國城鄉的電影院，一律降價，各類電影演出的降價比率，都是四、五成左右。比如，在城市映出的所有故事長片，基價都自人民幣一角五分減爲一角，新聞紀錄片，基價自一角減爲五分。如果在郊區或小城鎮映出，則收費更廉，基價分別爲八分和四分。而據說，一些僻遠農村，當電影隊前去放映時，則是不收票價的。

試想，四分錢合港幣一角還不到，但已能享受一場電影了，這難道不是愛好電影者的一大快事嗎？這還只是就代價而言。如果從所看電影的意義——對自己有好處還是壞處去衡量，花一角錢而能受到大教益，就當然更是無比快事了。

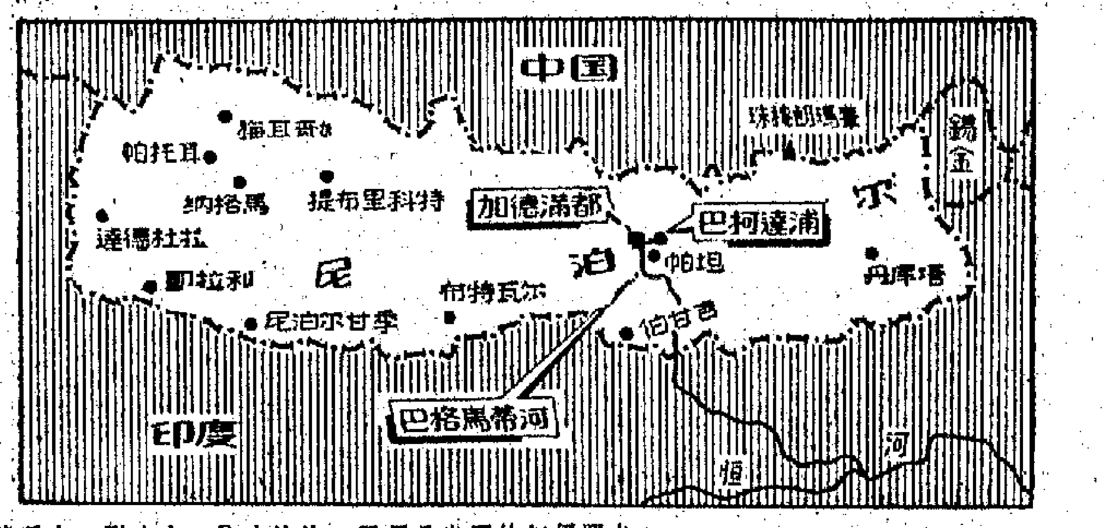
[illegible]演出公司的公告稱的很清楚。總的一點，就是爲了豐富國家關懷人民文化生活，是爲了讓電影這一文化手段，去教育更多的人，以達到鞏固無產階級專政的目的。實際上，目前在內地映出的電影，都是環繞這個目的進行的，但內容却多姿多采。在我停留廣州期內，正在上映的電影就有革命樣板戲的電視紀錄片，有故事長片，有新聞紀錄片，有科教片。這之中，有彩色的，有黑白的；有我們自己攝製的，也有阿爾巴尼亞、越南或朝鮮攝製的。有一天選看電影時，我曾在報上戲目欄中粗略地數了一數，當天在城區放映的不同影片，就接近二十部之多，大有選擇的餘地。

除電影外，廣東、廣州粵劇團等也在分別學習演出革命樣板戲，演出者大多是粵劇團的老一輩或新一輩粵劇演員。另外，對外賓衆的演出也有不少，其中就包括廣州部隊學習演出的鋼琴伴唱「紅燈記」等等。

從報上又得到，除廣州之外的廣東其他地區，演出活動也十分頻密；粵劇之外的廣東其他地方劇種和文藝團體，也在紛紛學習演出革命樣板戲。而廣州的工人、幹部、學生甚至街坊，近來都在大學大唱樣板戲，普及樣板戲的運動，真是熱氣騰騰。

公路、橋樑和中尼友誼

圖：陳全 文：道明



尼泊爾是亞洲古老王國之一。它的北面和我國的西藏毗連，東、南、西三面與印度接壤。領土的總面積共十四萬五千平方公里。全國地勢高峻，海拔九百公尺以上的土地佔全國總面積的一半，東西北三面都被山脈圍繞，只有南部和印度交界的地方是平原，所以尼泊爾自古以來就有「山國」之稱。首都加德滿都，座落在「山國」中部的河谷地帶，風景非常優美。

在加德滿都有不少河流交織着，其中以巴格馬蒂和毗西奴馬提兩條河流爲最大，用橋樑把附近的城鎮帕坦和巴特岡連系起來。帕坦離加德滿都兩英里，又名拉力提坡爾，意爲秀麗的城。巴特岡離加德滿都六英里，又名巴柯達浦，意爲虔信的城。加德滿都、帕坦、巴柯達浦，雖然相距甚近，但在十八世紀中葉以前，還是鼎足分立的小王國，互相戰爭，直到一七六八年，才以加德滿都作爲尼泊爾的首都，歸於統一。

巴柯達浦這個城鎮，建於公元八六五年的阿難陀馬拉王時代，以宗教的建築著稱，其中最著名的廟宇是五層的那塔波拉，建於公元一七〇三年。在尼泊爾的木建築中，它是最好的範例。另外一個著名的廟宇是塔台立寺，它有美麗的圖案與精緻的石柱，這種石柱也是尼泊爾的特有形式。

由於尼泊爾境內，蜿蜒着喜馬拉雅山和其餘山脈，造成了交通極大的不便。因此，沒有一件事情比築路更受尼泊爾人的關心了。爲了幫助尼泊爾建築由加德滿都至巴柯達浦的公路，一九六八年八月二十七日，中尼兩國簽訂了協定。目前，這條公路上的巴格馬蒂大橋已經建成，這將對尼泊爾民族經濟的發展起重要作用。

（方土志）

熱風冷雨

水天堂

經驗所得

美帝策動約旦反動派製造屠殺事件，[illegible]

果然，凡是屠殺人民的事，從來少不了他。

不善機構

徐家祥說，「徙置事務處」不是慈善機構。

倘將「不是慈善機構」刪去徙置中「慈善」兩字，大致不會有不同的意見吧！

清心直說

美駐港領事爲「美士兵協會」主持落成儀式，說這是一個非宗教性組織。

應該說，這是一個特務性組織。

國慶文藝節目「看衛星」

金建

（樂之拔）

由「文協」排演的廣東方言綜合表演「看衛星」，這次作爲國慶文藝節目重新推出，這是一個比較受歡迎的創作節目。

作品把觀衆的目光引向今年四月二十四日——當天喜訊傳來，我國第一顆人造衛星上天了！那幾天裏，山和海都好像在歡呼在歌唱，人們心情澎湃，歡欣鼓舞，奔走相告。那幾天晚上，港九同胞掀起了一個個「看衛星」的熱潮，人們扶老攜幼，手拿原子粒收音機上山，邊看邊議邊回憶，人們的心情既興奮，又充滿感慨！正如這個節目其中的一個人的唱段唱的：「解放前，祖國工業無半點，任由鬼頭佬橫行繫躪，樣樣都要入口，水泥叫英泥，白布叫洋布，火柴叫洋火，鐵釘叫洋釘，還有其他不勝算，祖國啊！我們年年代代都渴望，你有真正強大的一天。」這些心坎話，吐露了廣大愛國同胞當時要吐露的心聲。在那些日子看衛星的晚上，山頭和海灣[illegible]地都成了羣衆自我教育的場所。

當然，也有一些思想落後的人，受了帝國主義欺騙，崇洋媚外，對衛星一無所知，「看衛星」就有這樣的落後羣衆，但經過衛星的事實教育，通過實事求是的對比，最後也使這個人心悅誠服。這種擺事實，講道理的語言，在節目中運用得很成功。比方其中講到衛星重量一段，用了「白欖」形式交代說：「[illegible]環球一周只得一百一十四分鐘，講到重量，更加有得比。美國嘅衛星，[illegible]三十磅，[illegible]衛星得個廿幾磅，飛咗六個圈，[illegible]，修個衛星只得百零磅，中國嘅衛星成四百磅重，做得佢兩倍重有多。」

值得注意的，是這裏運用了許多數字，但更用了許多羣衆性的語言和比喻，使數字顯示了生動性和通俗性，而且形象化了。舞台上交代的語言不同演講，它要求迅速打動人心，由於羣衆的幾段處理是成功的，這段好的宣傳，在節目中，由於羣衆對落後羣衆的細心教育，最後也促使這個人覺悟過來了。

這個節目共有六首方言歌曲，有樂隊伴奏。這些歌曲都是由該會創作班的學員創作的。今天，文藝工作者不只從內容上進行文字創作，連音樂藝術也掌握過來了。

「大不列顛戰役」(The Battle of Britain)

言茜子

（西窗論影）

又一場「空戰」，飛機飛來飛去，在空中排成各式的隊形。飛機在空中翻筋斗，側飛、倒飛、俯衝，掃射，投彈、爆炸，追擊，拖着黑煙墮落在田野上或者海洋中，加上機師受傷，流血，機師跳傘，機師死亡……

空戰的場面，如此之多，有其熱鬧的一面，也有其重複，單調的一面，有的人看得起勁，有的人看得厭煩。但是，甚至連英國的影評人，也大都對這部影片表示失望。

一九四〇年八月和九月，正是英國在二次大戰中最危急最艱難的日子。法國戰役已經結束，希特勒以強大的空軍，向不列顛發動攻勢，企圖消滅英國空軍，奪取制空權，作爲進犯英國本土的準備。

這部影片，把力量集中在表現空戰方面。另一方面，英國陸軍撤回國內，防務空虛。當時英德空軍力量的對比，強弱懸殊。英國各式飛機的總數只有六百餘架，而德國空軍實力比英國強大四倍，單是轟炸機就有七百七十架，俯衝轟炸機二百六十架，還有戰鬥機八百二十五架。另外德國還有偵察機和後備機等，總計二千餘架。除此之外，德國還有大量的陸軍。在這一場二次大戰史中的「大不列顛戰役」中，英國朝野是處在一種多麼危急的情勢中，但這部耗資巨大的影片，却不能使人感到當時的生活氣息，只看見空戰，空戰。

總其說來，所看見的，遠不是空戰，而是特技，特技，特技第一，特技佔了很大比重。許多有演技水平的演員，都被當時的特技攝影所淹沒，也沒有演技發揮的機會。

有數得計

煤炭增產 烏金遍地

鄭頌民

今年頭八個月，我國的原煤產量，月月超額完成國家計劃，比去年同期增百分之廿四，成本也比過去最低水平減百分之七。產量增，成本減，情況很好。

新投產的礦井，生產能力已超過去年全年的總和。這說明全國煤礦基本建設任務完成得很好。

更可喜的是，有七十二年開採歷史的江西安源礦井，過去曾被叛徒劉少奇及其代理人胡說爲「潛力挖盡」，「黃金時代已經過去了」，準備收攤了事。但去年以來，安源礦工乘「九大」的東風，却用革命行動大破了「礦井定型論」，他們破除了井田邊界，在煤田的上、下和外部，找到了可供安源煤礦繼續開採一百年的煤炭儲量。同時，他們還大搞技術革新，積極開發小礦井，在不到一年內，就使煤炭產量超過設計能力一倍以上，爲安源煤礦開創新的黃金時代。

思想領先，就能征服自然，這是個典型例子。這個思想，就是戰無不勝的毛澤東思想。

與「礦井定型論」同樣可惡的「江南無煤論」，在文化大革命中，也已被人民羣衆舉起革命大批判的鐵掃帚掃除。廣東、江蘇、浙江、湖北、湖南、廣西、福建、江西、安徽等省，現在的煤炭產量都大幅度上升。這是羣衆性找煤勘探的結果，也是文化大革命的一項豐碩成果。

中國已成爲世界上產煤最多的國家之一。甚至過去幾無煤礦業的西藏高原，現在也建成一個煤礦了。

以色列的軍費

實沃

窮兵黷武的以色列，又要大增軍費，而軍費的增加，又使以色列的財政經濟更加枯竭。

據美聯社報道，以色列「財政部長」平哈斯·薩皮爾於八月十六日宣佈，以色列已通過一項十一億七千五百萬以色列鎊（合三億三千八百萬美元）的補充預算，以彌補以色列本年度軍費開支的增加部分，實行進一步擴軍。而這筆龐大軍費開支的來源，薩皮爾說，有二億二千萬美元取自外國的貸款，其餘部分則要從增徵新稅中獲得。

這幾年來，以色列的軍費開支直線上升，一九六六年，以色列軍事預算是十二億以色列鎊，一九六九年增加到三十五億以色列鎊，一九七〇年又增加到四十一億以色列鎊。薩皮爾透露，現在以色列已把預算開支的百分之六十七用在軍事上。這是以色列歷年最高的軍事預算數字。

這樣龐大的軍費開支，實在是以色列所擔負不了的。歷年來，巨額的軍費支出，已經使以色列的財政經濟情況不斷惡化。這突出地表現在以色列的對外貿易上面。據以色列「中央統計局」發表的數字，一九六九年的以色列的入超額達六億零六百萬美元，今年上半年以色列的入超額又比去年同期增加了百分之三十。據外國通訊社報道，以色列的入口貨物中，以美國軍火爲最大宗。

至於以色列的外匯儲備，據合衆國際社在今年一月十九日報道，至一九六九年底只剩下三億三千八百萬美元。「以色列銀行」負責人也承認，這僅有的儲備還在以每天一百萬美元的速度遞減。

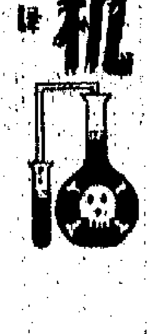
在這樣惡劣的財政狀況下，要應付直線上升的龐大軍費開支，以色列只有一方面大事向外借債，一方面猛增賦稅。目前，以色列賦稅之重，已居世界第二位。以色列當局最近還宣佈將對除了燃料和糧食以外的所有進口物品加稅百分之二十。如此一來，將有一千種物品的價格受到增稅的影響而上漲。據路透社八月十七日從特拉維夫發出的消息說：由於以色列徵收新稅，以色列的物價已進一步上漲。在特拉維夫，折合英鎊計算，雞蛋價格已由每打大約七便士漲到大約十二便士；其他貨品如乳酪、酒類、電器和飛機票價等，也都大幅度漲了價。

以色列的外債也連年上升。一九六七年六月以前，以色列所欠外債共十六億美元，到一九六九年底，已增加到二十二億美元以上，成爲世界上負債最多的地區，平均計算，每人負債一千美元以上。今年二月，薩皮爾曾經前往美國，向美國要求在五年內再向以色列提供十億美元的貸款。正是舊債未了，又添新債。

美國大学的危机

一〇一、最令人討厭的高等學府

（美）黎起微 看年譯



走遍美國全國，最招人討厭的最高學府，莫過於紐約市的哥倫比亞大學了。就連曾經在該校充當顧問的朱里安·狄倫，對它也非常失望。

哥倫比亞大學在曼哈頓區晨山地區的西邊，擁有十五所各種機構。這個地區大約是在第一百一十號街至第一百二十五號街之間，從靜遜河向東一直至晨山。晨山正好俯瞰着黑人貧民窟哈林區。這一地區共有四分之三方哩，六萬人口，除了哥倫比亞大學之外，還有師範學院、猶太神學院、聖瑪璉醫院、聯合神學院等機構。自從第二次世界大戰以來，哥倫比亞大學和其他機構逐漸在這一地區發展，它們已經迫遷了七千五百人，把窮人、波多黎各人和黑人都趕了出去。哥倫比亞現在秘密地通過它的房地產公司，向北滲透到哈林區，在東邊一直滲透到中央公園，南邊一直滲透到第九十六號街。學校當局對此意猶未盡。他們還在赫德遜河的對岸——紐約州的洛克蘭郡，進行地產投機買賣。總而言之，現在，哥倫比亞大學在外表上仍是學府，其實是一家龐大的不動產公司。

這些教育機構爲了避免爭奪同一塊土地而自相殘殺，在一九四七年組織了一家晨山公司。這家公司的主意，是大衛·洛克斐勒（現在大通銀行董事長）的主意。其目的是在各機構之間進行協調工作，但顯然是由哥倫比亞大學把持一切，它參加或不參加公司的某些行動，悉聽其便。

晨山公司還充當廣告代理商，爲了促進學校和當地居民的關係，推動了幾個社團方案；另外，它還通過專營不動產的子公司——雷米德公司，爲各校進行房地產買賣，如果它們一時缺乏頭寸，該公司還可以通融款項。因此，當猶太神學院在某地段買了一塊地，而哥倫比亞大學在同一地段的另一邊買了另一塊地，該公司就爲哥倫比亞大學換了另一塊地皮，以免兩者衝突。該公司還組織了扶輪社，把哈林區的商人同哥倫比亞大學人士，尤其是那些有興趣於研究黑人生活各方面的教授們，撮合在一起。晨山公司每年花十萬美元，相當於該公司預算的三分之一，僱用私人的保鏢及偵探公司，以免山上的居民被綁架或在散步時受到襲擊。晨山公司還同紐約市警方合作，對於屬於各學校物業的大廈，凡裏面有販賣海洛英活動的，一律加以監視。

哥倫比亞大學開設了一家由羅蘭·戈登主持的徙置處，協助將非正道的居民趕走。戈登說，他每年大概要遷走二百人左右，其中有許多是老人和白人，這些人住在管制租金的樓宇中，因此可以長期住在晨山。如果大廈下有什麼事會激怒哥倫比亞當局，一個行政人員的話，那就是貧窮的勞動階級住在管制租金的樓宇中拒絕搬遷。戈登講起一名愛爾蘭裔巴士司機的故事，這個人、夫婦兩人住在一處四開間房的住家裏，月租三十美元。他們的孩子將來長大時，他們也許需要這個大的住處，現在却沒有真正的需要，可是他們堅持不搬，節省開支，以便每年夏天回愛爾蘭去。戈登說，他可以爲這對夫婦或其他類似的人士在哈林區或在波多黎各人區域找到同樣的住處，可是這些人不願付出美元的代價。戈登因此要到紐約的理斯區等哥倫比亞大學附近的地方去找房子。不過，戈登認爲，這個工作由於哥倫比亞大學願意多出一筆津貼費，做起來還不太難，這筆津貼實是付給大廈管理處人員的，只要他們能夠提前接納哥倫比亞大學要遷走的人入伙，就可以領取。

消防「的一筆賬」

廣東先生

（此時此地）

消防足球員朱柏和，因受到會方「職業條例」的束縛，要付出一筆爲數不小的費用來贖身轉會。消防此一不利於足球運動與損害球員人身尊嚴的無理措施，普遍引起球員和足球界人士的反感。他們爲表示對朱柏和的支持，紛紛以款相助，在短短期間內，贖款已超過了定額「轉會費」五千元的數字。此一生動事例，說明了要轉會是可以得到正直人士的援助的；特別是球員與球員間的一份平等與階級的感情，彌足珍貴。

朱柏和爲此受到鼓舞，除已與消防公開辦妥了一筆贖約的手續外，並表明用打好波來答謝各方的好意。他絕不自私，在贖款項下只取其四千元，另外撥出一千元，用來彌補受到同樣遭遇的球友馬興強，前此自付二千元作爲贖身代價的損失；餘款一千九百多元，則獻給足總的「球員意外受傷基金」。此一使人感動的事例，也說明了消防對球員的苛刻待遇，爲人們提供了反面教材。

香港進行職業球賽，是近年的新興玩意。因此，職業球會也按照某些西方國家的「通例」來對球員加以束縛，使之受到「簽約制」的限制；如在期滿之前轉會，就要付出一筆名爲「轉會費」，實則近乎勒索的贖身費，還可由會方隨意將球員來掛牌拍賣。這些有悖情理的職業苛例，曾受到近百球員聯名提出抗議。

消防組隊參加足總舉辦的各項比賽，和九巴、中巴、怡和、電話這些私營的或半私營的商業機構一樣，可以打波，也可以打職業波。所不同者，是消防這個「官方」部門，並非商業機構，其經費亦由「取之於民」的「官方」來付。雖然打職業波以贏錢爲目的，但在職業波不受歡迎的今天，也未必是於抱自己的荷包來例貼。也不可能靠一個「波士」出力出錢。然則，這筆龐大的開支如何報銷？從球員身上勒索得來的「轉會費」，如何落「格」？人們不能無所懷疑。

問題，「納稅人等」就禁不住要問，職業波之應否提倡姑且不談，單是消防職業球會經費來源的一個[illegible]

桑寄生之妙用

鍾庸

（天地）

至於桑寄生，此種植物，寄生於老桑的樹幹上，凡是產桑之鄉如順德、南海等縣份皆產之，但以廣西省出產的桑寄生爲最地道。

據中藥學記載，此藥味苦而性平。但我總認爲桑寄生的味，其實不很苦，如果每次用量太多，煎得太濃，則澀味很甚，似近於苦味而已。

桑寄生爲補肝腎、堅筋骨的要藥，對於「肝腎不足」所引起的腰酸背痛，可配合內服製成食療品，或用以煲水代茶，作爲日常飲料亦可。但每次用量不可太多，不宜太濃，因爲太濃則味澀，若然長期飲食這種味太濃的飲料或食品，對於血液是或大或小有所影響的。

婦女產後，或是小產之後，如果口渴，想要飲水者，可用桑寄生煲水代茶水飲用，不但不會因爲飲得水多，妨礙飲食胃口，發生肢體浮腫，而且對促進身體復原有所補助。

飲牛奶紅茶已成習慣，而且每日要飲好幾杯的人，如果他的腸胃有些毛病，發生了反胃、作悶、食慾不振之類病狀，不適宜再飲，在治療期間，我往往介紹用桑寄生煎水代替紅茶，再加入一些——水仙或香菓茶葉，加牛奶調作爲「奶茶」飲用，不但能過「心癮」，其實色素很像紅茶且有奶香味，對腸胃有益無損。

桑寄生可以配合好幾種藥物或肉類製成食品，這就是人們習慣食用的蛋、冰糖，煲成糖水作爲小食品，能滋補五臟、補血養顏之效。「寄生蛋茶」，總算有滋潤補益作用，[illegible]

桑寄生三錢，何首烏三錢，煎水，晚餐後飲用，或將這兩味藥煎水代作日常飲料，適用於「神經衰弱」之人。如果身體虛弱，一些平日稍爲多飲一些涼水，面部或手腳浮腫，[illegible]情狀者，用這兩味藥煎水代茶，飲用之後，手腳面部不會有此種腫脹的現象了。

身體虛弱，體濕不足之人，到了秋冬天，則手腳冰冷，晚上夜尿頻頻，行動覺得乏力，全身總覺得缺乏氣力，若然天氣稍有變化，腰部便發生痠痛，似痛非痛。對於此種虛弱情狀，不妨經常用——桑寄生五錢，北芪五錢，南棗三個，煎水服用。這幾味藥，又可配合肉類製成食療品，例如，桑寄生、北芪燉水鴨、水魚或山瑞之類，於身體亦很有補益力。但要注意，北芪每次多用一些便藥，寄生不能用得太多，否則味澀難下咽也。

利舞臺·海運 普慶·珠江 京都·大華·金冠

利舞臺 四場 海運 六場 夜場加早場
「護士嬌春」

普慶 今天公演 「文藝匯演」 時間 七點 九點三
珠江 今天續映 「地道游擊戰」

京都·大華·金冠 今天第十天 七彩闔第 「擂花手」 兒童不宜

銀都 「書裏天仙」 「五嶽風雲」 「三劍客」 今天正場 「地道游擊戰」

南華·南洋·高陞 「毒龍刀」 「對錯親家」 「香港一婦人」 「鑽花竊賊」 暫停
今天正場 地道游擊戰

大公報分類廣告

啓事
鳴謝啓事
先兄米仲清，不幸逝世，蒙香港華人文員協會致送港幣二百元正，殯存均感，謹此鳴謝。
米華伙啓 一九七〇年九月十七日

聲明
遺失聲明 [illegible]

醫務
中醫教授 蔡啓超 主診 胃病 喉古 瘡毒 痔瘺 風濕 耳鼻 皮膚 癧核

第一張
大
目前每畝地施肥量爲一九五二年五十七倍
化肥業發展速度冠世界
廿年來產量不斷成倍增長 外國主要氮肥品種我都能造